中華民國僑委會登記證台救新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2015
P. O. Box 62

督印及承印
工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號

電話
編輯部：式六七八九
採訪部：二五二五二
營業部：式四式九六
廣告部：二式一六〇
社長室：式五四九五
電報掛號：二〇七五
郵政信箱：六十二號

今日出紙兩張半
每份港幣壹毫
（外埠版附刊一大張）
新聞紙類第七零二號

艾克重申決阻共黨侵古巴
不怕蘇飛彈恫嚇
預言美洲獨裁政權終必消滅
提出三點經濟援助南美計劃

【羅德島州新港十一日合衆國際社電】今日，美總統艾森豪向蘇俄發出第二次警告稱：美國對付共黨滲透古巴，不會向任何飛彈恫嚇低頭。艾氏且於此間宣佈：渠將要求國會撥款作爲拉丁美洲共同援助計劃之經費，以對付共黨經濟侵蝕之新將。古巴則於大致相同之時間，啓開反美之外交新攻勢，正式要求聯合國安理會開會討論美國與古巴之關係。據古巴首都夏灣拿方面之暗示：美在古巴境內之關達那木海軍基地可能將有事故。艾氏在與國務卿赫達兩度緊急會商後接見記者，對蘇俄總理克魯雪夫與古巴總理加斯特羅於上週末發出之威脅如此答覆：㊀美政府經過艾氏於上星期六所作之堅定宣佈，即飛彈恫嚇不會令美國放棄防止國際共黨赤化美洲。㊁美政府正日日討論每下愈況之古巴危機。目前，渠認爲無何理由應宣佈採之任何重大行動。

【新港十一日合衆國際社電】艾森豪總統今日預測在拉丁美洲之獨裁制度，如由加斯特羅所領導者然，終歸結束。總統在此間夏季白宮總部所舉行之記者招待會中，再次對蘇俄總理克魯雪夫所發出之恫嚇，加以抨擊。查克氏曾謂：如果美國膽敢「侵略」古巴，蘇俄將以飛彈及火箭對付美國。艾森豪謂：渠及國務卿赫達今晨在彼等之兩小時會議中，曾對爲蘇俄干預所強化之古巴危機，加以討論，惟渠拒將詳情透露。艾森豪答允以更多美援，協助西半球國家提高生活標準。渠謂：渠將堅持渠在星期六晚所發表之聲明，總統曾於該聲明內，抨擊克魯雪夫試圖在加勒比海建立一個蘇俄傀儡國，以及加強聲明美國將不容忍此舉。總統今日謂：在惡化中之古巴危機，每日均曾有所討論，惟渠認爲暫時並無理由把進一步之可能行動宣佈。當被詢及有關古巴總統多爾蒂斯表示將把美國關達那木海軍基地一事時，艾森豪答謂：渠將等候至取到一項正式要求才表示意見。渠謂：「拉丁美洲現正渡過一個社會及政治變化時期。獨裁制度現正倒在路旁，尋求有秩序改革之溫和份子，現正與右翼及左翼極端主義之右翼獨裁者鬥爭中。」此顯係指國際共產主義滲透及傾覆拉丁美洲政府之運動而言。艾森豪謂：「在該地區，許多極端份子經常竭力把與西半球傳統相反對之理論輸入。」渠強調指出美洲組織應予開展及加強，使其能通過有秩序改變之程序，符合人民之需要。艾森豪謂：渠將請求國會多撥經費，以支持擬議中之合作性努力，使提高拉丁美洲人民之生活標準及阻遏共產主義之侵入。總統提出一項三點計劃，以協助拉丁美洲國家具有較良好之經濟情況，以及輕易予抵抗共黨詭計。該三點計劃爲：㊀美洲共和國必須草擬出一項完備計劃，更有效地助長彼等現存之資源，以及改善「促進經濟發展之合法方法」。㊁彼等必須對現有之土地加以善用，以及向機動新計劃。㊂必須予以較大注意力去改善人民對一個適應民之國家生產之享受及分配機會。每一個國家，當然須必以其自己之方法，解決其自己之社會問題，而不用實施外國理論。㊀美洲國家必須嘗試尋到「較佳之方法」，以迎合潮流。因「現時之趨勢，必須對人權及民主政府予以較大尊重」。總統謂：一旦其他拉丁美洲國家同意渠之建議之大綱，則渠將向國會要取支持此合作計劃之經費。渠謂：美國現已準備在古巴不參加下推展此計劃，實際上，此計劃祇僅少數有關國家參加，亦可施行。

【羅德島新港十一日合衆國際社電】艾森豪總統接賴共產主義之新門羅主義，對付共產主義滲透美洲，今日與高級官員諮詢，如何制止共產主義侵入古巴。一項在美洲兩面反攻，對付共產主義之動議，已在艾宮與國務卿赫達及高級專家舉行之總統會議提出，第二次會議，定今晨格林威治時間十二時舉行。蘇俄總理克魯雪夫上週六容應全力支持卡斯特羅——必要時使用火箭——已受艾森豪立即提出勿沾手古巴之警告。

月初在挪威以北失踪美機
係被蘇機擊落
蘇照會英美挪說要控告生還美機師

【倫敦十一日路透社電】今日莫斯科電台合引述蘇聯致送英、美及挪威之照會，謂七月一日美機一架，在蘇聯領海上空被擊落（一美國偵察機曾于七月一日飛往北冰洋之時失踪）。莫斯科電台稱：該機係在巴倫支海之上空被擊落，結果兩人被救起（失踪之美機爲RB—四七偵察機，美國對該機之搜索已于七月七日午夜宣佈結束）。（蘇聯軍艦曾參加搜索該失踪飛機，但其在挪威以北之被蘇空軍擊落地，未嘗接到消息。）莫斯科電台謂：蘇聯之抗議照會已于今日下午在莫斯科遞交美英及挪威三大使。該抗議書謂：飛機之標誌爲RB—四七。該電台謂：飛機由英國飛出，而獲救者將受蘇聯法律之懲罰。

【倫敦十一日路透社電】蘇俄今日宣佈：七月一日於巴倫支海蘇俄水域上空擊落由英國某基地飛出之RB四七式美機一架。莫斯科電台稱：已於今日下午向英、美及挪威蘇俄大使送出抗議照會。蘇俄照會稱：七月一日，蘇俄防空哨發現巴倫支海與柯拉半島相近處上空有一不明機，蘇俄一戰鬥機並即升空，發現該機係美空軍標誌，係向蘇俄之阿干折港前進。蘇俄戰鬥機發出訊號命令降落，美機不理，繼續飛行。蘇俄戰鬥機乃依蘇俄防空總部之命令，於當地時間七月一日下午六時將該美機擊落。

紐約國際機場上
發生反古巴示威

【紐約十日合衆國際社電】反加斯特羅示威者，今日在艾道威爾德國際機場之古巴客機總站示威，對一百名加斯特羅支持者加以嘲笑。警察把兩個敵對勢力分爲兩截，故無任何意外發生。約有十六個反對加斯特羅之古巴人，曾在街上步行約一小時。繼而彼等在警察勸導下散去。示威者手持「共黨分裂古巴家庭」、「加斯特羅背叛民主」、「吾人擁護民主」、「共黨滾蛋」等標語。

加斯特羅突然患病
無法在民衆大會罵美國
古總統說要收回美海軍基地

【夏灣拿十日合衆國際社電】加斯特羅現時患了肺炎，以及被迫把今日對此間之一個龐大反美羣衆大會所發表之一篇重要演詞取消。但渠之主要助手總統杜第哥氏則代行新仇舊恨之反美運動，以及歷言對在關達那木之美國海軍基地採取行動。一項戲劇化宣佈，謂加斯特羅之「左肺充血，故感不適」，使國際羣衆在總統府前之「對」之標語，歡欣一個公共廣場上之十餘萬羣衆開始在萬羣衆之熱情，頓時失望中勸作爲際做低減。共時彼等正在九十度氣溫下，揮動「古巴對，美國不。」井對有關加斯特羅病症之宣佈，表示要心。該宣佈謂加氏自星期五起，開始患病，以及將當就醫「數星期之久」。「馬克斯假徒」古巴杜拉（加氏之主要助手）在總統府陽台上發表一項電視廣播，嘗試煽動失望羣衆之情緒。渠對美國肆意抨擊，謂「能在五角大廈之人，大言炎炎」，直至蘇俄介入時爲止。該位國家銀行總裁謂：「彼等必不能再認爲乃古巴一個由無防衛力並之兒童所守衛者之孤島，古巴現由歷史上最強大軍力之國家所守衛者。」渠當然乃指蘇俄，以及指蘇俄答允在美國「干預」古巴時起而援助一事而言。多節騙總統繼古巴發言，謂古巴現正把美國關達那木基地每年所付來之款項，交回美國。渠暗示此乃迫使美國離開此基地之一項運動中之第一項步驟。該基地之每一年租乃屬象徵性質，每一年僅三千三百八十六元二角五分，例在每個七月二日支付。今日之羣衆大會，如火如荼之反美情緒，已被有關加斯特羅病之突然公報所打消。忍耐地等候加斯特羅出現之大堆羣衆，當教育部長哈特步迅總統府陽台宣佈，方知加氏生病。哈特稱：「余有責任敬告古巴人民、美國人民及世界人民，加斯特羅已在生病中。」

【夏灣拿十日合衆國際社電】古巴政府稱：加斯特羅總理現患肺炎，迫使渠今日不能對在總統府前舉行之一次反美羣衆大會致詞。稍後，渠勉強在病榻旁所設之電視機上出現，厲言渠之疾病殊不嚴重，後，即對美國發出另一次抨擊。加氏之聲音頗爲倦，有時僅可聽到。當渠對全國人民致詞時，渠由一羣部長及古巴國家銀行總裁古華拉所圍繞。該位發子總理謂：「美國在蘇俄總理克魯雪夫之火箭當面前，本應宣佈彼等無意進攻古巴才對。反之，艾森豪卻發表一項侵略性答覆。」加氏謂：世界大部份地方均起來反對「美國帝國主義」，包括日本、土耳其、南韓及巴拿馬在內。「亞洲現時起來反對彼等，非洲及拉丁美洲，整個世界起來反對彼等——未開發國家之貧苦人民起來反對彼等。尼克遜及支持法之新聞處無效果，金錢對彼等無所幫助。工業國家有責任援助未開發國家，如蘇俄協助吾人者然，非如美國之做法，如是，非剝削他人。大國應投資于小國，但並不是以原子彈及戰機投下小國內。」

英國議員建議
禁古巴糖入口

【倫敦十一日美聯社電】約有保守黨議員五十人，已經在一項在下議院提出之動議上簽名，此項動議要求英國政府禁止古巴糖之入口。政府黨之下議院議員要求政府對加斯特羅政府，採取强硬之報復，因該政府壓弊英國人管理在古巴之蜆殼油廠之故。

加拿大華僑申訴
香港警官在加
會向華僑恐嚇

【溫哥華十一日合衆國際社電】溫哥華唐人街之戴柏•黃（譯音）稱：香港警官當調查一項四千萬元騙款計劃之非法入境案件時，在此間使用「襲脅」方法。黃氏昨日稱：當地之中國人團體爲香港警官使用之方法所引起「恐懼與苦惱」。此等警官係由加拿大騎警於六個星期前研究此案當中借用者。渠稱，因彼等恐懼中國人情形而被借用之香港警官於查詢當地之華僑時，對當地之中國居民提出可能遞解出境之隱約恐嚇。

古巴駐西德大使
要求美政治庇護

【波昂十一日路透社電】古巴駐西德大使莫托洛今日宣佈：渠已辭大使職，將請美國給予政治庇護。莫氏稱：古巴總理加斯特羅政府，於古巴樹立赤色獨裁專政，經已背叛革命。

胡適在中美學術會議致詞稱
中共怕自由思想
指出中共不能毀滅中國文化傳統

【西雅圖十日中央社專電】胡適博士今日告中美學術合作會議稱：中共已不能毀滅中國文化傳統中，現存而且將來仍將繼續存在于大陸的精華部份。胡適在今日于此間舉行的開幕典禮中，向會議發表的一篇開幕詞中，所談的題目爲「中國的傳統與前途」，他首先談到中國文化從古代到現在所經過的進化和革命……他所稱呼的一個光榮的「人文主義和理性主義的中國」，展望將來，這個「人文主義和理性主義的中國」是否強大到足夠于經過多年的「鐵幕統治」，不許與自由世界接觸，而且斷乎不許暴露于自由世界影響而能夠繼續存在呢？胡適博士稱：預言總是危險的，但他冒險預言，這樣一個有豐富傳統中國文化的中國，將繼續存在。他說：我近年來閱讀過四百萬字以上在中共區發表的受到整肅的文學，每一篇受到整肅的文學，都告訴我們中共的黨和「政權」所害怕的是甚麼，他們所急於想根除與摧毀的是什麼，根據這大量受整肅的文學來判斷，我相信我有理由可以下一個結論，即現在控制着中國大陸的那些人，仍然害怕自由的精神、獨立思想的精神、懷疑的勇氣，證……研究方法的精神。作家胡風受到證實，乃因爲他和他具有同樣的思想者，表現出自由的精神和獨立思考的精神，而且胆敢反對共黨對文學和藝術的控制。我的朋友和以前的同事梁漱溟，必須受到整肅，乃因爲他以身示範，表現出危險的懷疑精神，而且胡適的幽靈，也值得花三百萬字去證實，乃因爲傳統的古典學者精神，及實證研究方法之得以普及，大抵係由于胡適之功，而且因爲胡適有一種不可饒恕的大膽，敢于推述那種精神和方法，是科學方法的本實的原故……。

中美學術合作會議
已在西雅圖揭幕
主辦人決定不邀請記者列席

【西雅圖十日中央社電】七十多位中美學者與文化領袖，今天在此間集會，就中美兩國學術及文化合作舉行一連串討論，以決定一些對這方面有長遠影響的計劃。這項定期六天的中美學術合作會議，於今天下午在華盛頓大學正式揭幕，揭幕後首由該校校長奧德加德致歡迎詞，繼由胡適博士發表演說，題爲「中國的傳統與前途」。夏威夷大學教授摩爾，亦在開幕典禮中發表演說，題爲「哲學瞭解與合作」。開幕會議過後，全體代表出席奧德加德校長的招待會。參加此次會議美方代表卅五人，中國方面代表廿六人，另有大約二十位中美人士代表各私人基金會及其他有關團體，他們是以「觀察員」身份出席會議。由胡適率領來自台北的中國代表團，于昨天深夜抵此，原在美國的中國代表大多數已抵達，蔣廷黻博士定於今天下午從紐約抵此。有四位原已選定而已在美國的中國代表，因有其他約會而未能來此出席，這四位是趙元任、陳省身、李卓皓及女物理學家吳健雄，居留美國的另外四位中國學者，已被邀請補替他們出席會議，這四位是劉大中、馬逢華、許倬雲。

爲使會議成爲一純粹的學者會議，美國主辦人已決定不邀請記者列席會議，亦不邀請美國政府及州政府官員或任何市政府官員列席。理由是代表們希望有一種氣氛，使他們「能暢所欲言」。但這項「抵制」的決定，昨夜已獲胡適同意。他說：他不反對，但這項「抵制」記者的政策，是否明智，尚成疑問，因爲會議結果，將不爲此間大衆所知，更談不到爲美國全國大衆所知。本地報紙未刊載這個有關該會議的新聞，除代表們及有關團體外，沒有一人知道這樣一項重要會議，正在此間舉行。

爲「爭取改善待遇」
印度政府職工二百萬
今日凌晨開始大罷工

【新德里十一日合衆國際社電】印度軍警於今日開始守護重要交通設施，預防政府僱工於今日午夜時分罷工，即在官方與政府工人談判破裂後，軍隊戴防毒鋼盔，守護新德里市之主要郵局與火車站。此一罷工，牽涉印度中央政府與交通方面之低薪員工兩百萬人。渠等要求將起碼工資由七十盧比提高至一百廿五個盧比，而且要求比照生活指數發生活津貼。印度政府相信：上述兩百萬人中，可能罷工者，僅鐵道、郵務、與電訊員工四萬人及國防工業之僱員若干人。印度政府稱，若干工會經已宣佈不擬罷工。印度政府宣佈此一罷工爲非法，謂將監禁罷工者且將判處罰鍰。同時，印度政府各部部長已經命令將罷工者一律開除。

【新德里十一日泛亞社電】印度獨立十三年以來之最大一次罷工，除非發生最後一分鐘之奇跡，將不可免於今日午夜（即明晨零時）起爆發。屬於中央政府機關各部門之各級職工一百七十萬人，待今晚「聯工聯合行動委員會」發出罷工令後，即準時放下一切工作，以不惜陷全國於癱瘓之手段，以爭取其本身待遇之改善。印政府已決心與「自己之員工」相周旋，現已下令全國軍隊戒備，以應總罷工爆發後所可能引起之嚴重局勢。地方軍與警察亦已分頭動員，中央政府今日更派出五名大員，分別飛往孟買、馬德拉斯、加爾各答、巴特納，以及盧克瑙五大城市，以防各省與中央之間，在罷工期間發生行政命令上之脫節時，此五人可以代表中央，就地立時指示地方當局採取必要之措施。各省政府另組「中央聯絡處」，逐日與中央聯絡。預料午夜大罷工開始後，除卅九個國防生產機構因職工自動反對罷工而不受影響之外，其餘郵電、鐵路、航空、港口等設施、運輸、所有部門，俱將大受影響。陸軍之技術部隊將接手工作，但奉令在工作之時，勿攜帶武器。海軍將協助港口，勿使運輸中斷。新德里今日接得之報告，指出各地物價已有波動，中央與各省准備徵召志願隊與失業者替代工作，但許多工作，非無經驗者所能接手。同時罷工者已決定以臥軌等辦法阻止志願隊之工作。

【新德里十一日路透社電】印度擬使政府兩百萬僱工之全國性罷工未開始即告胎死腹中，於今日將工會人員八名拘捕。現距罷工開始時間（今日午夜時分）不及十二小時，印度政府經已決定，擬將參加罷工之低級僱員開除。

外患內亂交迫
印度阿薩密省
暴亂情形嚴重

【加爾各答十一日泛亞社電】印度邊省阿薩密省爲語言問題而發生之排外暴亂（排除外省籍居民，尤其是西班加省籍居民），其嚴重之情形，遂較外界所知者爲甚。蓋阿薩密省當局爲恐消息外洩，已施行未經公佈之新聞檢查制度，印軍已於上週開入西隆市、瑙哈狄市等數個地方鎮壓，瑙哈狄且施行全天戒嚴，每日僅開放數小時，以便居民出外購買食物。印度中央政府現有出面干涉之跡象，必要時將接管省政，以免局勢更趨惡化。阿省在印度各省中，地理上之地位最爲重要，該省之鄰州爲在中共手中，納卡區則有納卡族之叛亂，又發生省民與外省民間之衝突。

蘇準備向古巴
購糖七十萬噸
彌補美國削減配額
加斯特羅將訪問阿聯

【夏灣拿十日合衆國際社電】多節騙斯總統今日稱：蘇俄已建議從被美國削減之古巴配額中，購買金糖七十萬噸。總統告知一個群衆大會稱：加斯特羅總理已收到蘇俄總理之一封電報，內提及上述建議。

【倫敦十一日合衆國際社電】新華通訊社今日之開羅消息稱：古巴總理加斯特羅將計劃於本月下旬訪問阿剌伯聯合共和國。該訊息引述古巴駐開羅大使蜜利西亞之談話稱，加斯特羅將於七月廿日赴阿聯。

萬元餘海景新唐樓可間五廳房
粗幼電齊即可入伙各路巴士經過
月租百餘元起（租售均可）
地址土瓜環銀漢街28至42號
（即海心廟對面）
接洽處中環怡和大厦八十六號
電話三〇五八九　假期八二四八六七

鳴謝
我頸癧　名醫吳英鑑
吳英鑑地址

土瓜灣九龍城道
南洋紗廠舊址
獨立現貨閣樓
（一）一梯兩伙獨立唐樓有入伙紙樓寬廿餘呎面積特大
（二）已租出高息樓鋪位住宅均有收分六息以上即付款即收租
（三）樓上住宅五大廳房月租式百元
（四）兩年付款入伙起計一次付清特別優待
大昌　三〇一六五　二〇八一九　三〇五〇二
新邨道打街中建大厦十六樓（頂樓）1701室

小學英語作業簿
重磅夫士急紙柯式精印 由1ST YEAR至4TH YEAR
現已全部出版　樣本函索即寄
代理發行　中國書局　世界書局　五桂堂書局

九龍刊登本報廣告請移玉步東樂戲院代洽

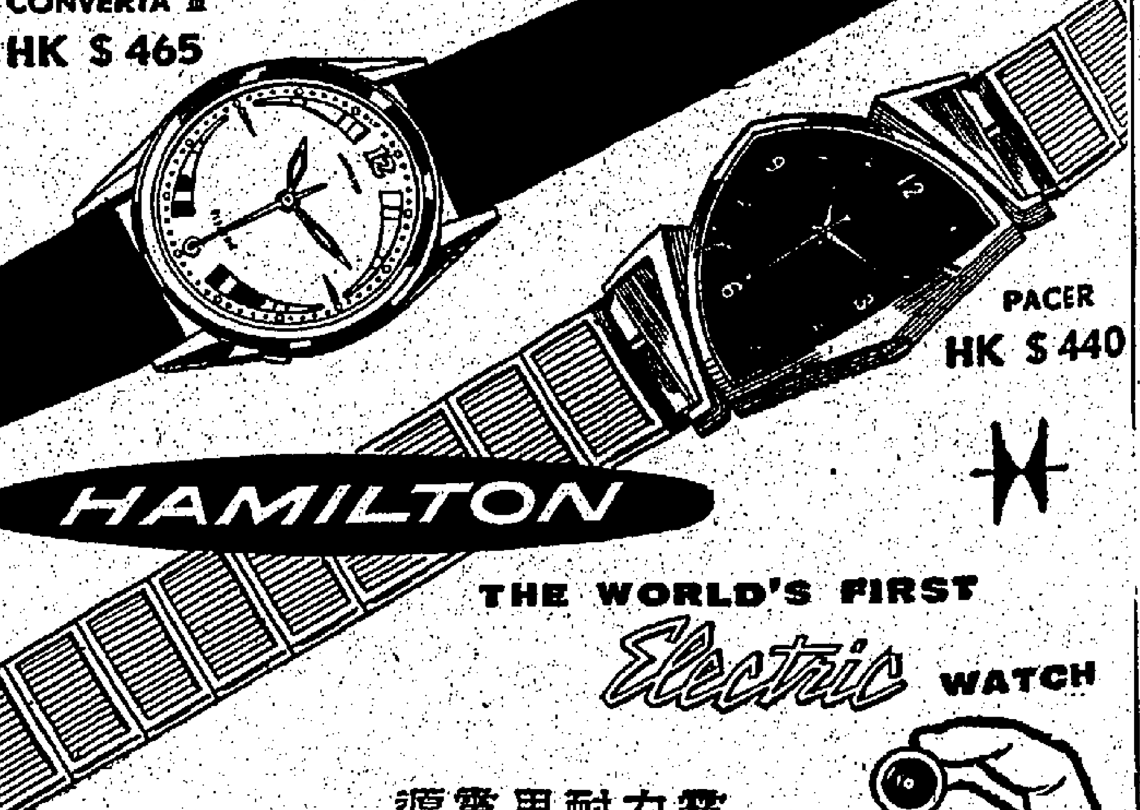
完全根據會攷代數學新課程編撰　教育司審定課本
高初中新標準代數學　內容精解適合學生實習之用　翟善強　朱鴻宙　撰
高初中新標準物理學實驗　對學生在功課實驗上大幫助　張炳榮　撰
批發處：志成出版社　皇后大道東二三零號三樓　電話：七零六六八　承印一切五彩裝璜商標如蒙惠顧請賜電洽
代售處：世界書局　香港荷李活道七十四號A　電話：二二六七、二零五壹一　九龍旺角彌敦道六三九號A　電話：五九二一五、五三六八二

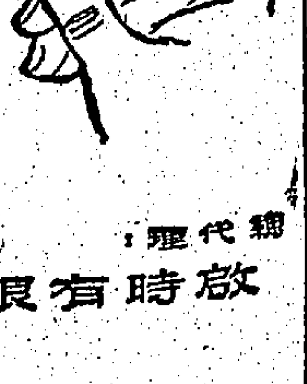
手脚頭頸胸背脇肚
風濕
內科中醫周達文
照之無形驗之無患隨天氣與血氣而變化故曰氣化病
積年久患服藥不止痛或割止痛發者按症服藥三天見功立單保證斷根
胸背　翳痛膈食　久咳氣喘
風濕一症。走及全身。入筋筋攣。入骨骨痛。入胃胃風。入腸腸風。入氣氣喘咳嗽。在上即風。在下腳氣。在中爲胸背弱痛。在皮膚爲風癩疹癬。
診症：上午：旺角彌敦道十二號　三點至六點在大道中一四二號二樓對正花布街口

德國最新改良出品
同非凡品　精益求精
延年益壽　滋補奇珍
增強体力　補給營養
參泌精
ROYAL JELLY　APICUSAM　PANAX GINSENG
王蜂唾液分泌精華，及人參製劑．超級天然營養珍品
最佳品質　最佳成分　最佳配劑

促進體魄健康　永享青春幸福
「參泌精」經過本廠藥物科學家之經年研究將王蜂唾液分泌 ROYAL JELLY 與人參 PANAX GINSENG 配合成液劑對人體天然補養發揮互惠作用所以效能特高見效尤速。
•適應下列各症•
體力衰弱，貧血風濕，發育不全，
神經衰弱，情緒憂鬱，機能衰退，
食慾不振，精神困倦，腦力不足。
名廠出品，聰明人一定選購
（每盒 5CC 12 支庄，首批已吊特價發售）
WERRE-CHEMIE, CHEM. FABRIK, GERMANY-WEST.
德國威利化學製藥廠出品
遠東總代理香港正大葯行德輔道中一四三號　電話：二七五九一
各葯行均有售

美國咸美頓表廠
首創世界第一隻電子手表
轟動寰宇之新創作
電子表





霸力耐用電源
電子表之電源乃由一比硬鈕扣尤細之電池供給，此種電池之效能等於普通表錶之四百倍，統計一年來電子開放電路達七千五百萬次，每顆電池均由咸美頓表廠保證•
總代理：啟時有限公司　電話：二六五五三

美國民主黨全國大會中 投票推舉總統候選人 衆料肯納第呼聲最高

史蒂文生謂願出任國務卿職務

【洛杉磯十一日路透社電】前駐英大使，百萬富翁之子肯納第參議員（四十七歲），今日似已穩獲民主黨總統候選人之提名。據哥倫比亞廣播公司估計：該位年青英俊之天主教徒，將能得八百零一票，即比必需之多數票七百六十一票尚多出四十票。

【洛杉磯十一日合衆國際社電】參議員肯納第今日在民主黨全國大會中第一次總統候選人提名投票中，可能會獲得接近當選之票數（七百六十一票）。在大會第一次會議開始前數小時，據合衆國際社之計算，已顯示出肯納第在第一次投票中可能獲六百九十九票，即仍欠廿六票便被提名。上述計算，包括賓州代表團之八十一票中之四十票，因該州州長羅蘭士直至今日爲止，仍未承諾將投入一票。該集團之一個要員謂：在該黨之一個預備大會中，羅蘭士曾謂賓州之五十至六十五票，會投給肯納第。大會之有力人物，現祇肯納第之提名爲當然者，故將彼等之注意力轉至一個競選夥伴之選擇方面。不論在總統候選人提名中落空之參議員薛明頓，在候選人名單上被發現爲第二熱門人物。其餘可能成爲總統候選人者，有參議員塔賓利、明尼蘇達州長菲爾曼，以及阿肯色州州長多敬等。至于肯納第本人，如獲提名，可支配副總統候選人人選。渠曾表示渠正尋求一個對選民具有強大吸引力之中西部競選夥伴。

【洛杉磯十一日合衆國際社電】據合衆國際社估計：民主黨大會第一次投票時各候選者所得之票數可能如下：㈠參議員肯納第：六百九十九票。㈡參議員約翰生：四百零七票。㈢史蒂文生：五十票。㈣參議員薛明頓：七十九票。㈤本州出生之候選人：一百六十三票。㈥未肯定票數：一百二十三票。

【洛杉磯十日合衆國際社電】史蒂文生今日稱：倘一位民主黨人當選爲總統，而彼等之一般觀點係屬一致，則渠將接受國務卿一類之內閣職位。史氏在一項全國性之電視節目中（哥倫比亞廣播公司「面對國人」節目）承認，民主黨全國代表大會推舉渠參加三度競選一舉，現時似係「極不可能」者，史氏雖屢稱渠「個人並非一位候選人」，惟仍拒絕斷然聲明退出競選，渠稱：「倘渠等欲余爲領導人，則余將領導渠等。」

民主黨總統候選人角逐者

史蒂文生　約翰生　薛明頓　肯納第

【洛杉磯十日合衆國際社電】加里福尼亞州州長布朗，今日贊助參議員肯納第爲民主黨提名總統候選人，並促請其八十一位投票代表，支持該麻省議員。今日肯納第議員提名爲民主黨總統候選人之呼聲遞升，當加州州長布朗及其他黨領袖均一致支持。

【莫斯科十日合衆國際社電】蘇聯總理克魯曉夫已宣稱：對美國兩黨代表大會，採取「袖手旁觀」政策。克氏於星期日在其維也納記者招待會中，拒絕一位美國記者促渠致電洛杉磯民主黨代表大會之請求。渠稱：「此舉在外交上實屬不智，此乃美國人民本身之事務。」蘇聯之立場認爲，民主黨與共和黨並無甚本之歧異。

匿名人士派咭紙 要求制止史蒂文生與肯納第 謂彼等爲姑息主義者

【洛杉磯十日合衆國際社電】匿名人士以咭紙分派與民主黨大會代表，要求「制止史蒂文生及肯納第」，因彼等乃姑息主義者。該等咭紙抨擊史蒂文生乃「克魯曉夫所需要之人」。該咭紙并列舉肯納第不能當選總統之七大理由。

美國務院正式宣稱 美駐歐部隊戒備 隨時飛剛果撤僑

英國拒絕出兵剛果維持秩序

【華盛頓十一日美聯社電】美國務院今日稱：美駐歐洲部隊已奉命警覺，準備飛非洲剛果助撤美僑。美國官員稱：在西德境內，美軍兩運已於數日前準備就緒。渠等尚未動身，現料尚不會被派用。美官員稱：美國防部命駐歐洲部隊警覺，俾防萬一緊急協助撤退剛果境內之美僑。美官員另曾宣佈，剛果利奧波德維市美僑之眷屬與所有無留居必要之人，均已撤至前法屬剛果之首邑布拉薩維。渠等復稱：距離剛果喀坦加省大邑伊利沙伯維之美僑，均已撤至北羅德西亞。此一撤退工作如何得以完成，美官員亦不知道。剛果國境之美僑約兩千人，大多數係在剛果內地傳教及從事社會工作。現在若干可能經已逃向剛果首都，或逃向剛果東北之英國屬地烏干達或居剛果南之羅德西亞。美國務院官員間接承認：比利時傘兵對剛果現局之干預，已發生良好結果。據最近之報導：該院告美大使丁伯勒克之報告，利奧波德維爾已平靜四十八小時，同時伊利沙伯維似乎已被比利時軍與効忠剛果政府之土著部隊控制。

【華盛頓十一日路透社電】今日此間官方人士稱：駐德美軍經已戒備，以便在必要時協助撤退剛果美僑。國務院官員謂此係「例行」之事務，並謂未考慮用飛機運兵至剛果之事。

剛果總理要求聯國 派遣軍事專家重編剛果部隊

韓馬紹經已趕返紐約

【利奧波德維爾十一日路透社電】剛果總理盧蒙巴已要求聯合國派遣軍事專家，協助重行組編剛果部隊。剛果陸軍於過去一個星期中已入於一種叛亂狀態。

【剛果十一日路透社電】今日剛果總理盧蒙巴宣稱：「余對喀坦加政府要求外軍援助，感覺詫異。」渠前往伊利沙伯維之後發表公報，謂政府決意維持秩序與法律，並保護國家之領土完整。

【日內瓦十一日路透社電】聯合國秘書長韓馬紹，今日下午飛返紐約，親自考慮關於剛果之技術上協助問題。韓馬紹今日對此間之聯合國經濟社會理事會稱：渠將在數小時後離此飛返紐約，又謂：渠返紐約考慮剛果於此時期內之技術協助問題，但渠未說明此種問題之內容。

比利時請盟國助比援助剛果

【布魯塞爾十日美聯社電】比利時總理伊斯肯斯今日對國會稱：比利時已請求其同盟國及聯合國協助比利時援助剛果。

比利時傘兵部隊 經撲滅剛果叛亂

零星散兵戰仍在繼續進行

【剛果利奧波德維爾十一日合衆國際社電】此間今日收到之消息稱：比利時傘兵今日已撲滅剛果陸軍之叛亂，但零星之散兵戰，乃在繼續進行。傳於昨日發生劇戰之伊利沙伯維與盧盧亞堡兩地現已完全由比利時軍隊控制，叛變之非洲士兵，則潰散逃入此兩地附近之山林。

【利奧波德維爾十一日合衆國際社電】比利時傘兵今日追攻及驅散在兩個城市圍困數千白種人之剛果叛軍，增援陸軍叛軍已抵至，俾發動對剛果叛軍之新攻擊。據報黑人及白人雙方傷亡數字甚高，雖據報謂：約有三千非洲人喪命，在一場戰鬥中，至少有白種平民十八人至十二人死亡。美國教會人士春屬亡人據報亦異常慘重。

【布魯塞爾十一日美聯社電】剛果叛軍之攻擊機場，並阻止一架飛機離開，傘兵今日已在各地追擊叛軍，並搜索逃入比利時機場附近一帶之叛軍。蔓延至史丹利維爾之叛亂，是時叛軍攻擊機場，並阻止一架飛機離開，據報：剛果叛軍攻擊機場，隨後又追攻距離機場約二英里之歐洲人居住區。

國際海洋研究會議 蘇謀中共參加 遭美代表斥責

【哥本哈根十一日路透社電】國際政府間之海洋研究會議，今日在此間開幕時，蘇聯代表團抗議此會議並無邀請中共出席參加。蘇聯代表團領袖杜洛夫稱：邀請中華民國政府派代表出席之請求是不適當者。美國代表團領袖則指出，此項問題已明定，是不能贊同此種要求者。

被困剛果歐洲人與叛軍部隊作戰

洲人城鎮，軍隊之歐籍軍官已解除武裝，由非洲人接替，隨後史丹利維爾之交通中斷。

【布魯塞爾十一日路透社電】比利時國防部宣佈：後備突擊隊傘兵三個營，及步兵一營，將於今日飛往剛果，公佈謂：國防部另有傘兵數營，準備如有需要即行飛往。剛果已有突擊隊傘兵三營及步兵九營。

【路透社綜合報導】比利時今日（星期一）宣佈再派五百名軍隊，空運至爲叛變分裂之剛果，并有更多之傘兵通待命。被困於伊利沙白維西北一百英里之鈾礦中心施高洛比之歐洲人與叛軍之新戰鬥據報業已發生。

【布魯塞爾十一日路透社電】據來自私家電台轉播，此間及在非洲之路透社通訊員，及其他方面消息來源報導：今日中午剛果之整個情勢如下：伊利沙白維——比利時軍隊已控制該城中心，繼續撤退歐洲人，昨晚情形安靜，但據報有若干宗盜賊及破壞汽車事件發生。據悉：該城現祇剩下歐洲人約二千人（一週前有一萬二千人）。史丹利維爾——據報有七人死亡，剛果陸軍接管該城，叛軍曾奪佔機場一，歐洲人手上接收該城。

【羅得西亞勒斯加十一日路透社電】據一架飛機無線電家發播之消息稱：被困於剛果喀坦加省之歐洲人與叛軍之戰鬥，據報已發生。比利時軍隊已控制該地區，伊利沙伯維已恢復，叛亂份子一部份已逃散。比利時軍隊據報已佔領若干地區，並解除若干剛果部隊之武裝，比利時軍隊在剛果各地之戰鬥，據報以伊利沙伯維局勢最爲嚴重。

【剛果十一日路透社電】美國教會人士及其家屬等之報告稱：彼等之家眷六十名，今日（週一）據報在喀坦加省北部一教會內，被剛果武裝叛軍包圍，剛果與美國長老會發起緊急求援。美國教會人士據報已受傷，彼等要求即時救援。除彼等外，一教會人士稱：吾人完全被切斷，一切情形良好，無法外出。卡西省會盧盧亞堡之局勢不安，據報若干宗搶掠事件發生，比利時總理宣佈，昨日在布魯塞爾比利時，歐洲人三名被殺，二人受傷，比利時部隊已在該地之重要據點駐守，現局勢已完全控制，此爲今日比利時總理官邸稱。

【伊利沙伯維十一日路透社電】剛果喀坦加省會伊利沙伯維之中非聯邦外交官，估計該地死亡歐洲人已達若干數字。比利時軍隊及伊利沙伯維英國領事館已告證實，昨晚該地之戰鬥，伊利沙伯維之英國與比利時人曾受困。

日執政黨五巨頭 正從事激烈競爭 競選總裁出任首相

目前仍以池田勇人希望最大

【東京十一日中央社電】五位候選人正從事激烈競爭，以求當選爲執政黨自由民主黨的總裁，並隨而成爲國家的首相。自由民主黨新總裁的選舉，已定於本月十三日舉行的黨的特別大會中舉行。迄目前爲止，池田勇人和大野伴睦，享有其領先優勢，有希望當選。

【東京十一日法新社電】自由民主黨定於十三日舉行特別大會，以選舉黨總裁，繼任首相。總裁大野伴睦之呼聲，參加特別大會者將有五百十二名代表，總裁將有二百五十七票才能選出。

【東京十一日中央社電】除池田勇人與大野伴睦外，與競選之其他三人，則爲有一百二十五票，外相藤山愛一郎、黨務委員會主席石井光次郎、前文部大臣松村謙三等三十三票，實力最小。另有七十五票，爲一百十四名代表之立場尚未決定，首相岸信介及其胞弟佐藤榮作所支持。

岸信介與閣員 明日上午集體辭職

新總裁將即選出

【東京十一日法新社電】首相岸信介及其內閣閣員，將於十三日上午舉行最後一次會議，然後集體辭職。依照預定計劃，自由民主黨將選出新總裁，社會黨及民主社會黨亦同意出席國會。

【東京十一日中央社電】衆院即於十四日開會選舉新首相，由於自民黨在衆院佔有絕對之優勢，故該黨選出之新總裁，定將當選新首相。社會黨對於出席十四日衆院會議問題尚未決定，但已同意舉行三黨幹事長及政策委員會主席會議，以討論衆院開會選舉首相以前，先與自由民主黨舉行三黨會議之要求。民主社會黨亦已同意自由民主黨之要求，即要求於十四日衆院會議，則該兩黨分別提名彼等之黨首相候選人。倘該兩黨未提名候選人，則彼等祇將投大野伴睦及其胞弟相佐藤。

印尼總理訪問華沙

【莫斯科十一日美聯社電】印尼總理朱安達及其夫人今日由此乘飛機前往華沙。副總理米高揚及其他蘇共中委，均往機場送行。

主持東京暴動份子 曾受中共嚴格訓練

【倫敦十一日中央社電】倫敦星期泰晤士報「駐東京記者稱：據所接獲的東京警察局所作的冗長「秘密報告」，並透露稱：在日本所進行的反對活動，係由三百名左右的日共主持，他們曾在北平接受過嚴格訓練。該報說：中共藉此從事暴動即是此種特殊的嚴格的控制，遠自戰後開始的。該報說：「此即彼等熱心向中共學習，他們在北平受訓後，約十歲了。他們各自四十歲或接近四十歲以下的特務份子，三百名主席」之中，他們在北平受訓後，始於十八個月前返回日本。目前他們分佈在黨內各重要的細胞組織中。主要是被分在東京方面的各細胞組織，他們都是狂熱的共黨份子。報告稱，這三十五名特務份子，即有十五名是受過高度訓練的共黨死硬份子。該報說：他們全部在中共訓練的特務份子。

剛果暴亂

在剛果獨立後數日，首都奧波德維之土人住宅區中之巴雅卡斯族人及巴剛果族之間發生衝突。該次暴力衝突造成六死六十傷，二百五十人被捕之慘案。圖示當地士兵，奉命將在街頭之土人拘捕時之情形。（泛亞社）

西藏義軍與中共軍 激戰四星期

錫卡宗被共軍再佔領

【加德滿都十日路透社電】據今天抵達此間之消息稱：中共部隊與西藏抗暴軍發生四個星期之激戰之後，已再度佔領尼泊爾北面四十哩之錫卡宗。該項消息復說：錫卡宗及其鄰近地區，現已完全在中共控制之下。該項消息未說明傷亡數字。據今天抵達此間之消息稱：中共部隊已在西藏抗暴部隊之戰鬥中，使用大部份從事遊擊戰，故傷亡數字較共軍爲低，同時鐵較少。此間所接獲之非官方消息，曾提及中共部隊侵入尼泊爾境內之消息。據悉：越境進入尼泊爾之西藏難民，最少已達五千人，數度侵入尼泊爾境內之共軍之一部份人員，曾不時侵入尼泊爾境內。據悉：共軍亦曾在若干地點侵入尼泊爾，惟於數小時後即退返西藏，此間政府方面人士對上項報導仍保持緘默。

【加德滿都十一日路透社電】尼泊爾西北部馬斯丹以北五十哩之邊界卡地區，共軍之戰事，據悉：在開始數天之戰事中，共軍之被殺者，最少達二百人，西藏抗暴部隊有若干損失。惟該項消息復說，該項消息復說以前已控制錫卡宗以北四十哩之錫卡宗以北，西藏之兩大城鎮，已再度佔領尼泊爾北面之邊境，據報：西藏義軍已控制公路，該項消息不能證實。

對美與古巴糾紛 中共竟責美國 並謀全力反美

【倫敦十一日路透社電】北平電台今日廣播：中共「外長」陳毅今日在一項慶祝「美國帝國主義」之對古巴的侵略行動，已經引起中共一份強烈的反應，陳毅稱：美國之此等侵略行爲已經構成對人民革命之嚴重威脅。陳氏稱：新華社報道，在北平之「蒙古革命紀念」之招待會上，陳毅並說中共堅決支持古巴人民之反「美帝」鬥爭。陳氏說：渠宣佈中共與外蒙及其他國家之和平，雖說彼此之社會制度互有差異，但必須站在一條戰線上反對「美帝」。陳毅指責美國在剛果局勢之干預，向世界人民呼籲，立即團結起來組成一條反美統一陣線。

三大外國油廠聲明拒予提煉

印擬向蘇購入原油

【加爾各答十一日法新社電】在印度境內擁有煉油廠之三家最大外國汽油公司，已聯名向印度政府提出通知，告以各該廠拒絕提煉蘇聯原油，此項表示印度政府無異向蘇聯購入原油之計劃，可能方面透露，印度官方人士對此未予正式表示，據悉印度政府擬向蘇聯購入原油，由該三家工廠提煉，以供國內之用。按：非前曾要求三家公司之合作，但此三大公司之答覆，指出以公司本身有權購入原油，共一致拒絕提煉蘇聯之原油，三家公司並且強調，渠等在古巴之煉油廠已被親共之古巴政府所接收，原因即爲拒絕提煉蘇聯原油。

日外相藤山宣佈 美國U二型飛機 經全部撤出日本

【東京十一日法新社電】日外相藤山愛一郎今日在記者招待會上宣佈：美駐日U2式機已完全撤退出日本。此批飛機之「氣象偵察飛行任務」，即早於數週前完成。美國係於本月九日通知日政府謂：駐日之兩架U2式機已有一架離日本，昨日復通知日政府謂：U2式機之另一架亦於十日退出日本。按：駐日之U2式機原有三架，一架在本年四月一日美U2式機在蘇境內被擊落之事件發生時，駐日之U2式機已撤出，惟日仍有數以千計之日左派工人、學生及厚木地方居民，在當地美海軍航空基地上示威，要求U2式機立即撤退。

【莫斯科十一日美聯社電】蘇聯塔斯社之東京消息稱：美國U二式偵察機從日本撤退之消息，是日本人民另一次大勝利」。

英國三大海港 發生嚴重工潮

輪船不能開行

【倫敦十一日路透社電】英國三大海港碼頭工人今日舉行罷工，使倫敦、利物浦與曼徹斯特海港之碼頭工作陷於停頓。工人要求增加工資及減少工作時間，此一罷工延至九時之後，倫敦碼頭工人大部分拒絕上班。利物浦與曼徹斯特兩地之船舶工人亦參加，一切碼頭工作均告停頓。在倫敦方面，碼頭之碼頭工人亦拒絕工作，倫敦之船舶工人全部停工，以致輪船不能開行。

【倫敦十一日合衆國際社電】英國倫敦、利物浦等地碼頭工人今日罷工，要求增加工資後，即行開展罷工。在若干地方，工作者據報陷於停頓，政府當局並要求工會領袖加以調停。

美太平洋總部 兩訪問團赴台

【台北十一日泛亞社電】據悉：美國太平洋總部，已派遣兩個訪問團來台，協助若干技術問題之解決，一個醫藥訪問團及一個工程訪問團將於本月下旬抵台。

中共外交人員三名 抵尼泊爾設「使館」

尼國人民反共情緒高漲中

蘇駐尼使館秘書被逐出境

【尼泊爾加德滿都十日合衆國際社電】昨日中共外交人員三名，抵加德滿都。尼泊爾與中共在今年三月商定：中共於此間開設之大使館，將處理原駐印度首都新德里大使館之一切外交事務。此三名中共人員，會於上星期六飛抵尼泊爾。此三名中共人員乘搭飛機前往加德滿都，中共駐印度大使館一等秘書飛抵尼泊爾，渠等計劃先在加德滿都一酒店內辦公處，以迄選定大使館正式啓用。上述中共外交人員抵尼國後，尼國人民有反中共之情緒。

【加德滿都十一日合衆國際社電】蘇聯駐尼泊爾大使館一等秘書，近被尼泊爾政府要求離境，因此人即身加德滿都附近尼泊爾政府於日前報導見之報紙稱：此蘇俄人係在尼泊爾進行共黨活動。尼泊爾政府對此返，然而拒絕承認。據指責此人會要求蘇俄將之召返。尼國政府對此間之報導稱：此人曾插手尼國最近出現之親共示威。

美B七十式轟炸機 可代替U二型偵察

不需要在國外設立基地

【華盛頓十日美聯社電】美國會星期日透露消息：B七十型轟炸機，如果實現，可以在高空擔當U二式機之間諜任務，而無需在美國基地使用。參院撥款委員會主席約翰遜，公開發表B七十型未來發展的性能，據說可達萬英呎，在這個高度飛行，時速二千哩，裝備新儀器，可以打擊遙遠機及飛彈。一氣飛行七千哩，不須加添燃料。但最大的問題是：國防部是否適應空軍急切的需求，使用國會所撥出的款項。現在製造B七十型的計劃，國防部在國會通過的二億九千萬元經費中（會計年度由七月一日開始），撥出七千五百萬元，祇能製造兩架試驗樣機。委員會的報告書稱：B七十型有充分理由，宜從速撥款製造B七十型轟炸機，以高速飛行之速度，在短時間內達到遙遠的距離。例如委員會主席稱：從大陸而言，中美國之最遠之距離，由大陸至一百哩外的台灣，B七十型由三藩市出發，一小時後，已在牛頓達到敵人的艦隊。B七十式轟炸機長約三十呎，可以裝備核子武器。如果一九六一年度撥款，B七十型機可以在一九六二年年底首次飛行，一九六五年一月開始製造，其後兩年內將可製成。據說B七十型飛機用於偵察任務，更爲有效，不需要在外國設立基地。

逃入尼境西藏難民 無衣無食慘不堪言

尼政府考慮給予救濟

【新德里十一日合衆國際社電】加德滿都消息：逃入尼泊爾之西藏難民，據報已逃入坎佛勒斯坦地區之國際社報導：西藏難民協會救濟西藏難民協會之國際紅十字會前往坎佛勒斯坦協助，因雪地區內之有大批武裝藏人進入尼泊爾境，因劫取糧食之故，使該區陷入不安。該地區內之尼泊爾警察非常多，雖已採取措施，據悉現已向尼泊爾首相加德滿都方面請求加派人員前往維持治安。

尼泊爾王月底訪印

【新德里十一日合衆國際社電】據今日宣佈：尼泊爾王馬亨德拉將於七月廿日抵此，作爲期十天之訪問。尼泊爾王馬亨德拉將與印總理尼赫魯舉行會談，與印度政府討論尼國防事務及其他有關問題。此外，尼泊爾王并將與印度總理會商中共與尼泊爾邊境之事。

希臘總理訪問巴黎

【巴黎十一日路透社電】希臘總理卡拉曼里斯，今日乘飛機抵此，作爲期四日之正式訪問，將在此與法國總統戴高樂及其他法國官員舉行會談，討論北約問題及共同市場等問題。

【新德里十一日合衆國際社電】西藏難民，據報告說：此等難民飢餓無助，有時須搶食物。尼泊爾政府已考慮給予救濟，據悉已有五千人，其中大多數身無長物，據說在尼泊爾東部地區之巴黎，與印度邊境接壤。尼泊爾政府已要求聯合國援助。

承退股份聲明

香港大道中萬宜大廈一二〇八室利仁貿易公司原由鄭維樂鄭觀觀龍頌榮及高仰雲四人合股經營之進出口生意今因高仰雲鄭觀龍頌榮等三人承受以前鄭維樂所佔股份全部退出所有前鄭維樂鄭觀龍頌榮等將彼本人名下所佔股份全部讓與高仰雲承受及高仰雲四人合股期內倘有一切對外華洋貿易賬項均由承退股人高仰雲負責以後其與利仁貿易公司一切關係概與退股人鄭維樂鄭觀龍頌榮無涉特此聲明。

退股人 鄭維樂 鄭觀龍 頌榮
承股人 高仰雲

一九六〇年七月十二日

承退股人代表律師林炳良律師行啓

承退股聲明

九龍深水埗荔枝角道三百號地下仁濟堂藥材店原由林世煥與麥德森英合資經營現在麥德森英之承讓人麥澄江志岡別榮迴將麥德森英名下之股份退出所有舖位傢俬招牌全歸生意頭歸與林世煥承受核數計至一九六〇年一月廿七日止雙方訂定七月十四日在羅文錦律師行交易由一九六〇年一月廿八日起生意統歸林世煥承受以後生意盈虧不干麥德森英之事特此聲明。

承股人 林世煥
退股人 麥德森英
同啓

一九六〇年七月十二日

公告

照得香港九龍及新九龍之酒牌事宜乃歸本局管理茲定於一九六〇年九月十六日星期五下午二時三十分在郵政總局大廈頂樓社會事務局會議室內舉行會議對各該地區請求發給或換領酒牌及俱樂部或會所酒牌之申請書加以審查此等酒牌係根據有稅品條例即香港法例第一〇九章而發給一九五六年有稅品（修正）條例生效之一九六〇年十月一日起給發。

申請格式紙可在消防局大廈華民政務司署索取。
所有填就之申請格式紙須於一九六〇年七月二十三日或該日之前送回本局特此公告。

酒牌局秘書陳文焯

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請：
（一）助理教育官多名（教育司署）
（二）看守員（電話生）多名（消防局）
有關上述缺額詳情，請參閱本日英文報紙。

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請：
（一）助理教育官多名（教育司署）
（二）看守員（電話生）多名（消防局）
有關上述缺額詳情，請參閱本日英文報紙。此告。

警務處佈告

爲招商包辦伙食事

本處現招商包辦九龍總部內警員餐館之伙食，供應山東及廣東式飯食二百至三百份，承包商須在一九六〇年八月一日起，每日供應伙食，合約選定及簽約後，須在一九六〇年八月一日上午十時開始，欲投承者，須於七月十八日下午五時前向香港警務處總部伙食官申請（電話號碼七七五六一二）詢問詳情及索閱合約樣本，要察此告。

施力雄

德國 片補 施力雄 Cynvitron

品名營級超
增加新生活力
消除疲勞抑鬱

專爲應付繁劇的事業社交，夜生活或疑勤後，必易感疲勞，每日服施力雄一片，以補充消耗。

新到大裝：每瓶六十粒 售價三元五角

含有名貴的維生素扶氣血素生育素等細胞素在內，食物中未能吸收的營養品，用腦後疲倦精神頹喪服之恢復充沛活力。

又日疲倦，食慾不振，施力雄療效。

各大藥房均有出售

MM式增高機

世界聞名·效果優越
增加體高·最佳工具

使用MM式增高機增高後將不能再使閣下矮回原狀

辦公時間：每日上午十時至下午六時卅分
星期日及例假下午二時至六時
詳細說明書請電三七二零二即按址免費寄奉
有關此機之詢問及購買：萬邦機構香港寫字樓 大道中卅六號與華大廈五〇四號（即安樂園樓上）

最佳之包裝精鹽
品質純淨·衛生可靠

和記 鹽怡

SAXA TABLE SALT
SAXA SALT CO. LTD.

總經理 和記洋行

社論

對日本政客們抗議！

——斥日本的「外交藍皮書」

正在共黨製造日本國內騷亂，和中共向日本強烈挑釁，使到日本執政黨疑懼不安的時候，日本政府於本月三日發表了本年的「外交藍皮書」，其對於中日問題部份所述，使人不勝詫異。我外部發言人於八日就此表示：「日本想與中共貿易建交的任何想法，終必落空而一無所獲」，我們認爲我外部這個反應，還是輕微的。

該三百五十頁的「外交藍皮書」，主要是以發展日本經濟爲中心，日本之要「繼續成爲自由世界的成員」，爲的就是日本經濟的發展，所謂「睦鄰政策」，也爲的就是打開日本貿易的出路。從我們所見到該藍皮書的節本看來，充分表現了日本外交上一貫的狡猾和自私狹隘作風。無疑，這將影響到日本的鄰國和自由世界對於日本政客們的疑慮，給予世人對日本惡劣的印象。

對於中日問題的部份，它絕對地以中共爲對象，而故意抹了日本和中華民國現存的關係，其結論則爲主張與中共「永久建交」。它雖然說：「目前日本與共產中國之間發生的不愉快情勢，並非日本所造成，而是一連串事件的結果，而這一連串事件又是北京政府向日本施行政治壓力的結果。共產中國又聲明，在目前的情勢之下，不與日本作任何貿易，這也不是日本的過失」。「此外，日本又無法不注意到共產中國近來對於各國所採取的侵略性態度，這種態度已經在亞洲產生了一種對北京政府普遍不信任的情感，從而使各國對共產中國採取了防衞的措施」。但它跟着說：「然而這些事情雖對局勢有重大影響，必須指出，日本對於新中國猶無敵視之意」。又說：「除了貿易之外，日本人民希望與共產中國維持良好的關係，這有其他原因。儘管日本政府與中共政府主張的制度是如何不同，首先，兩國之間在地理上的鄰近——沒有一個人會希望與其最接近鄰居弄得關係不好的」。因而它最後說：「日本必須作更大努力消除共產中國的對日本誤會，同時，共產中國也應該試行瞭解日本的『睦鄰』政策。——我們至心至意的希望北京政府也會這樣做，因爲我們想，現在的形勢不但高度的不能令人滿意，而且是極端勉強。換句話說：祇要兩國互相不企圖干預對方的內政，我們實在看不出兩國之間有什麼過不去的理由」。這些說法，分明是向中共摩絲臉皮乞憐，祇要中共點點首，日本便如天之幸，實行對中共「睦鄰」了。

多年以來，日本執政的政客們一直就是打着對中共貿易的主意，一直就企圖實現所謂對中共「改善關係」，儘管如該藍皮書說的：中共向日本「施行政治壓力」，中共對各國「採取侵略性態度」，也儘管中共一直敵視日本，破壞日本在東南亞的貿易，而日本政客們仍然並不停止其對中共的幻想，仍然或明或暗，直接間接地勾搭中共，討好中共。就在中共極力抨擊日美條約進行，和屢言「凡是贊同日美軍約的日本人，都無資格參與改善中日關係談判」之際，日本執政黨要員們還表示希望「日美新約成立後，下一步就是改善對中共關係」，並且表示「準備由自民黨派出貿易代表團前赴中國大陸訪問」。現在，也隆當岸信介和執政黨要員們公開指出此次日本內部暴動，是出於中共的策動和金錢收買，而他們又竟然在正式發表的「外交藍皮書」中，對中共表達其「誠惶誠恐，稽首頓首」的誠敬，這如果不是他們的極端愚昧，就是他們的極端狡詐。

中共果是如他們所說的「對日本誤會」嗎？他們爲什麼要怕中共誤會？中共果是如他們所說的對日本「不瞭解」嗎？他們真可以希望得到中共對日本瞭解嗎？誰不知道日本是共黨在遠東必須爭取的目標，誰不知道共黨對日本的積極，有它們既定的策略，這就是一時間的誤會和不瞭解嗎？除非日本脫離美國的一切關係，除非日本成爲一個中立國家，除非日本能爲他們的附庸，否則共黨是永遠以日本爲眼中釘的。就算日本政客們的「建交」目的在求貿易政治條件上可以達到，結果這個「交」還是十分危險的。日本政客們以爲和中共「建交」，會多少獲得一點利益，這個真是發夢！

如果日本真要不顧一切，實行共對中共所謂「睦鄰」政策，則我們可以斷言，日本是否就會和中共「睦」起來是另一問題，必然，共他的鄰就會和日本不睦。日本去年經濟成長率將近百分之十二，超過了其他許多國家，這原因很清楚，是反共的鄰對於日本的同情，於日本在共黨打擊之下，支持日本，但日本旣然要引共爲友，這些鄰將對日本起甚什麼的反應呢？則日本這一有希望的經濟成長率，前途或者因退，是可以預見的。

此外，我們對該藍皮書還特別提出一點，所謂「日本希望聯合國充分保證日本安全的日子不久會得到來」，這話是什麼意思呢？明白地說，他們告訴共黨，日本對於日美現存安全條約是勉強的，暫時性的，假如這「日子」到來的時候，日本便要一腳踢開美國了。這居心實在可怕得很！

我們對於日本這一文件的分析是不會錯的，在中國而言，是可忍，孰不可忍？在日本而言，是一種自發行爲，我們要抗議，我們要求日本政府有清楚的解釋！

各地通訊

南越政府悍然宣佈「取銷」所有華僑團體

藉「清理」爲名「接收」我僑團產業 西貢都長命令各幫首長限期呈報

【本報西貢航訊】南越吳廷琰政府日前悍然宣佈「取銷」亞洲各國旅越僑民之幫制，及「清理」所有幫產。西貢、堤岸和南越各地華僑團體，如中華會館和其他同鄉、宗親組織，均已接獲此南越政府這一類無理的「命令」。由於南越政府這一無理措施，使到我僑胞所有僑團將被「取銷」，財產將被以「清理」名義加以接收，已引起全南越僑胞之憤慨。

七月四日上午九時，西貢都長特爲此事，邀集西堤華僑十幫理事長舉行會議，並有所徵詢，及指示今後辦理手續。據悉：當局之「清理」幫產，據都長對各幫理事長之「指示」稱：當局此舉非將各幫產佔有，待將來清理完竣，一切幫產福利仍用於各種福利事業。

西堤十幫理事長晉謁都長時，曾得上述之肯定答覆。都長並表示：「幫制原爲法國殖民統治時代之遺跡，當時越南與各國並未建立邦交。而現在越南已告獨立，並與各國互派使節，因此，外僑事務既有使節負責，自無須再勞煩幫長，乃將幫制取消。幫產由接管委會代管，清理各項賬目，至工作完竣後，另行成立一個組織，繼續維持原有之福利機構。但該另一組織之細則如何？則有待管委會草擬，目前未能決定。現幫制已告取消，幫長職權亦已終止，惟原日幫長爲總統敕令指定之管理委員之一，故在管委會未正式接管前，及管委會接管之後，均不能放棄應負之任務，各理事長，應照常辦公，至接管時止。」

任何華僑團體產業 均須在廿天內列報

西堤十幫首長商定辦法多項 俾能維持今後華僑福利事業

西貢都長是次召見十幫理事長，「指示」照辦事宜如下：

「〇市府趕印一個表格樣本，由各幫印刷，依照表格方式塡列，將一切幫產，辟列清楚：如屋宇若干、地皮若干、貨業若干等，若有私產公用，亦要呈報，並須註明。

「〇該呈報表格，在廿天內塡妥，送呈市府審查；容日再由管委會，分別逐項核對。

「〇一切同鄉會產業，亦須呈報，將產業列表，由幫長呈送區市府，同鄉會則須解散，解散時，可自行要求，指定將產業撥入一個慈善機關，至有新人接替時止。

「此外，中正醫院亦須呈報，由董事長辦理呈報手續。七月十七日，該院董事會任期屆滿，然不得離職，暫維持原狀，至有新指示爲止。」又，各幫所屬之廟宇、學校、利機構，如醫院、校產、會館等，亦在列表呈報之列。各業亦仍須負責，均不允透露。

【文訊】西堤十幫中華理事長，於四日上午九時，應西貢都長之邀，前往市府，商談清理幫產事宜。據悉：十幫理事長後已獲都方同意多項提案，待管委會正式成立時，辦理移交，俾維持今後福利事業。但在時機未成熟，該多項建議，各幫長均不允透露。

中共加緊收購土產 復將貨欵存信用社

【中央社訊】中共爲搜刮土特產，怎樣搜刮呢？據中共適應搜取外匯的需要，現在農村加强「共以吉林爲範例所作的廣播說：「各級商業部門，本着『多收、快收、收好、收足』的精神，採取經常收購和突擊收購、流動收購和群衆代購相結合的方法，掀起了以豬、雞、鴨、鵝、藥材等物資爲重點的收購高潮。大批商業職工下鄉，挨門串戶收購。另在各地新設了臨時的和固定的代購點七千一百多處，由各縣各級黨委書記親自掛帥，利用休息時間或夜間抓收購，發動羣衆出售。」這等如說：這些土特產，是用高壓的強威，逐戶強迫農民出售，甚至在夜間入屋「發動羣衆出售」的。

又據中共透露：在加强搜刮農村土特產的時候，作爲中共銀行甚府機構的「信用合作社」，同時在農村加緊「儲蓄」的宣傳，配合和「黨」組織的「政治教育」，使農民「思想覺悟大大提高」。隨着宣傳教育工作的推行，各地農民「儲蓄」數字也隨之而急劇上升，有些地區的儲款，與去年同期相比，多達二倍之多。

這一情況說明：農民用血汗生產出來的土特產，自己不能食用，要拿出來賣給中共，而所得低微的代價，又在中共的「宣傳」和「教育」之後，獻出來「儲蓄」了。這就是爲什麼農民長年勞動不得一飽和普遍陷於貧窮的主要原因了。

國大憲政會成立前後

本報駐台記者黃銘

【本報台北通訊】國民大會憲政研討會，已於七月一日正式宣告成立，這一個以研討國民大會實施創制、複決兩權辦法爲主要目的的機構，是經過政治上若干周折之後，才勉强成立的。從這件事說明：我國在政黨政治的運用上，依然很有問題。

本年二月在台北舉行的國民大會第三次會議中，除了決定修改臨時條款繼續得以連任外，并曾對國民大會的行使創制、複決兩權問題，發生極大的爭論，在大多數國大代表的力爭之下，終於作成決定，在臨時條款中加上了這樣的一條規定：「國民大會創制、複決兩權的行使，於國民大會第三次會議閉會後，設置機構，研擬辦法，連同有關修改憲法各案，由總統召集國民大會臨時會討論之。」另并規定於七月一日成立憲政研討委員會，由所有國大代表擔任委員，以從事實行創制、複決兩權辦法的研擬。

國民大會第三次會議於三月間閉會之後，政府即於五月間將「國民大會憲政研討會」的組織條例草成，送請立法院審議，俾完成立法程序，使該會得於七月一日依期成立。政府這樣做，是依照憲法第卅四條：「國民大會之組織及國民大會代表選舉罷免之程序，以法律定之」的規定而爲，雖然憲政研討會的工作并非國民大會的職權，但政府認爲這一委員會既是依據臨時條款規定而設置，又是全體國大代表所組成的，它的組織原則就應由立法院制定法律。

這一組織條例送到立法院之後，立委們幾於一致的予以杯葛。院會中對這一組織條例，決定交由全院十二個委員會聯合審查，這樣一來，等於每一立委都參加審查這一案件的工作，這是沒有前例的。過去立法院所送請審查完成立法程序的案件，雖間有涉及範圍較廣者，但院會覆交審查的委員會，最多不超過五、六個單位，立院今次以全體委員會來聯合審查本案，可見其對本案重視的程度。

由於時間的急迫，政府雖欲催請立法院從速審議，但立法院始終本着審慎立法的態度，不願草率從事。立委們幾於一致的反對通過此一組織條例，他們認爲「憲政研討委員會」並非一個正常組織，它不能成爲法律上的地位，它的組織不必由立法院完成立法程序。這差不多等於拒絕審議及通過本案。

這一問題在立院一直拖到六月底，中間經過該院向政府負責官員的多次質詢，立法、行政兩院的不斷激烈爭論，亦備仍未能解決，眼看七月一日憲政研討會成立的期限即到，政府與國大代表全國聯誼會均告焦急，最後終於由行政院擬定「憲政研討會組織綱要」，呈准總統於六月廿九日以緊急命令核定，該會於七月一日依期先行成立。同時政府亦已函請立法院撤回該一組織條例草案。

由於憲政研討會成立之後，其任務，依照於「研討」性質，與行使職權無關，因而政府和輿論界都認爲憲政研討會之成立雖未經過立法程序，但不能謂爲違憲。故這一問題的本身，將不致引起法律上的糾紛，還是可以肯定的。但在社會上，卻已注意到由這一案所引起的政治上的問題，於是有一段二個問題：

一、由國民大會第三次會議以至立法院最近的審議國大憲政研討會組織條例草案所引起的問題，已說明我國在政黨政治方面的做法很有問題，尤其是執政黨對於本身占有百分之九十以上的代表沒有發生應有的影響力，已顯示其大大的退步。如執政黨再不積極設法補救，則我國的僞且雖形的政黨政治，將更趨於沒落。此間具有權威的徵信新聞報，曾因此事論提出了三點建議：◎黨當今後政治事行使...

二、由於年來國大代表不滿立法委員職權過大，因而在國民大會第三次會議中力爭行使「創制」、「複決」兩權，藉以抑制立法權，而前後所引起的國大與立院間的或明或暗的政治糾紛，這是衆所週知的、不容否認的事實。一般人都以爲最近在立院審議的有關國大「創制」、「複決」兩權的若干案件，除了法律觀點之外，不無意氣之爭。因而有人憂心國大代表對於行使創制、複決兩權將會力爭實現，以圖抑制立法權。因爲自大法官會議解釋國大代表「總額」之後，國民大會已隨時可以湊足人數，召開臨時大會，隨時可以修憲。這樣一來，實現行使創制、複決二權的目的，則今後國大隨時可以否決立法院所通過的法案，則永無寧日。在此間輿論界對此已特別提醒各方注意。民黨的聯合報日昨以「修憲問題應取決民意」爲題，著論說明此時此地修憲之不當。該報認爲在此時行使創制、複決兩權，「似乎沒有明顯的必要」。對於此時行使這兩權，該報認爲「較多紛擾而不可避免。而我們今天，最需要的還是安定與團結。目前，立院與國代之間，已既然存有對立的形勢，萬一此種形勢更趨…發展而表面化，這將是國家最大的不幸」。因而該報希望憲政研討會將來所議具的方案，「多多諮詢各方意見，然後將正反意見集一起，作一個大而公正的民意測驗，由民意來解決這一個問題」。（七月七日寄）

寮國家銀行定期發行五百元大鈔

【本報永珍航訊】寮國國家銀行，於六月廿九日，通過寮國新聞宣傳處，發出佈告稱：寮幣兌換美元之比率爲八十寮幣對美元一元，惟發現人民將寮鈔兌換泰幣時，以寮幣一百兌換廿四銖，故如人民要到泰國去，最好將寮幣兌換美元或旅行支票帶去。

寮國家銀行繼發表公報稱，爲使人民便於携帶起見，約在本年七月十九日，該行將發行五百元之寮幣。至於發行上述之寮幣，係以法郎及美元百分之九十八爲基金。

又據曼谷泰東旺日報報稱：來泰旅行之寮國人民，多以美元在邱府兌換泰幣，每美元兌換泰幣二十銖又廿五士丁云。按寮鈔兌換泰幣公價爲一百寮幣兌泰幣廿七銖。

馬來亞吉蘭丹州蘇丹伊布拉欣腦溢血逝世

聯合邦各州均下半旗兩天誌哀

【本報吉隆坡航訊】目前中風，病勢日益沉重的吉蘭丹州蘇丹殿下，已於九日下午二時半，在哥踏峇魯王宮逝世，噩耗傳出後，吉蘭丹及其他各州人民，皆深感哀悼。該州政府九日下午三時半發的公佈稱：「吉蘭丹政府深感遺憾地宣佈，蘇丹伊布拉欣殿下，已於今日下午二時半駕崩。殿下在哥踏峇魯蘇里米迦王宮溘然長眠，殿下瞑目之時，吉蘭丹政府醫生、御醫及醫藥衞生局長等，隨侍在側。

「殿下死因，乃患腦溢血症，哥踏峇魯方面，警方曾發砲六十二響，以宣佈殿下駕崩噩耗，殿下於今年八月九日，屆六十三歲。」

聯合邦政府發表的文告稱，十日、十一日一連二天，應下半旗，以示哀悼，凡其定星期五爲每週假期之州，聯合邦政府之官員，應遵照各該有關州政府之規定，教育部已訓令各校於十日丹州蘇丹殿下安葬之日，放假一天。

據吉蘭丹消息：吉蘭丹蘇丹殿下九日下午二時半駕崩，定于十日下午四時半，在哥打峇汝舉行安葬，新蘇丹於十日下午三時在皇宮宣誓就職，所有娛樂場所九日起至七月十三日止停止娛樂，官民將誌哀四十天，商店及學校國營工廠九至十日兩天休業，并下半旗誌哀，最高元首及聯合邦各州蘇丹或其代表于十日前來哥打峇汝參加故蘇丹葬安大典。

偽北大校長稱 文科生思想改造最困難

【本報訊】偽北大校長自馬寅初被「整肅」去職後，現任偽校長陸平，頃在「北京[illegible]出：目前在該校文科中開展一個規模空前的「學習」馬列主義、「學習」毛著，以作的群衆運動，加上政治壓力，企圖把十年來思想問題無法「改造」的文科師生「馬克思、列寧主義的堅固陣地」。

過去，中共爲反對「現代修正主義」，「批判」所謂資產階級學術思想，曾積極參加批判「武訓傳」和「紅樓夢研究」，批判胡風「反黨集團」和以胡適博士爲首的學術思想。一九五八年以後，又在國風行的進行「厚古薄今」和「紅專問題」的辯論，但是越「改造」越糊塗，北大文科師生的思想問題，對中共來說，確是傷透了腦筋。

文科的課程大體可分爲三類：一是論，二是史，三是工具。中共爲推動「思想改造」工作，自今年四月份以來，對「論」的方面，首先在文學藝術領域內反對人性論和人道主義，認爲談「革命」就不能講究人性，更不能講人道。對「史」的課程，在所謂「厚古薄今」的「原則」下，凡不符合中共利益的，都一律加以删改，自編「中國文學史」等教材。在評價作品時，把政治標準列爲第一，藝術標準列爲第二。對於「工具課」，如「現代漢語」及外國文之類，都把思想性放在第一位。

食堂食物不潔 傳播各種疫症

嚴重威脅大陸人民生命

【本報訊】由於大陸農村和城市人民，已有百分之九十以上被納入「公社」組織，關入「公共食堂」裏吃飯，領使食堂規模太大，管理不周，飯菜不潔，此夏令季節，因吃下不潔食物染患各種傳染疾病的人數越來越多。山西、浙江、上海等省市的衞生部門共幹，已被指派深入田間、街頭，搞「大搞防治工作」。

綜合各地共報消息：大陸各地「公共食堂」的衞生條件，本來就很差，加以每個食堂的容納的人數有多至一兩千人以上者，諸凡淘米、洗菜等工作，都做得很馬虎，若干食堂的廚房，更是成堆的蒼蠅，壞之處，值此夏令季節，各種傳染病如傷寒、霍亂、痢疾、瘧疾等症，隨時而生，而且傳染得非常迅速，嚴重地威脅到大陸多數人的生命安全。

據說：最早的山西省，郊已發現大批食堂衞生的號召，晉北五縣、左雲、所定、應縣、原平、靈武等縣，更同時掀起以改良廁所爲中心的「愛國衞生運動」，要求能把食堂和廁所做到徹底的衞生。浙江省以結合食堂衞生爲中心，進行夏令傳染病防治的工作，并在全省範圍內展開大檢查工作，據說一縣先後出動的人數達三十多萬，可見問題嚴重到如何程度。上海和南京等各大城市，自實行「公社」化以後，食堂的問題更多，許多人在露天街道的十字路口屋簷下開飯，而且由於人口稠密，更增加了夏季疾病的傳染機會，中共把衞生部門的共幹，優先調集到食堂裏去，要求卽速把一問題搞好。

聯合招生廣告

校名	招考班級	報名日期	考試日期	開學日期	校址及電話	校長
培正中學	幼稚低班，小一至小五，初中一、二，高中一（各級數額在校內公佈）	七月十八日至二十一日	七月廿三日上午九時（幼稚園廿七日上午九時）	九月三日	九龍窩打老道八十號 電話：八〇〇〇七六、八〇〇〇七六	林子豐
協和學校	小學暨幼稚園各級	即日開始	第一期七月十一日上午九時；第二期八月廿日上午九時；逐日考試	九月一日	旺角太子道小學部、深水埗西洋菜街232號幼稚園及初小部	崔孺芝
培英中學	高中二、一，初中小學及幼稚園各級	即日開始	七月十八日上午九時	九月二日（星期五）	巴丙頓道三號 電話：四〇四七九；校舍道八十四號	溫金銘
嶺南中學	小學一至高中三各年級	即日開始至考試前一日止	七月十四日（星期四）上午九時	九月五日（星期一）	香港司徒拔道十五號 電話：七三一六六、七三〇二五	錢乃信
九龍眞光中學	一、小學各級及幼稚園；二、中學部高一及初中各級	即日開始	小學考期：七月十六日上午九時；中學考期：七月廿三日上午九時	九月十日上午九時	九龍窩打老道115號 電話：八二〇六六一	馬儀英
香港眞光中學	中學：初一至高二；小學：一至六年級；幼稚園：大抗道址初級班	即日開始報名時須繳驗前校成績	七月廿日上午八時半	九月一日	堅道75號小學幼稚園 電話：二三五二四；大坑道50中小幼稚園 電話：七〇七〇三	何中中
嶺英中學	高中，初中，附小幼稚園各年級男女新生及轉學生		七月廿一日（星期四）上午九時	九月一日（星期四）	香港銅鑼灣[illegible] 電話：七〇五八三	洪高煌 洪德身
青年會學校	幼稚園及小學各級男女新生	即日起至入學試前一日止	七月廿七日上午九時	九月三日上午十時	香港必列啫士街七十號 電話：四六一〇一	鄧顯毅
美華學校	小學暨幼稚園各級	即日開始	七月廿一日上午九時	九月十日	香港[illegible]街五號 電話：四九二〇三	顏君裕

允成書院 WINSTON INSTITUTE

英數理化 暑期補習班 日校

慎選良師，分班授補中英文學校各級英文及數學。F4起有理化等科。（無高中三）學費廉，本月且收半費。七月十

高級 英文補習班 晚校

分F5F6二班。各大書院學生來補者，幾以百計。每年成績優異，百分之八十以上及格。每週二堂，五點九起。四日開課，本月份祇收半費。

巴丙頓道七號A 電話：四三八四三 近聖士提反女校聖保羅男校英皇書院及培英中學

威靈頓英文中學招生

班別：（一）大學預科——上午班，下午班，科目任意選修。（二）中學部——招中一至中五新生F.1TO F.5（三）小學部——招小一至小六新生P.1TO P.6

試期：七月十七日（星期日）。▲即日開始報名·簡章備索▼

校址：香港中環必列啫士街三十九至四十九號 電話：四七九一九 九龍油麻地與松街一三三零號至一三三六號 電話：六二九零八

英皇書院同學會小學（上午 下午）（津貼 私立）部招生

校址：必列啫士街（青年會附近） 級別：小學一至六年級 報名地點：一、士丹利街四號二樓英皇書院同學會 二、大道中公主行會所 報名日期：七月八日至七月廿二日每日上午九時至下午五時 考試日期：七月廿五日及廿六日 報名費：壹元

英皇書院同學會會長李孝生 校監孫國良

東南無線電專科學校招生

科別：（一）無線電及電視工程全科新生（二）無線電報務科新生

試期：七月二十日

校址：洗衣街五三至五九號 電話：五三九五二 特刊備索

校長鄺文熾

嶺南中學招生

學級：小學一至高中三各年級

報名：即日起（請携帶最近成績表，相片二張，報名費二元）

考試：七月十四日（星期四）上午九時開始

校址：香港司徒拔道十五號（電話：七三一六六）

本校有完善之男生寄宿設備，現加建新型宿舍一座，業已完成，增加宿位百餘個，章程及概況，函索卽寄。

中山中學招生

班級：高中一，初中，高小，初小，各級均全日上課。幼稚園上午班

考試：日期校內公佈，即日開始報名。

校址：灣仔道交加里（國泰戲院後）新建校舍。電話：七七三六八六

董事長 曾寶材 校長 劉哲暉

私立中文專科以上學校聯合招生

一、招收系級：文、商、理工科各系一年級新生八百名

二、報名日期：七月五日至十三日下午五時止

三、報名地點：珠海書院、德大書院、香江書院、聯合書院夜校四處

四、考試組別：分甲、乙、丙三組考試

五、考試日期及地點：另行個別通知

簡章備索

德明英文書院招生

班級：小一（P.1）至中五（F.5）會考班

報名：即日開始至七月二十日止

考試：七月二十一日上午九時起

校址：九龍亞皆老街124號電話：八二七三四 大簡章備索

校長陳樹桓 副校長鄭潤才

澳門德明幼稚師範科招生

報考資格：高中畢業女生。肄業年期：一年

報名日期：即日開始

考試日期：七月廿五日上午九時起

報名考試地點：澳門白鴿巢本校（報名可由郵遞）。有膳宿設備，簡章函索即寄。

校長李寶英

深水埗 崇眞英文書院 擴充校舍招生

班級：F.5、F.4插班生及F.3、F.2新生 F.1已滿額

報名日期：由七月十一日至七月廿一日

考試日期：七月廿二日上午九時

校址：深水埗大埔道五十八號 電話：五七六六三

監督陳達三 校長黃著勳

沙田中學

以基督教精神建立教育園地

全日上課 暨小學部招生 電話 01—4411

級別：初中一、二、小學各級 男女生

試期：隨到隨考

學費：小學十二元 中學廿七元

膳宿：花園洋房，中小學男女生，設備完善，膳宿俱備，小童另有專人照顧

交通：火車及15、15A巴士均可直達

監督：王心清 校長：莫國元

嶺英招生

本校招考高中、初中、附小暨幼稚園各年級男女新生及轉學生。

試期：七月二十一日（星期四）上午九時起。

報名：即日開始。

（校址：銅鑼灣[illegible]道。電話：七〇五八三。簡章備索。）

校長 洪高煌

創興書院招男女生

班級：擴充班額，中英文兩部各班，均分上下午班上課，設備完善，學費[illegible]

英文部：上午班F.5、F.4、F.3 下午班P.5、P.4、P.1 中文部：上下午班小一至小六

幼稚園：上下午班 初級 高級

報名：即日開始 簡章備索 考期：七月廿三日上午九時

校址：香港銅鑼灣四零四號 電話四〇三六八

監督 廖寶珊

廣大中學

招高中，初中，小學各級男女生

報名：即日開始

試期：七月廿五日（星期一）上午九時

開課：九月一日（星期四）

校址：九龍何文田窩打老道63B至65B 電話：八弍三弍八九

校長古應棠

基於絕不顧及生還機會

俄人先登太空不足奇

美國視太空人計劃純爲遠大科學研究計劃，九其是着重于生存問題，並不急急於爭先。不過假如沒有行政上的技術延阻，也許會早一點成功，目現在要延至明年了。

•容賈•

人類進入太空競賽，美國比之蘇俄，似仍落後。美國的計劃，部份已比預定程序遲九個月，而未來又會更遲。

關尼研究中心，是美國太空水星計劃總部，據現在所知，有如下情形。

㈠首次載人旅行之火箭，原擬今春在大西洋發射至九十里上空的，現再延擱，可能遲至一九六一年。

㈡以水星飛彈放人進入太空，除非現在加倍努力，和避免新的延擱，否則非俟一九六二年可能實行，這比原定時間遲却一年。

㈢結果，預料第一個坐太空船納入地球軌道的是俄人而不是美人。

議會顧慮

爲什麼美國努力會稽延？是否突然有所錯誤？美國議會對此憂慮日增，此意由會計總處所發出來的報告所致，該報告指出，美國的太空計劃，是有着競爭，重複和浪費。

空軍副參謀長李梅，更加上一重憂慮。他在六月十三日說，美國軍用飛彈計劃可能比時間表遲了六個月，專家說，太空人的計劃，陷于困難，並不是有突來的新危機，而是在于一九五六年。當時，陸計劃首次提出。陸軍方面并已擬定各種設計及藍圖，據退休的陸軍少將馬德里斯稱，陸軍計劃，還比蘇俄衛星伴侶一號先一年。專家相信，如果陸軍部能獲准進行，則美國早在一年前已完成太空人的飛行了。

陸軍部對此項計劃，稱爲「一項良好計劃」，是由紅石兵工廠的德國科學家設計的。

美空軍在二次大戰後，首倡太空醫學，並製造一太空船模型。當時，陸空兩軍在候命進行的。至一九五七年十月四日，蘇俄伴侶一號衛星發射後，艾森豪始批准水星計劃。但決定後，五角大廈及其他部門對于由誰負責，發爭論多月。

一九五八年六月間，太空人計劃又決定改由民政機關主持，因要組織一民政機構，這樣又延遲了數月。結果，在同年十月，水星計劃便從五角大廈移交與新機構，即國家航空太空管理處。

計劃延緩

該處起初所受的抨擊，對需要估計錯誤，請撥的經費太少。

現在又有其他的指摘，本年六月十二日，會計總處報告，該處曾浪費一千六百萬美元，以製造一枚與空軍製成相似的探測月球火箭，其後又突然放棄。此又指摘該處進行，時作時輟，浪費時間于反覆設計的水星火箭上。

無論什麼理由阻延，事實顯示，七個入選的太空人，仍然依照原定計劃工作，他們隨時準備並渴欲出發。他們是要先于俄人進入太空的，不過這計劃其餘部份，每月均有新的延擱。

輿論人士報導，這並非因財政，依原定計劃，爲二億美元，其後幾增一倍，現用于進行送一個人進入太空的，超過三

僅五千萬美元。水星計劃官員說，非部多次試驗，鑒太空人將不會被遲至太空的。他們以爲與蘇俄并無競賽，監工程師及管理人員，視水星只是一種科學研究必須循序漸進，不理蘇俄成就如何。

安全第一

主理這計劃的官員，有一目標，即必要知道人類在太空能否生存工作。並要確保進入太空的人有最大的生還機會。但蘇俄不太重視安全問題。

凡此，造成日後一連串的安全試驗，如試放無人的太空艙及短程紅石火箭。

紅石火箭，是帶美國載人火箭飛行的第一步。現在計劃，今年或明年初，總有一太空人進出太空邊緣。他將要以時速四千里，飛達九十里的上空。

若干官員說，如用阿特拉斯飛彈，則紅石火箭試驗，可以免除，太空人們認爲現在已能將一太空艙帶返地球，亦認爲紅石火箭試驗是有價值的，此外將來還有與擬射進太空及帶返地球的試驗。如阿特拉斯飛彈不能如意，則水星計劃可能再延數月的。

蘇俄情形

蘇俄方面又如何呢？他們已解決這一項問題？蘇科學家對太空計劃諱莫如深。

據所知，蘇俄火箭力量比美國領先。據說，蘇俄的主要困難是「覆返控制」，因此使蘇聯的「秘密」太空人不能重返地球。美國的專家們說，蘇俄可以放太空船，上，他們比美國先數月，可能一年或一年以上，但另一些專家却不以爲然，如急速努力，可能超越蘇俄的。

美蘇爲甚麼會有這競賽呢？這是與兩國的聲譽及宣傳有關的。軍事家說，如能控制太空，將有利于美國，而水星計劃便是第一步。科學家說，現還有待解決的問題，但如能征服太空，將有利于人類將來的福利。

太空探險的第一步驟是水星計劃。太空管理處的人員稱，那三億五千萬元一次的開支，不是而是開啓了對後來說，不可思議的門戶的第一次。此後，將以太空船運送三個人環繞月球，然後重回地面。月球旅行是有賴于土星火箭。第一枚土星火箭，將在一九六四年使用，進一步的火箭模型，將發射十二噸半重的太空船，這比蘇俄現在所有的還大。

日本首相後繼人選

石井光次郎呼聲漸高

目前是池田與大野正面爭奪，如僵持不下，岸信介可能支持石井了。

•惠江•

日本首相後繼人選問題，目前仍未解決，關鍵在自民黨的岸派及佐藤派，不明確表示其支持誰人，所以有資格出任下屆首相的大野伴睦、石井光次郎及池田勇人，形成鼎足而三的態勢。

本月六日，自由民主黨爲謀解決首相後繼人選，召集黨四顧問人舉行決策會議，出席者：副首相益谷秀次，幹事長川島正次郎，衆議院議長松野鶴平、參議院議員總會主席重宗，及大野、石井及池田。黨總裁岸信介原係會議主持人，但岸氏由於左右爲難，未有出席，亦不表示意見。會議結果，有決議，石井曾提議由大野、池田與他洽商，但以不知岸氏及藏相佐藤榮作的意向，也無進展。

黨幹事川島，曾要求佐藤表明支持誰人，但佐藤諱莫如深，推說好由黨大會公選。

政界傳出消息，佐藤支持池田，但岸信介不大積極，故個中關係，相當微妙。據說，佐藤本意也並非支持池田，因池田一旦上台，他本人想登首相寶座的機會便減少。但佐藤與池田均係吉田茂親信，由于吉田相勸，佐藤無法推却。現在佐藤派內要員，原係自由黨系統人物，所以多數支持石井。

六月末，傳佐藤派支持池田，故當時政界相信池田將獲岸氏爲首相。而池田派在黨內氣燄忽然高漲，使岸信介派幹部爲之失色，因之立刻發表批判池田論調，謂大野佩甘大野登場。另一方面，黨元老松野鶴平抨擊大野與財經界關係欠密切，而池田雖與財經界聯繫不錯，但資歷未足，倒不如石井當任。

岸派在國會佔七十席，佐藤派四十五席，合共一一五席，岸氏兄弟步調是否一致，由於關係微妙，不易下斷語。若下屆係黨中元老，且現任副總裁，除黨總裁席位，順理成章。退一步說，石井資歷亦較池田爲老，曾任副首相，出任首相也是自然的。而況石井人望，也比池田爲高。最近幾天，岸派幹部更傳出消息，謂岸信介本人腹案，無意支持池田。目前，池田與大野對立已趨尖銳化，最佳的解決方法，係石井繼任。同時，岸氏與石井的公私交誼甚篤，故可靠性極高，要是池田與大野選擇對立，「石井內閣」出現可能極大。

現在負責從中斡旋，調解紛爭的黨幹事長川島，與大野同在政界有四十多年歷史，私交深厚。據說，他不支持池田，並黨總裁以公選決定，岸派可能自由投票，岸信介心目中雖準備支持石井，但始終說不出口，因與大野、池田兩人長期合作，道義上不能放棄支持的責任。

另一方面，又傳岸氏因左右爲難，有意不支持三人，準備向黨推薦外相藤山愛一郎。岸氏此舉，其原因如下：一、藤山出任首相，可和緩大野、石井、池田等的紛爭；二、可報答藤山多年大力幫助。但藤山資歷淺，雖然本人係財界巨頭，可能性仍不大。

反岸派的河野一郎、石橋湛山、三木武夫、松村謙三及自民黨內若干遊離分子，現組成一條陣線在國會內勢力，計：河野派四十席，石橋派十席，三木、松村派三十五席，再加中立派遊離分子八至十席，雖然不會超過一百，但在發難反岸派推松村謙三爲下屆黨總裁競選人。如主流派不能協議，松村或可收漁人之利。

本月十三日，自民黨舉行黨大會，決定首相後繼人，屆時競爭的劇烈，不難想像，究竟鹿死誰手，這時便有分曉。

美海軍新武器成功

潛艇將難逃惡運

那是名爲阿斯洛的抗潛飛彈，完全由電腦操縱，能入海底追踪潛艇的。•丁東•

在佛羅里達州的碧藍色海峽，美國驅逐艦羅福號正破浪而來奔馳，它要追逐躲在海底的那個黑影，它是美國的原子潛艇虹魚號，因爲虹魚號的速度和海面任何艦艇不相上下，而左閃右避的靈活程度，比海面艦艇尤有過之，因此羅福號的普通抗潛艇武器，根本奈何虹魚號不得。正在這時，羅福號在它的船尾，那一個像炮塔的東西打開了門，說時遲，那時快，一個噴射火燄的火箭射了出來。當火箭飛到射程的盡頭時，火箭尾部的引擎脫離了，所餘下的飛彈部份斜射向海面，這時又有一件小小的零件脫離，小降落傘張開了，使飛彈的速度減慢，入海剎那，那降落傘也脫離了。飛彈就變成一個追尋的魚雷，向虹魚號射去。

如果這個魚雷是有炸藥的話，美國必然已損失一艘核子潛艇了。

「阿斯洛」（抗潛火箭）將是美海軍倚賴以對抗原子潛艇的武器。第二次大戰時發展的抗潛艇武器，用於對原子潛艇是無用處的。以前的非原子潛艇發動時只能用電池，在海底航行，走幾哩之後，便得像步行一樣慢下來，以節省電力。而配有聲音探測器的驅逐艦，可以在這潛艇上邊遊弋幾小時，放下慢沉的深水炸彈。因此，遇到驅逐艦時，普通潛艇幾乎是無法幸免死亡的。但是核子潛艇，在海底可用全速航行幾星期，一艘驅逐艦用聲音探測器查到這一艘潛艇時，除非能立刻放下深水炸彈，否則它就能閃閃避避，很快地便逃得不知所終，只有動作快速，射程長遠的武器，才可捕捉核子潛艇。

「阿斯洛」是由海軍兵器試驗站監督，明尼波里斯肯維爾節制公司發展的，能夠在機械一查到潛艇時，就立刻展開攻擊。驅逐艦每一個飛彈塔，可裝八枚此種飛彈。飛彈的發射工作，全由起速的電腦進行計算，並且能即時計算船隻的航線、與及海面的風向與風速。而關於潛艇的距離、方位、深度、航線及速度等，亦由電腦根據聲音探測器所得的資料計算出來。電腦能綜合這些資料，較正發射塔的位置，使之指正目標。只要驅逐艦長在認爲適當時機下一道命令，一枚或幾枚飛彈便立刻射出。而海底中那艘潛艇，倘非知道被擊中時，無法逃避死神將至。海軍正計劃把這種飛彈安裝在一百五十艘艦上。

「阿斯洛」的射程如何，海軍並未公佈，不過，它的射程遠近，全靠聲音探測器的效能決定，和火箭是無關的。「阿斯洛」可攜帶細型的深水炸彈（以代替普通的炸藥），在爆炸之前在水中幾百呎。海軍說：「「阿斯洛」所攜的深水炸彈，有效的範圍是「大」的。」但並未說明這種飛彈的殺傷力，這種飛彈擁有長射程，以便驅逐艦有時逃開核子爆炸的範圍。

美軍將大量製造法國反坦克飛彈

美國通用飛機公司和法國羅德飛機公司最近聯合宣佈：通用公司已取得在美國建造「SS一〇」及「SS一一」反坦克飛彈的合同。「SS一〇」及「SS一一」，是由羅德公司發展出來的有線電力操縱的反坦克飛彈，是西方國家中目前唯一已可大量生產的抗坦克導向飛彈。通用將來的產品，將供美國軍方使用。

「SS一〇」基本上是一種步兵武器，能由士兵攜帶，或安放在輕型車輛上。「SS一一」比較上也算是輕型的武器，射程比較遠些，可攜帶在直升機，或其他飛機上發射。這種導彈的性能如何，尚未見公開宣佈。但吉甫車放射架上的「SS一一」導彈，一部吉甫車，可放三架發射架。

你知道：義大利現局發生甚麼危機？美國古巴已進入怎樣狀態？

㈠莫斯科發出怎樣有關中共的密令？東歐對這密令有何反應？蘇俄對毛澤東說甚麼？

㈡法國與阿爾及利亞叛軍的停火談判，有何結果？

㈢蘇俄退出十國裁軍會議，美國有何正式照會致蘇？

㈣尼泊爾對中共的犯境道歉，已否滿意？

㈤美參議院對接收東中東移民，決定增加多少？

㈥核子戰爭是否有發生可能？

㈦英國與塞浦路斯有關塞浦路斯的獨立，已有何結果？

㈧比總統已否將出國訪問？

㈨嘩納寶的王后爲何人？她的婚姻是否美滿？

㈩迦納的第一任總統爲誰？他的政策如何？

⑾中共在滇西集中大軍，刺激印度採何行動？

⑿日本外務省所發表的外交白皮書，透露了些甚麼？

⒀中共現時對西藏的反抗軍採何方式來應付？

⒁美國會通過了一項怎樣的法案？

⒂美國、古巴的關係，現已進入甚麼階段？

⒃中共與印尼的關係，現狀怎樣？

⒄英工黨何故將發生領袖的爭奪？

⒅中美學人將有何歷史性的接觸？

⒆「往事如煙」影片促成了怎樣一對姻緣？

⒇印尼近如何變本加厲的排華？

㉑在遠東地區的核試驗，有何影響？

㉒今年聯大召開時，亞非集團將增至多少國家？

㉓英國政府對古巴沒收英國的油廠，有甚麼正式反應？

㉔用甚麼簡單方法，可恢復心臟跳動？

㉕蘇俄於七月五日由何處發射長程火箭？

㉖馬來亞用甚麼方式來破壞南非的種族歧視？

答案

㈠莫斯科對東歐各附庸國發出密令，東歐各國已奉令開始清除親中共分子。蘇俄在會中稱毛澤東爲「危險的共產冒險家」。

㈡法國與阿爾及利亞叛軍的阿拔斯停火談判，因叛軍代表拒絕法國單方面所定的進一步談判條件，談判已告破裂，叛軍代表悄然返阿。

㈢美國正式照會蘇俄，指蘇俄退出十國裁軍會議，爲阻止西方提出裁軍的新計劃。

㈦英國與塞浦路斯有關塞浦路斯的獨立談判，現已達成完全協議，舖平了塞浦路斯成爲獨立國之後，塞浦路斯可能於八月十四日成爲獨立國。

㈧比總統現仍無意出國訪問。

㈩迦納的第一任總統爲恩格瑪，他的政策爲對外保持中立，對內加緊建設，和爲加強非洲的團結而努力。

⑾中共在滇西集中大軍，刺激印度作全面的佈防，保持高度的戒備，以防中共的進侵。

⑿日本外務省所發表的外交白皮書，透露日本的外交政策，將仍爲蝸牛式，對極權顯示欲拒還迎。

⒀中共現對西藏的反抗軍，採取以藏制藏的方式來應付。現已調動藏人十三萬，在中共的監視下，去從事鎮壓西藏的反抗軍工作。

⒁美國會通過法案，授權總統酌減古巴糖的輸美，或禁止古巴糖輸美，以報復加斯特羅對美國的不友誼的行爲。美國所少的糖，由自由中國及荷屬等國供應。

⒅中美學人於七月十日在西雅圖開一「中美學術合作會議」，爲期十天，作歷史性的接觸，交換智識。

㉒在今年聯大開會時，亞非集團將增至三十六個國家。如果能獲通過，亞非集團在聯大將超過三分之一。

㉕蘇俄於七月五日由內太平洋發射長程火箭，飛行八千哩。

一週時事測驗

•辛文通•

你知道：中美學人有何歷史性接觸？用何方法可恢復心臟跳動？？

工商日報 分類廣告 收費廉 效力大 每段 大字四個 小字四十個 每天式元 上期不收 不折不扣
洽刊處：㈠香港德輔道中四十三號本報廣告部 ㈡九龍旺角東樂戲院

利成 九龍彌敦道三三壹號E二樓 電話：六四九九五 六〇三八五

1 下鄉道
2 花園街
3 大角咀晏架街
4 利成大厦
5 高息宇樓

售出息高 樓閣貨現
工程精美 獨立唐樓 售$11,000 租$180
分六以上 租出新樓 售$14,300 租$230
址：青山道二四七號三益號 土瓜環道南洋沙廠側
大昌 寫字樓：30166•20819•30502 地盤：825324•825563•825363•803713

土瓜灣銀漢街 萬餘元唐樓 租售均可 各路巴士經過 電話30589

獨立唐樓 沙田別墅 電話：65533•63649
百輝大厦 麥當奴道72號 有入伙紙
下鄉道 分層出售 可收高息
志盛建築公司
章記
香海大樓 北角英皇道七十八號三樓
筲箕灣大厦
自立樓 北角渣華街
中區大厦寫字樓 德輔道中二十五號

海傍新樓 北角新麗池側
大興企業公司
九龍城道 四川街
山東街 花園街
忠信置業公司
洋樓出售
大旅店出讓
蒸汽爐平
汽車廉讓
寫字樓出租
銀行注意

寫字樓租
招生 畫
私家補習
芝加高工程日夜學校 無線電科 汽車科 及柴油機科 七月十五日開課
函授 會計專科
珠算
書法
英語會話專科
徵聘法文翻譯
招養成工
聘女模特兒
尋人 樊遠兄

遺失 遺失聲明 D.D. 453 Lot. 148
遺失啓事
徵求 徵樓
營業 高炳記洋服百貨公司 電話61200
睡衣 民興百貨公司 電話62081
買吃新樓
SUNFLEX 萬能角鋼 東方公司
學校佳音
瑞香園

王廣發 癬
白蝕
黃華湛 痔瘡
彭錦堂 頭
熊國輝 癬

鳴謝跌打
哮喘專科 伍覺能
耳聾機
治香港腳
大佛醫社 腸胃丸
曲綫
臭狐 瘢痕
面容

廖榮華 虛弱 尿病
蔡德芬 耳鼻喉
尹國良 瘡科 皮膚
疑難
劉惠珍 婦科
洪冠洲 腦耳鼻喉專科
趙美珍 婦科
皮膚特效

梁鳳鳴 婦科
李冰妍 婦科
梅漸放 痔
陳漢光 耳鼻喉
婦女福音
李惜文 疴血 痔

本港新聞

出獄後受警方監視 影响獲釋囚犯謀生

援助出獄犯協會主席指出：「監視令」不應隨便發出。去年受援助者一千一百餘宗，如何使獲釋犯回到社會，爲目前最難解決之問題。

【本報訊】香港援助出獄囚犯協會主席貝納祺昨日表示：過去太過隨便發出「警方監視令」，平均來說，對已開釋犯人的謀生，證明是障礙而非幫助。貝氏係指短期囚禁犯人而言，其中部份爲官犬犯罪者，由該會照料下，因爲受警方監視，有時在工作的地方或住所受警察調查，大感窘困。

香港援助出獄囚犯協會，昨日下午六時，在灣仔小童群益會址舉行年會。該會主席貝納祺致詞，並發表年報，要稱：去年直接受該會幫助之開釋囚犯共一千一百卅四宗，其中祇有三十八人再度犯法被定罪，該會工作大有進展，工作亦漸爲人所認識，開始有良好結果。

是年最大之進展爲在紅磡、深水埗、及柴灣設立招待所三處，位置均在工業區，使彼等容易覓得工作。一個出獄的人，特別是無處棲身者，需要住所找尋工作，宿舍在援助獲釋犯人計劃中佔非常重要地位。招待所收容獲釋犯，並有免費食物供應，直至找到工作爲止。去年並無超過一個月者。覓得工作後，倘可繼住招待所三個月，惟此時要另付合理租金，隨後該會並設法爲之找床位或斗室，使獲釋囚犯恢復與社會發生關係。去年會收容二百五十六人，三個宿舍一次祇能容卅五人。

該會一九六〇年二月，在鑽頭咀道二一四號設立辦事處，共接見獲釋囚犯一千七百卅二人，個案工作人員的增加，已使該會增加訪問及接見犯人，去年會個別接見服刑囚犯一千九百九十三人，訪問囚犯家庭一千四百五十八次。志願工作者有若干來自香港大學之學生，幾乎每星期均協訪問赤柱之長期徒刑囚犯。雖則監獄署及救世軍已完成不少工作，但照料獲釋犯人及監獄福利工作，目前尚不够充份。因此，該會在可預見之將來，仍須繼續關注獲釋犯人及監獄福利工作。

年報表示工作必須擴大，俾對每月釋放之龐大數目短期囚犯，提供協助。至於對長期服刑囚犯協助，則以高度挑選爲基礎，因此選擇所有長短期囚犯加以協助，背後頗多事實而定，尤其是包括過去之記錄。歸納而言，該會應予擴充，應設一更爲龐大之行政委員會，特別是要邀請若干較大的勞工僱主參加。

去年該會派發各種食物共六千三百卅六磅，衣服相當四百三十九件，每一獲釋之犯人，同樣當人，需要成本卅五元，幸有多個慈善機構捐款幫助。該會又設有貸款基金，至三月底爲止，四十三名開釋囚犯貸款二千一百廿一元八角，已歸還本會之數目爲一千四百卅元八角。

貝氏續稱：替獲釋犯人覓工作及住宿，並未了結問題，有時僅係開端而已，最困難的是獲釋犯人回到社會去，倘要受警方監視令，一般對已釋囚犯而言，證明是障礙而非幫助，此非指重要刑事案犯而言，而係指許多短期囚犯來說。如本人去年曾提及，彼等有時在工作地方及住所，因受監視而被警方調查，大感難爲情。此事吾人已獲警方良好合作，不幸意外，已減少至最低數字，去年受本會照料之九十三名爲警方監視者，祇有六人再犯事而被定罪。已釋囚犯平均所得薪酬低微，但彼等覓工作並無困難。

大部份獲釋囚犯能覓得工作，不幸在一千一百卅四宗案件內，有九十四宗（即近百分之十）不能受僱，理由是大部份爲吸毒案，該會尚未能設法處理吸毒案開釋之囚徒。該會挑選幫助的囚犯盡可能避免吸毒問題，但一千一百卅四宗案件內，佔五百四十九人與吸毒有關，此爲最難處理之案件，大多數再犯案者均係此批人。（修）

難民年捐欵廿萬美元興建 黃大仙服務中心 今日舉行開幕禮

美總領事將親臨爲紀念牌匾揭幕

【本報訊】黃大仙社區服務中心，定於今日（星期二）下午開幕，美國總領事賓暇爵士，將蒞臨爲一面紀念牌匾揭幕。該社區服務中心，係由美國政府所捐贈之難民年捐款二十萬美元興建及裝備者。社會福利署辦理之兒童會之游樂場，將到場表演助興，被邀觀禮嘉賓三百五十名。其中半數以上爲黃大仙徙置區居民，該區內之廿五座樓宇，每區均將有代表參加。該社區服務中心母親會會員區深芳女士將致歡迎詞，區女士致詞後，蒲賓暇隨即演奏四闕樂曲。牛頭角男女兒童會總上演南洋之「椰殼舞」，繼爲筲箕灣男女兒童會之「竹竿舞」，及大坑東「D」座大廈男女兒童會之「宮燈舞」。社會福利署長巴樂於開幕儀式中致詞後，賀歐士氏即爲世界難民年在本港建立之第一個社區服務中心主持正式開幕典禮。

據悉：上述服務中心擇定在黃大仙區之原因爲：該區爲本港第二大規模之徙置區，現擁有七層大廈廿五座，住客約五萬人，其中十歲以下者一萬八千人，今後兩三年內，將增至七萬五千人，屆時將將爲最大之徙置區。該區現有三十萬以上之人口，彼等係自本港各地之木屋徙遷該區者，每年徙置該區之人數，約十萬人。

亞洲足球博彩會 仍多方設法 圖在港開辦

摩亞希望立法局官守議員 解釋當日放棄表决權原因

【新亞社】港府立法局討論足球博彩則例時，首次宣讀順利通過，第二次宣讀則遭遇反對，查當日反對之非官守議員，除官席議人代表組成坤一人爲持異議之外，其他均一致發言反對，而全體官守議員則放棄表決權，於是該法例遂被否決，全部推翻。亞洲足球博彩會事前不虞有此一着，曾租賃地方，徵聘職員，藉以爲足球博彩可在香港舉辦，不料出乎意外，該會遭此打擊，至爲深重，總經理摩亞氏曾爲此事返英倫一行，前日返抵本港。據摩亞氏發表稱：渠返英倫聘定一位曾任職政府機關之法律界聞人倪露蘇士奇士爵紳，準備在英倫方面進行鬥爭，目的在使足球博彩非常能在港開辦；亞洲足球博彩會在本港已聘定廖亞利孖打大律師及貝納祺大律師兩位爲法律顧問，現更增加倪爵士爲顧問。當日立法局討論足球博彩則例時，官守議員不投票之原因，港府未嘗加以解釋。查官守議員討論某一法律而全體無一人投贊成票者，實爲英殖民地政府歷史上之創舉。香港政府最初接納申請准許亞洲足球博彩會之成立，繼則反對其計劃，港府此舉，使英國方面人士爲之困惑。關於此事，英下議院可能提出討論云。摩亞氏最後表示：現在先欲得到立法局官守議員不投票之理由，然後決定下一步驟之如何，且待於法律顧問之意見，而後有所行動。總之，港府先曾允許在港辦足球博彩事業，但後來又反對，弗至該博彩會爲準備辦公而用去達五百萬港元之巨云。

摩亞氏之言論，大有「不得不休」之勢，且看本港官方對於此事如何處理，順從民意而繼續反對在港辦足球博彩，抑再推翻前議而准許開辦，此有待於「下回分解」。

大厦清潔工人 失足墮樓重傷

【本報訊】昨日下午三時，本港牛山區列提頓道嘉華大廈，有一男子墮樓重傷，後由救傷車將之送院救治。該嘉華大廈正新建成不久，尚未有住客入伙，傷者男子名李文，廿一歲，乃一清潔公司工人，奉派在三樓清潔工作，當時傷者立於三樓窗間洗抹玻璃窗，在抹至樓外，一時失足墮下街中，因頭部先下，故當堂頭顱破裂重傷，後由附近中人代電報警。（聯）

越南駐華大使 阮功勛昨抵港 今天返台任所

【本報訊】越南駐華大使阮功勛，偕同駐港總領事卜公文及越駐日大使裴文慶於昨日午間由西貢乘法國航空公司班機抵港。彼等曾在西貢出席越南駐外使節會議後，紛紛分別回任。駐華大使阮功勛將於今天返台北。至於該使節會議，則係於去月廿六日所召開者云。附圖爲越南大使阮功勛（右）與駐港領事卜公文（左）合照。（本報記者杜攝）

眼藥廣告官司

只是叫人買藥並非替人醫眼 法官退庭研究後卒將案撤消 中醫孫鏡陽所繳保款獲發還

【本報訊】一中醫在中文報紙刊登眼藥廣告而被警方檢控，被告延律師辯護稱：被告刊登廣告，祇推銷其藥品，並無如控罪所指願意代人治療眼疾，同時根據醫務條例，中醫在港全不需要註冊者。結果法官經一番研究後，將案撤消，認爲被告毋須答辯。

此案於昨日下午二時半，由中央裁判署第二法庭法官菲臘士審訊。被告人爲寧波籍中醫孫鏡陽，六十三歲，住尖沙咀加連威老道十四號二樓，被警方檢控，謂其在本年二月十五日至六月二日期間，在本港並非一註冊西醫，而表示其本人願意進行代人療治眼疾，違反本港醫務註冊條例，被告曾繳保五百元外出候訊，並延律師代表辯護，否認控罪。

昨日下午此案審訊時，首由警方主控港區偵探總部羅拔臾警幫供述：於去月十七日下午二時四十五分，在中區警署將被告落案控究，經由醫務署醫務委員會秘書非利蔡堂作證，謂在醫生註冊紀錄內，並無被告名字，同時根據醫務條例，西醫是不准在報紙刊登行醫廣告者云。辯方律師即向證人盤問，是否祇註冊西醫不准刊登告白醫眼，但中醫以中國方式代人醫治眼疾則如何？證人答：此問題彼難以答覆。探員第一六九號何九，供述將被告拘捕落案經過，至是控方證供已告完畢。被告代表律師即向法庭申請，謂此案毋需答辯，由被告在其記錄口供內有「廣告A一段中醫不用註冊」內容，而被告所刊告白爲「紅眼藥盒一元以濟貧病」，最後由偵探部翻譯李錦倫、陳志剛分別供述翻譯六份中文報紙廣告及被告所製眼藥，並無表示願意替人治療眼疾云。法官菲臘士亦認爲此係一困難之法律問題，於是宣佈退庭一刻鐘，俾將全部案卷作詳細之研究，及再出庭，卒認爲被告無須答辯，將案撤消，被告之保款亦發還。（聯）

天文台長發表報告 上月天氣兩件大事 兩次颶風帶來豪雨

【本報訊】據天文台長報告：本年六月份之兩件大事，爲颶風「瑪麗」與「奧麗芙」，此兩次颶風爲雨量特多之原因，六月份之雨量，爲歷來六月份中之第五個最多者。

自一八八四年以來，曾有兩次風暴，在六月間侵襲本港，使港口地區，發生持久性之烈風，颶風「瑪麗」較前兩次風暴發生之時間較早，風勢亦較強。天文台紀錄之風力，爲每小時一百零三海里，而在橫瀾島方面，則爲一百零五海里。

根據天文台紀錄，截至六月十日止之一個月內，全部降雨量爲四三七耗（合一七點二一吋），幾均係由颶風「瑪麗」帶來者。六月十六日發生第二次豪雨，此乃因一氣壓槽由西南橫過本港，並於該期間帶來雷雨之故。

本港雖有數次陣雨，故天氣晴朗，但於該月底，颶風「奧麗芙」始吹襲本港。

茲將六月份之氣象紀錄及其與正常紀錄之比較，表列於后：

陽光	一四二點一小時	較正常少十八點四小時
雨量	六七六點六耗（二六點六四吋）	較正常多一八八點三耗（一一點三五吋）
濕度	百分之八十	較正常多百分之二
平均最高氣溫	華氏表八十五點九度	較正常高華氏表零點四度
平均氣溫	華氏表八十一點一度	正常
平均最低氣溫	華氏表七十七點六度	較正常低華氏表一度
平均露點	華氏表七十五度	較正常低華氏表零點二度

最高氣溫爲華氏表九十一點二度，係六月廿二日所紀錄，最低氣溫爲六月廿九日之七十一度。六月份之蒸發總量爲一五五點二耗。（二）

英國牛欄牌嬰兒代乳粉

皇族嬰兒採用的代乳粉

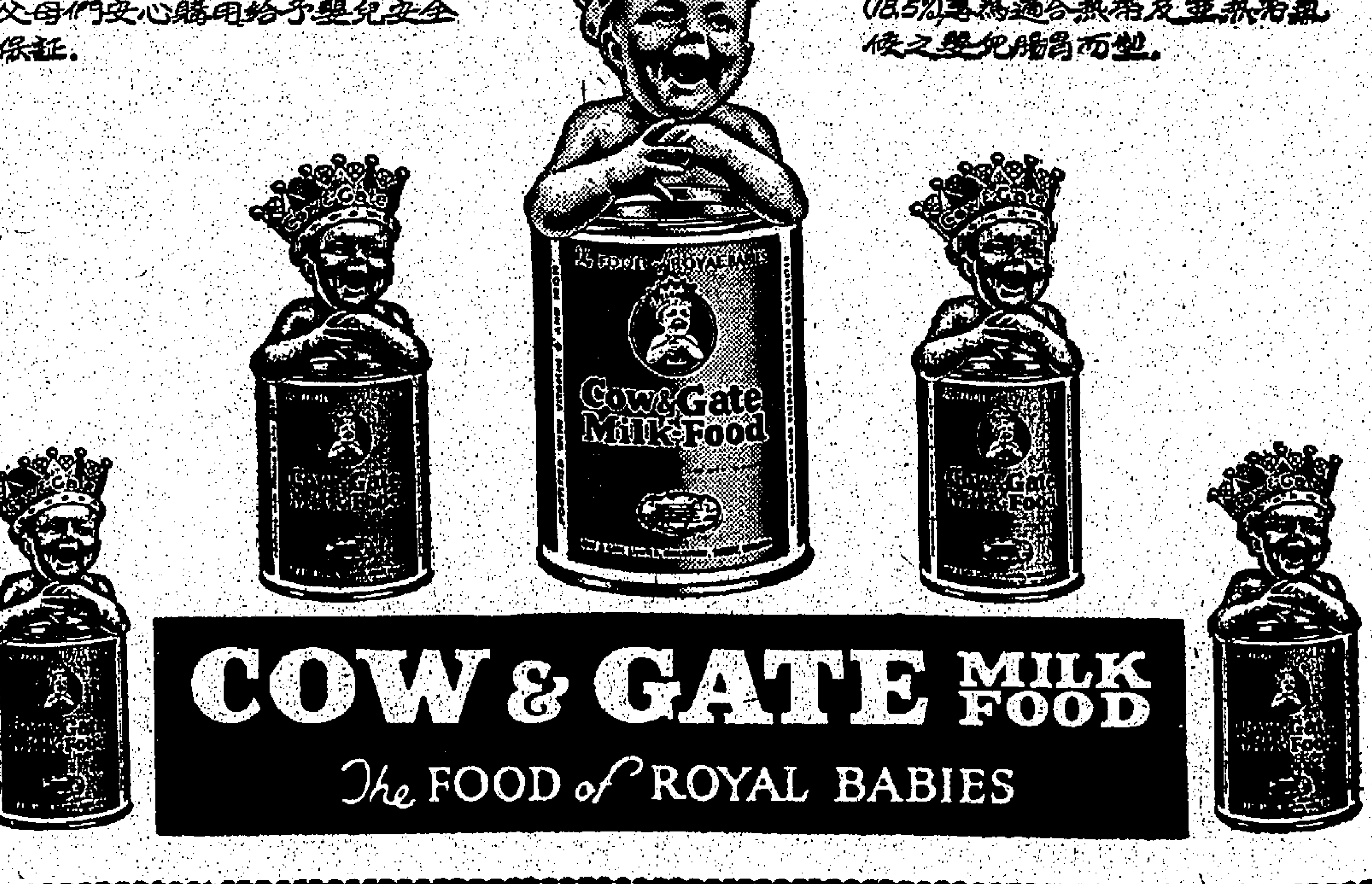
採用世界馳名的牛欄牌代乳粉能使你的嬰兒活潑聰明和健康愉快，因爲牛欄牌代乳粉含有牛奶一切營養價值和維他命外，尚含有燐鐵鈣等——是助長嬰兒發育的要素。

燐質——助長腦部發達，能使嬰兒聰明伶俐，思想敏捷。
鐵質——是補血的要素，能使嬰兒体力充沛和肌肉結實。
鈣質——是助長骨骼和牙齒的要素，使嬰兒的体格強壯，牙齒堅固。

具有這些優美的條件，可見牛欄牌是世界上最完善的代乳粉。

牛欄牌代乳粉完全在英國製造，每罐罐底均有註明有效日期，令父母們安心購用，給予嬰兒安全保証。

目前行銷香港之牛欄牌代乳粉，只含有脂肪質百份之十八点五(18.5%)，專為適合熱帶及亞熱帶氣候之嬰兒腸胃而製。



天氣與潮水

今日天氣預測：火和緩東南偏南風，天色頗好。

潮漲 上午一時卅二分 下午十二時卅一分
潮退 上午五時五十四分 下午七時廿三分

滙豐銀行總監督 布力克赴美視察

【本報訊】香港滙豐銀行總監督布力克（F.C.B. BLACK），昨（十一）日乘胡佛總統輪離港赴神戶，再從該地轉飛美國，視察金山、洛杉磯與紐約等地分行之業務。此將爲其退休前最後一次作業務旅行。渠定今年十一月間正式退休，卜居愛丁堡。

布力克係於一九二六年入倫敦滙豐銀行，一度調往紐約，其餘時間均在遠東，包括非、印與中國大陸各地。渠謂：「在過去五年來，世界銀行業務發展極爲迅速，此乃由於商場景氣使然，展望前途，光明無限。」渠認爲銀行商場有交替影響作用。

酒樓茶室改善待遇 勞資談判 爭持未决

【本報訊】酒樓茶室業勞資雙方，爲改善工人待遇問題，于七月十一日下午二時，在石塘咀廣州酒家三樓舉行第四次談判。勞方出席代表有區新、陳垣、賀錦、陳德、羅錦，資方出席代表有朱炳森、李植來、寶見成、陳勝，勞方秘書梁滄閣，資方秘書李孟韶，亦均列席，各自紀錄雙方的談判要點，在談判開始時，首由資方代表朱炳森發言，表示自經七月五日第三次談判後，資方曾就勞方的要求重加反覆研究，但所得結論，乃認爲活性補助勝過固定補助，至於所擬方式，既然勞方不贊同從茶價及酒水分賬，因此另外想出一個新辦法，就是仍照加一零五個成例，再從菜總金額撥出百分之一，單獨給予工友分配享受，先行試辦半年，如果行得通，則繼續照行下去，如中途有碍，則屆時另想辦法，勞方代表賀錦及區新，對資方此項新辦法，相繼發表意見，指出此一辦法，仍與勞方固定補助之原旨相差甚遠，[illegible]……就此次談判經過觀察，前途似未樂觀。

法駐港武官 何維爾蒞任

【本報訊】新任法國駐港領事館武官何維爾少校，昨日從巴黎乘法國航空公司班機抵港履新。何氏係陸軍參謀。至卸任之武官汝查士，則於日間率調返國另候新職。（社）

爲市民健康着想 難民醫生應起用

社會人士認爲執業醫生供不應求 對兩醫學會之反對意見有所批評

【本報訊】目前報載，香港中華醫學會及英國醫學會，爲反對醫務處擬於不久向立法局提出准許難民醫生得有機會爲香港社會服務之領牌醫師執業名册法例，特聯合發表一項備忘錄，謂此舉將造成香港有兩類醫生，並強調該兩醫學會將不接受醫學上有兩個標準。並稱：「該兩會會員，亦准備爲義診服務，倘此種服務確有需要的話」等語。聞該項備忘錄，業經該兩會分別送給行政局及立法局之官守議員及非官守議員參閱。

查自上述消息發表後，曾普遍引致本港各階層人士之注意，尤其是月入僅二三百元而一家數口，及小販工人之圈子裏，多年來頗有賴廉診而得保健康的人們，更馬上起了一種不安的焦慮。

醫學標準 醫生制度

據多數人意見，彼等論及香港中華醫學會及英國醫學會所強調不接受醫學上有兩個標準一節，把所謂「醫學上之標準」一事，是否適當，彼等表示懷疑。因凡「醫學上之標準」，是應屬於科學方面的，而難民醫生應否獲准執業問題，則屬於某一地區之法例，或某地區之社會制度而已，與純屬於科學性之醫學標準，似難混爲一談，故該兩會所強調不接受者，相信或未是不接受「醫學上之兩個標準」，而乃不接受政府之法例耳。

據知：本港執業醫生，在醫務署登記册中，戰前及戰後均分有兩種醫生，即所謂第一組及第二組（PART ONE及PART TWO），直至一九五〇年後，才合併爲一組（按第二組即非英國醫學畢業而經政府認許者，例如戰前之日本畢業醫生等），故在醫務行政上，根據其畢業資格，而分爲兩類醫生，固非醫學上有兩種標準之謂，且在英聯邦中，如新加坡等，亦有甲、乙兩種醫生之制度。

又如本港醫藥界所聘用之難民醫生，估計約有百餘人，在本港未舉行醫生考試前及舉行考試後，不論其考取與否，均一律留用，亦未強逼其所聘用之醫生參加考試，可見政府當局顧全本港現實需要，而容納此種醫學訓練方式不同之醫生，服務本港居民，亦可見此種辦法，絕非有兩種標準之存在，僅在登記時分別其所受醫學訓練上之區別，正如本港醫務處以前登記册上，亦分有第一組及第二組而已。

義診服務 準備過遲

香港中華醫學會及英國醫學會所發的備忘錄中，曾謂「該兩會會員亦准備爲義診所服務」，彼等又說：「倘此種服務確有需要的話」。但戰後若干年來，各公立醫院門口，時常發現病者排長龍，等候求診，及各康復或免費診所，常常擠滿了病人，以及數年前之流行性感冒病蔓延全港時，一般市民的狼狽情況，未知該兩會會員，是否還是認爲未達到「確有需要」的程度呢？所以，現在對於義診所服務之舉，還在「準備」中，選擇能不使香港市民，對該兩會會員的「準備」，在「倘確有需要」的情況下，感到失望？至過去本港當局所執行有關醫務上之條例，在社會環境逐漸改變中，應否仍墨守成法，不加修訂，讓此等陳舊的法例，與人口數字急激增加的情況中，尤其是社會現實完全脫節，使成爲發展市民健康的絆脚石呢？此項古老法例之必須修訂，實久爲社會人士所公認，時至今日，已不是爭論的焦點。

現有醫生 不足供應

戰後香港人口急激的增加，當局對住居的問題上，已作了詳盡的準備，對市民健康問題，亦於去年開始舉辦未註册醫師甄別考試，藉此增加醫務人才，以期能應付日漸增加人口之需要。醫務處需有擬於不久向立法局提出的領牌醫師執業名册法例之舉，其主要原因，相信亦不外乎此。將來可能被援照戰前成例，起用這等難民醫生，列爲第二組，使能服務於社團診所中，以協助解决龐大人口健康之需要問題，蓋以現在香港註册醫生，不過六百餘名，平均約每五千人，始有一個醫生，豈能應付目前三四百萬人口之需要。

正視現實 勿存成見

社會人士認爲香港執業醫生既追不上龐大人口的需要，爲廣健康上獲得有效保障和便利，與乎能減少醫藥費之負担，是必需有更多醫生執業，才能解决這嚴重問題。因此，對於醫務總監這項建議，吾人有支持與擁護的必要，爲着數百萬市民健康計，我們更希望醫界面對現實，不要仍有成見存在，况香港人口，越來越多，這些醫生，相信仍是供不應求，實不愁無生意可做，更不愁有損專利益的顧慮云。

一毛不拔 向各界鳴不平

某報載有一段笑話，內容說：「一猴死後見閻王，欲轉輪爲人。閻王曰：『人身無毛，你欲做人，須先將毛拔出』，猴諾，因命小鬼拔之，才拔一毛，猴便呼痛。閻王斥曰：你真是一毛不拔，何能爲人」？

古人楊朱學說：「拔一毛而利天下，吾不爲也。」此說與儒家仁義之道相反，故爲孟子所詬病，後人對自私自利及吝嗇者，稱爲「一毛不拔！」意存鄙視。

但梁新記所出品之一毛不拔牌牙刷，却具有一毛不拔堅固耐用之優點，故能享譽數十年，風行海內外，極受用家歡迎。

同是一毛不拔，壹則被人鄙視，一則受人歡迎，相去不啻霄壤，希望各界人士對梁新記所出品註册商標「一毛不拔」牌牙刷，勿與眼相看。查壹毛不拔牙刷，港九各大百貨公司商店均有出售，一經試用，保君滿意。（廣告）

風災捐欵撥出五十七萬餘元

【本報訊】社會福利署長已由「香港居民救濟風災捐款運動」基金項下撥款五七三、一九四元一角五分，作爲遭受颶風「瑪麗」損害災民之救濟及善後費用。截至目前爲止，經已撥出之款項，包括特別補助金五、三七〇元，衰弱費二一、七〇〇元，重建被毀住屋一九〇、八四五元及維持喪失生利者之家庭生活費五九、八五七元六角五分。（二）

基於絕不顧及牛還機會

俄人先登太空不足奇

美國祇打算人造太空計劃純為科學研究計劃，九其是着重于生存問題，顯得並不急於爭先。不過假如沒有行政上的技術延阻，也許會早一點成功，但現在要延至明年了。

•容齋•

人類進入太空競賽，美國比之蘇俄，似仍落後。美國的計劃，部份已比預定程序遲九個月，而未來又會更遲。美國太空水星計劃總部，是美國太空蘭尼研究中心，據現在所知，有如下情形：

㈠首次載人旅行之火箭，原擬今春在大西洋發射至九十哩上空的，現再延擱，可能遲至一九六一年。

㈡以水星飛彈放人進入太空，除非現在加倍努力，和避免新的延擱，否則非俟一九六二年可能實行，這比原定時間遲却一年。

㈢結果，預料第一個坐太空船納入地球軌道的是俄人而不是美人。

議會顧慮

為什麼美國努力會稽延？是否突然有所錯誤？美國議會對此憂慮日增，此憂由會計總處所發出來的報告所致，該報告指出，美國的太空計劃，是有着競爭、重複和浪費。

空軍副參謀長李梅，更加上一重憂慮。他在六月十三日說，美國軍用飛彈計劃可能比時間表遲了六個月，專家說，太空人的計劃，陷于困難，並不是有效率的新危機，而是在于一九五六年。當時，設計測驗首次提出，陸軍方面已擬定各種設計及藍圖，據退休的陸軍少將馬達里斯稱，陸軍計劃，遠比蘇俄衛星伴侶一號先一年。專家相信，如果陸軍部門徵准進行，則美國早在一年前已完成太空人的飛行了。陸軍部對此項計劃，稱為「亞當計劃」，是由紅石兵工廠的德國科學家設計的。

美空軍在二次大戰後，首倡太空醫學，並製造一太空船模型。當時，陸空兩軍在候命進行的。至一九五七年十月四日，蘇俄伴侶一號衛星發射後，艾森豪始批准水星計劃。但決定後，五角大廈及其他部門，對于由誰負責，還爭論多月。

一九五八年六月間，太空人計劃又決定改由民政機關主持，因要組織一民政機構，這樣又延遲了數月。結果，水星計劃便從五角大廈移交與新機構，即國家航空太空管理處。

計劃延緩

該處起初所受的批評，對當初所估計錯誤，前後的經費太少，僅五千萬美元。水星計劃官員說，非經多次試驗，這太空人將不會被送至太空的。他們以為與蘇俄并無競賽，監工程師及管理人員，視水星只是一種科學研究，必須循序漸進，不理蘇俄成就如何。

現在又有其他的指摘，本年六月十二日，會計總處報告，該處曾浪費一千六百萬美元，以製造一枚與空軍製成相似的探測月球火箭，其後又突然放棄。此又指摘該處進行，浪費時間于反覆設計的水星火箭發射上。

無論什麼理由阻延，亦曾顯示，七個入選的太空人，仍然依照原定計劃工作，並沒欲他們隨時準備出發。他們是要先于俄人進入太空的，不過試計劃其餘部份，每月均有新的延擱。

權威人士報導，這並非因財政，依原定計劃，為二億美元，其後幾增一倍，現用于運送第一個人進入太空的，超過三

安全第一

主理這計劃的官員，有一目標，即必要知道人類在太空能否生存工作。並要確保進入太空的人有最大的生還機會。但蘇俄不大重視安全問題。

凡此，造成日後一連串的安全試驗，如試放無人的太空艙及短程紅石火箭。紅石火箭，是帶美國放人火箭飛行的第一步。現在計劃，今年或明年初，總有一太空人進出太空邊緣。他將要以時速四千里，飛達九十里的上空。

若干官員說，如用阿特拉斯飛彈，則紅石火箭試驗，可以免除，太空人們認為現在已能將一太空人帶返地球，亦認為紅石火箭試驗是有價值的，此外將來還有黑猩猩射過太空及帶返地球的試驗。如阿特拉斯飛彈不能如意，則水星計劃可能再延數月的。

蘇俄情形

蘇俄方面又如何呢？他們已解決這一項問題？蘇科學家對太空計劃諱莫如深。據所知，蘇俄火箭力並比美國領先。據說，蘇俄的主要困難是「高度控制」，因此使蘇聯的「秘密」太空人不能重返地球。美國的專家們說，蘇俄再月放太空船，顯示他們比美國領先數月，可能一年或一年以上，但另一些專家却不以為然，認為如急速努力，可能超越蘇俄的。

美蘇為甚麼會有試驗競賽呢？這是與兩國的聲譽及宣傳有關。軍事家說，如能控制太空，而水星計劃便是第一步。科學家說，現還有待解決的問題，但如能征服太空，將有利于人類將來的福利。太空探險的第一步驟是水星計劃。那三億五千萬美元的開支，不是發射一次的玩意，而是開啓了對後來事情的門戶的。此後，將以太空船載送三個人環繞月球，然後重回地面。月球旅行是有賴于土星火箭。第一枚土星火箭，將在一九六四年使用，這一步的火箭模型，將發射十二噸半重的太空船，這比蘇俄現在所有的還大。

國際剪影

日本首相後繼人選

石井光次郎呼聲漸高

目前是池田與大野正面爭奪，如僵持不下，岸信介可能支持石井了。

•匯江•

日本首相後繼人選問題，目前仍未解決，關鍵在自民黨的岸派及佐藤派，不明確表示其支持誰人，所以有資格出任下屆首相的大野伴睦、石井光次郎及池田勇人，繼續成鼎足而三的態勢。

本月六日，自由民主黨為謀解決首相後繼人選，召集黨首腦八人舉行協調會議，出席者：副首相益谷秀次，幹事長川島正次郎，參議院議長松野鶴平，參眾兩院議員總會主席重宗雄三，大野、石井及池田。黨總裁岸信介原係會議主持人，但岸氏由於左右為難，未有出席，亦不表示意見。會談結果，有建議，石井曾提議由大野、池田與他洽商，但以不知岸氏及藏相佐藤榮作的意向，也無進展。

黨幹事長川島，曾要求佐藤表明支持誰人，但佐藤諱莫如深，推說最好由黨大會公選。

政界傳出消息，佐藤支持池田，但岸信介不大積極，故個中關係，相當微妙。

據說，佐藤本意也不想支持池田，因池田一旦上台，他本人想登首相寶座的機會便會減少。但佐藤與池田均係吉田茂親信，由于吉田相勸，佐藤無法推却。現在佐藤派內議員，原係自由黨系統人物，所以多數支持石井。

六月末，傳佐藤派支持池田，故當時政界相信池田將繼岸氏為首相。而池田派在黨內氣燄忽然高漲，使岸信介派幹部為之失色，因之立刻發表批判池田論調，謂大野係黨中元老，且現任副總裁，與除黨總裁席位，順理成章。退一步說，石井資歷亦較池田為老，曾任副首相，出任首相也是自然的。而況石井人望，也比池田為高。最近幾天，岸派幹部更傳出消息，謂岸信介本人腹案，無意支持池田。目前，池田與大野對立已趨尖銳化，最佳的解決方法，係石井組閣。同時，岸氏與石井的公私交誼甚篤，故可給他支持，要是池田與大野繼續對立，「石井內閣」一出現可能極大。

現在負責從中斡旋、調解紛爭的黨幹事長川島，與大野同在政界有四十多年歷史，私交深厚。據說，他不支持池田，準備替大野捧場。另一方面，黨元老松野鶴平亦抨擊大野與財經界關係欠密切，而池田雖與財經界聯繫不錯，但資歷未足，倒不如石井為佳。

岸派在國會佔七十席，佐藤派四十五席，合共一一五席，岸氏兄弟步調是否一致，由於關係微妙，不易下斷語。若下屆黨總裁以公選決定，岸派可能自由投票。但岸信介心目中雖傾向支持石井，但始終說不出口，因與大野、池田兩人長期合作，這是不能放棄支持的責任。

另一方面，又傳岸氏因左右為難，有意不支持三人，準備向黨推薦外相藤山愛一郎。岸氏此舉，其原因如下：一、藤山氏出任首相，可緩和大野、石井、池田等的紛爭；二、可報答藤山多年大力贊助。但藤山資歷淺，雖然本人係財界巨頭，可能性仍不大。

反岸派的河野一郎、石橋湛山、三木武夫、松村謙三及自民黨內若干遊離分子，現組成一條陣線在國會內勢力，計：河野派四十席，石橋派十席，三木、松村派三十五席，再加中立派遊離分子約五至十席，雖然不會超過一百，但在爭相對峙形勢下，實不容忽視，現反岸派推松村謙三為下屆黨總裁競選人。如主流派不能協調，松村或可收漁人之利的。

本月十三日，自民黨舉行黨大會，決定首相後繼人，屆時競爭的劇烈，不難想像，究竟鹿死誰手，這時便有分曉。

美海軍新武器成功

潛艇將難逃惡運

那是名為阿斯洛的抗潛飛彈，完全由電腦操縱，能入海底追踪潛艇的。

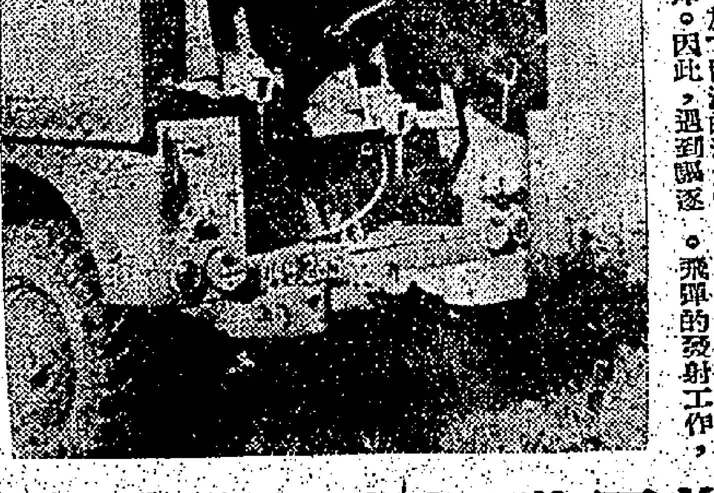
•丁東•

在佛羅里達州的碧藍色海峽，美國驅逐艦羅福號正破浪往來奔馳，它要追逐躲在海底的那個黑影，它是美國的原子潛艇虹魚號，因為虹魚號的速度和海面任何艦隻不相上下，而左閃右避的靈活程度，比海面艦隻尤有過之，因此羅福號的普通抗潛艇武器，根本奈何虹魚號不得。在羅福號上，在它的船尾的正中，那一個像炮塔的東西打開了門，說時遲，那時快，一個噴射着火焰的箭射了出來，當火箭爬到射程的盡頭時，火箭尾部的引擎脫離了，所餘飛彈部份斜射向海面，這時又有兩件零件脫離了，並且有個小傘張開了，使飛彈的速度減慢，入海去剎那，傘也脫離了，飛彈成為一個魚雷，向虹魚號追踪。

如果這個魚雷是有炸藥的話，美國必然已損失一艘核子潛艇了。「阿斯洛」（抗潛火箭）將是美海軍倚以對抗原子潛艇的武器。第二次大戰時發展的抗潛艇武器，對原子潛艇是一無用處的。以前的非原子潛艇，在海底發動，只以電池，全速行走幾哩之後，便得以慢步行駛，以節省電力，而配有聲音探測器的驅逐艦，可以在這潛艇上盤旋幾小時，放下深水炸彈。因此，遇到驅逐艦時，普通潛艇幾乎是無法幸免死亡的。但是核子潛艇可在海底以全速航行幾星期，一艘驅逐艦用聲音探測器查到這樣一艘潛艇時，除非能立刻放下深水炸彈，否則它就能閃閃避避，很快地便逃得不知所終，只有動作快速、射程長遠的武器，才可捕捉核子潛艇。

「阿斯洛」是由海軍軍械試驗站與明尼波里斯的霍尼維爾公司發展的，能夠在機艙一查到潛艇時，就立刻展開攻擊。驅逐艦可裝入每一個飛彈塔八枚此種飛彈，飛彈的發射工作，全由超速的電腦進行，電腦並且即時計算出潛艇的航線、距離、方位、深度、速度，以及海面的風向與風速。而關於潛艇的航線及速度等，亦由電腦根據聲音探測器所得的資料計算出來。電腦綜合這些資料，較正發射塔的位置，使之指正目標。只要驅逐艦長在認為適當時機下一道命令，一枚或幾枚飛彈便立刻射出。而海底中那艘潛艇，非到被擊時，尚無法知道。海軍正計劃把這種飛彈安裝在一百五十艘艦上。

「阿斯洛」的射程如何，海軍並未公佈，不過，[illegible]可攜一個簡單的深水炸彈（可以代替魚雷），在爆炸之前在水中沉幾百呎。「阿斯洛」的深水炸彈是「大」的，[illegible]說明這[illegible]，以便驅逐艦能及時逃開[illegible]。



美軍將大量製造

法國反坦克飛彈

美國通用電器公司和法國羅德飛機公司最近聯合宣佈：通用公司已取得在美國建造「SS一〇」及「SS一一」反坦克飛彈的合同。「SS一〇」及「SS一一」，是由羅德公司發展出來的有線電力操縱導向的反坦克飛彈，是西方國家中目前唯一已可大量生產及使用的抗坦克導向飛彈。通用公司將來的產品，將供美國軍方使用。

「SS一〇」基本上是一種步兵武器，能由士兵攜帶，或安放在輕型車輛上使用。「SS一一」比較重些，可以放在車輛上、直升機或其他飛機上發射。這種導彈[illegible]，吉甫車上可架設三枚「SS一一」導彈發射。

你知道：

義大利現局發生甚麼危機？美國古巴已進入怎樣狀態？

㊀莫斯科發出怎樣有關中共的密令？東歐對這密令有何反應？蘇俄稱毛澤東為甚麼？

㊁法國與阿爾及利亞叛軍停火談判，有何結果？

㊂蘇俄退出十國裁軍會議，美國有何正式照會致蘇？

㊃尼泊爾對於中共的犯境道歉，已否滿意？

㊄美參議院對從東中東向美移民，決定增加多少？

㊅核子戰爭究竟是有發生可能？

㊆英國與塞浦路斯有關塞浦路斯的獨立，已有何結果？

㊇蔣總統已否將出國訪問？

㊈喉納拉的王后為何人？她的婚姻是否美滿？

㊉迦納的第一任總統為誰？他的政策如何？

⊕㊀中共在藏西集中大軍，刺激印度採何行動？

⊕㊁日本外務省所發表的外交藍皮書，透露了些甚麼？

⊕㊂中共現時對西藏的反抗軍採何方式來應付？

⊕㊃美國會對古巴糖通過一項怎樣的法案？

⊕㊄美國、古巴的關係，現已進入甚麼狀態？

⊕㊅中美學人將有何歷史性的接觸？

⊕㊆越南對柬埔寨團體採取甚麼行動？

⊕㊇美國於何時起改用新國旗？新國旗和舊的有何不同？

⊕㊈「桂河橋」影片促成了怎樣一對姻緣？

⊕㊉印尼近如何變本加厲的排華？

㊁㊀在某處紀錄洪水炸彈的震波，過去可在多處錄得？近已增加至如何程度？

㊁㊁今年聯大召開時，會員國將增至多少國家？

㊁㊂英政府對古巴沒收煉油廠，有甚麼正式反應？

㊁㊃用甚麼簡單方法，可恢復心臟跳動？

㊁㊄蘇俄於七月五日由何處向何處發射長程火箭？

㊁㊅馬來亞用甚麼方式來抗議南非的種族歧視政策？

㊁㊆中共與印尼的關係，現為怎樣？

㊁㊇英工黨何故將發生領導的爭鬥？

㊁㊈克魯契夫在奧大利[illegible]，美向奧抗議何？

㊂㊉艾森豪何時發[illegible]？

㊂㊀剛果[illegible]？

答案

㊀莫斯科對東歐各附庸國發出清算親中共人員的密令，東歐各國已奉令開始整肅親中共分子。蘇俄在密令中稱毛澤東為「危險的共產冒險家」。

㊁法國與阿爾及利亞叛軍的初步談判，因叛軍代表拒絕法國單方面所定的條件，談判已告破裂。

㊂美國正式照會蘇俄，指蘇俄退出十國裁軍會議，是為阻止西方提出裁軍的新計劃，並對蘇俄說是美國破壞裁軍會議，加以駁斥。

㊃尼泊爾對中共的道歉，並不滿意，仍[illegible]。

㊄美參議員通過，對中東區向美國移民，決增至四千五百名。這項的增加東中東及遠東區各難民額，祇跟中東及遠東區移民移美。

㊅美國成立俄亥俄州立大學一研究小組研究的結果，核子戰爭更有發生的可能，極可能的只因意外事件的觸發，但不會在廿年之內發生。

㊆英國與塞浦路斯有關塞浦路斯的獨立談判，現已成為完全協議，鋪平了塞浦路斯成為獨立國之後，塞浦路斯可能於八月十四日成為獨立國。

㊇蔣總統現仍無意出國訪問。關於報聘與延攬，將由副總統陳誠代表，惟日期未定。

㊈[illegible]的王后[illegible]，與現正[illegible]王子[illegible]。

㊉迦納的第一任總統為恩格魯瑪，他的政策對外保持中立，對內加緊建設，和為加強非洲的團結而努力。

⊕㊀中共在藏西集中大軍，刺激印度作全面的佈防，以防中共的進侵。

⊕㊁日本外務省所發表的外交藍皮書，透露日本的外交政策，將仍為蝙蝠式。

⊕㊂中共現對西藏的反抗軍，採取以藏制藏的方式來應付。現已動員十三萬藏人，在中共的監視下，去從事鎮壓西藏的反抗軍工作。

⊕㊃美國會通過法案，授權總統酌減古巴糖輸美，或禁止古巴糖輸美，以報復加斯特羅對美國的不友善的行為。美國所少的糖額，由自由中國及荷屬等國供應。

⊕㊄美因[illegible]古巴所新出[illegible]，古巴[illegible]入了[illegible]。

⊕㊅中美人於七月十日在西雅圖開「中美學術合作會議」，為期十天，作歷史性的接觸，交換智慧，商討合作。

⊕㊆越南現下令封閉華僑團體及沒收共財產。一般認為這難可封閉華僑團體，但不能沒收其財產。

⊕㊇美國於七月四日起改用新國旗。新國旗有五十州的五十顆星，代表美國的五十州，而舊的只有四十九顆。

⊕㊈「桂河橋」一片的導演大衛連在錫蘭拍「桂河橋」時，遇見了一位印度女郎，由是相愛。

⊕㊉印尼政府用野蠻手段在四爪哇已有二華女被槍殺。

㊁㊀紀錄洪水炸彈的震波，過去可在三千哩之處錄得，而現在則可在一萬二千哩之處錄得。

㊁㊁三十年[illegible]一批大學[illegible]。

㊁㊂英政府對古巴沒收煉油廠，已要求加斯特羅考慮，聽取英國的抗議。

㊁㊃將一手放在另一手上，然後放在病人的胸骨下部，每一秒鐘用力壓下，必要時，繼續施行一小時又十分鐘，即可使已停的心臟恢復跳動。

㊁㊄蘇俄於七月五日由中太平洋發射長程火箭，飛行八千哩，擊中預定目標區。

㊁㊅馬來亞政府公佈，自八月一日起禁止南非貨物入口，以表示對南非種族歧視政策最強硬的抗議。

㊁㊆中共與印尼的關係，又進一步的惡化。中共已向印尼[illegible]。

㊁㊇英工黨各派領袖，以持久全國總罷工及發動歌節[illegible]，發生嚴重的內部鬥爭。

一週時事測驗

•通文幸•

工商日報 分類廣告
銷數廣 效力大 收費廉
每段 大字四個 小字四十個 每天 式元 上期收費 不折不扣
洽刊處：㊀香港德輔道中四十三號本報廣告部 ㊁九龍旺角東樂戲院隣

利成 九龍彌敦道三二二號E二樓 電話：六〇三八五 六四九五
1 下鄉道
2 花園街 旺角花園街九二至九四號 近期分層出售 大廈18層 有走馬騎樓 每層約二千呎
3 大角咀 晏架街
4 利成大廈 大廈九層 起四特 十年期 七地
5 高息 宇樓 南京街 廣東道 二十八號 地下

售 高息出租 樓 現貨
新樓 分六以上 售$14.300 租$230 工程精美 獨立唐樓 售$11.000 租$180
大昌 寫字樓：灣仔道四三七號 電話：30165．20819．30502 地盤：土瓜灣道南洋沙藤廠側 825324．825563．825363．803713
土瓜灣銀漢街 萬餘元唐樓 租售均可 各路巴士經過 電話30589 假期824867

德輔道中二十三號 中區大廈寫字樓 最具經濟價值之地段 祗餘數間 欲購從速
自立樓 北角渣華街 間隔房 一萬元
筲箕灣大廈 巴士電車總站 二號 完成 售出大半 最平
香海大樓 北角英皇道 地方大 售價廉
章記
志盛建築公司 八七千年可特別長期 大道中七十八號三樓 電話二二六五 八七〇〇
下鄉道 土瓜灣中心區 18尺 起房特別長期 八千大元
海景 高尚 住宅 即買即住 已收租出售 分層出售 可收高息
大厦 百輝 有入伙紙 麥當奴道72號
獨立唐樓 沙田別墅 牛山花行 石溪 電話：65533．63649 福保有限公司 洽

海傍新樓 北角新麗池側 一梯兩伙 獨立樓 向南向海 交通便利 市內部區環境好 空前創舉 付款期長 留業收租 歡迎參觀 所餘無多 購從速 大興企業公司 廣安銀行大廈804室 電話：二三七六一七 地盤電話：七〇二九六
九龍城道 四川街 山東街 花園街 千下圖走馬騎樓
忠信置業公司 庄利金街13號
洋樓出售 電話二五四六八 山牛 西灣道五福樓
大旅店出讓
蒸汽爐平
汽車廉讓
寫字樓出租 九龍尖沙咀
銀行注意
書法
英婦教授會話專科
英文珠算 實習原理
徵聘法文翻譯
招養成工
聘女模特兒
樊遠兒
函授會計專科
無線電科汽車科及柴油機科 芝加高工程日夜學校
私家補習
書 招生
寫字樓租
遺失聲明
遺失啓事
徵樓 徵求
高炳記公司
民興百貨公司 電話62081
衣睡
買吃新樓
學校佳音
瑞香園

王廣發 癬
白蝕
黃華湛 痔瘡
頭痛 彭錦堂
熊國輝 癬
嗚謝跌打
哮喘專科 伍覺能
耳聾機
小腸氣帶
治香港腳
大佛醫社 腸胃丸
曲線 疤痕 狐臭 康寧整容所
面容
廖榮華 虛弱尿病
蔡德芬 耳鼻喉 頭部 痛症
尹國良 瘡科皮膚
疑癬
劉惠珍 婦科
洪冠洲 腦耳鼻喉專科
趙美珍 婦科
皮膚特效藥
梁鳴鳳 婦科
李冰妍 婦科
梅漸放 痔
陳漢光 耳鼻喉
婦女福音
李惜文 痔 疴血

本港新聞

出獄後受警方監視 影响獲釋囚犯謀生

援助出獄犯協會主席指出：「監視令」不應隨便發出。去年受援助者一千一百餘宗，如何使獲釋犯回到社會，爲目前最難解決之問題。

【本報訊】香港援助出獄囚犯協會主席貝納祺昨日表示：認爲過去太過隨便發出「警方監視令」，平均來說，對已開釋犯人的新生，證明是障碍而非幫助。貝氏係指短期囚禁犯人而言，其中部份爲官犯罪者，由該會照料下，因爲受警方監視，有時在工作的地方或住所受警務調查，大感窘困。

香港援助出獄囚犯協會，昨日下午六時，在灣仔小童群益會會址舉行年會。該會主席貝納祺致詞，並發表年報，略稱：去年直接受該會幫助之開釋囚犯共一千一百卅四宗，其中祇有三十八人再度犯法被定罪，該會工作大有進展，工作亦漸爲人所認識，開始有良好結果。

過年最大之進展爲在紅磡、深水埗、及荃灣設立招待所三處，位置均在工業區，使彼等容易覓得工作。一個出獄的人，特別是無處棲身者，需要住所找尋工作，宿舍在援助獲釋犯人計劃中佔非常重要地位。招待所所收容獲釋犯，並有免費食物供應，直至找到工作爲止。去年並無超過一個月者。覓得工作後，尚可繼住招待所三個月，惟此時要付合理租金，隨後該會並設法爲之找床位或斗室，使獲釋囚犯恢復與社會發生關係，去年曾收容二百五十六人，三個宿舍一次祇能容卅五人。

該會一九六〇年二月，在馬頭圍道二一四號設立辦事處，共接見獲釋囚犯一千七百卅二人，個案工作人員的增加，已使該會增加訪問及接見犯人，去年曾個別接見服刑囚犯一千九百七十三人，訪問囚犯家庭一千四百五十八次。志願工作者有若干來自香港大學之學生，幾乎每星期均協助訪問赤柱之長期徒刑囚犯。雖則監獄界及救世軍已完成不少工作，但照料獲釋犯人及監獄福利工作，目前尚不夠充份。因此，該會在可預見之將來，仍須繼續關注獲釋犯人及監獄福利工作。

年報表示工作必須擴大，俾對每月釋放之龐大數目短期囚犯，提供協助。至於對長期服刑囚犯協助，祇能以高度挑選爲基礎，因此選擇所有長短期囚犯加以協助，需視乎事實而定，尤其是包括過去之記錄。歸納而言，該會需擴充，應設一更爲嚴大之行政委員會，特別是要邀請若干較大的勞工僱主參加。去年該會派發給食物六千三百卅六磅，衣服棉被四百三十九件，每一獲釋之犯人，回復常人，需要成本廿五元，幸有多個慈善機構捐款協助，該會又設有貸款基金，至三月底爲止，四十三名開釋囚犯貸款二千一百廿一元八角，已歸還本會之數目爲一千四百廿元八角。

貝氏續謂：替獲釋犯人找工作及住宿，並未了結問題，有時僅係開端而已，最困難的是獲釋犯人回到社會去，倘要受警方監視兩年，吾人認爲過去太隨便發出「警方監視令」，一般對已釋囚犯而言，證明是障碍而非幫助，此並非指重要刑事案犯而言，而係指許多短期囚犯來說。如本人去年曾提及，彼等有時在工作地方及寓所，因受監視而被警方調查，大感窘惱。此乃吾人已盡力爲其覓得良好合作，不幸意外，已減少至最低數字，去年受本會照料之九十三名爲警方監視者，祇有六人再犯罪而被定罪。已釋囚犯平均所賺薪酬低微，但彼等覓工作非常困難。

大部份獲釋囚犯能覓得工作，不幸在一千一百卅四宗案件內，有九十四宗（即近百分之十）不能受僱，理由是大部份爲吸毒案，該會尚未能設法處理吸毒案開釋之囚徒。該會拯援獲助的囚犯雖可能避免吸毒問題，但一千一百卅四宗案件內，佔五百四十九人與吸毒有關，此爲最難處理之案件，大多數再犯案者均係此批人。（修）

難民年捐欵廿萬美元興建 黃大仙服務中心 今日舉行開幕禮

美總領事將親臨爲紀念牌匾揭幕

【本報訊】黃大仙社區服務中心，定於今日（星期二）下午開幕，美國總領事賀錫士，將蒞臨爲一面紀念牌匾揭幕。

該社區服務中心，係由美國政府所捐助之難民年捐款二十萬美元興建及裝備者。社會福利署辦理之兒童會之鼓管隊，將到場奏樂助興，被邀觀禮嘉賓三百五十名。其中半數以上爲黃大仙徙置區居民，該區內之廿五座樓宇，每座均將有代表參加。該社區服務中心暨親會會員區潔芳女士將致歡迎詞，區女士致詞後，鼓管隊隨即演奏四闋樂曲。牛頭角男女兒童會繼上演南洋之「娜娘舞」，編爲箭舞男女兒童會之「燈籠舞」，及大坑東「D」座大廈男女兒童會之「宮燈舞」。社會福利署長巴迎於開幕儀式中致詞後，賀錫士氏即爲世界難民年在本港建立之第一個社區服務中心主持正式開幕典禮。

據悉：上述服務中心擇定在黃大仙區之原因爲：該區爲本港第二大規模之徙置區，現擁有七層大廈廿五座，住客約五萬人，其中十歲以下者三萬八千人，今後兩三年內，將增至七萬五千人，屆時將爲最大之徙置區。該區現有三十萬以上之人口，彼等係自本港各地之木屋徙從該區者，每年徙置該區之人數，約十萬人。

亞洲足球博彩會 仍多方設法 圖在港開辦

摩亞希望立法局官守議員 解釋當日放棄表決權原因

【新亞社】港府立法局於討論足球博彩則例時，首次宣讀順利通過，第二次宣讀則遭遇反對，查當日反對之非官守議員，除首席華人代表顏成坤一人臨時退出之外，其他均一致發言反對，而全體官守議員則放棄表決權，於是該法例遂被否決，全部推翻。亞洲足球博彩會事前不慮有此一着，曾租貸地方，徵聘職員，滿以爲足球博彩可在香港舉辦，不料事出意外，該會遭此打擊，至爲嚴重，總經理摩亞氏曾爲此事返英倫一行，前日返抵本港。據摩亞氏發表稱：渠返英倫聘定一位曾任職政府機關之法律界聞人顧露蘇士奇士爵紳，準備在英倫方面進行鬥爭，目的在使足球博彩事業能在港開辦；並已聘定廖亞利孖打大律師及貝納祺大律師兩位爲法律顧問，現更增加偵偉士爲顧問。當日立法局討論足球博彩則例時，官守議員不投票之原因，港府未嘗加以解釋。查官守議員對討論某一法律而全體無一人投票者，實爲英殖民地政府歷史上之創舉。香港政府應批准亞洲足球博彩會之成立，否則此舉，將反對其計劃，港府此舉，爲之保證。關於此事，英國方面人士可能提出討論云。摩亞氏最後表示：現在先欲得到立法局官守議員不投票之解釋，且待法律上問題之意見，而後有所行動。總之，港府如允許在港辦足球博彩事業，但後來又反對，亞洲足球博彩會爲此而損失五百萬港元之巨云。摩亞氏之言論，大有一「不得不休」之勢，且對本港官方對於民意如何處理，對在港從事足球博彩，而繼續反對之，抑准許開辦，抑再推翻前議，此有待於「下回分解」。

天文台長發表報告 上月天氣兩件大事 兩次颱風帶來豪雨

【本報訊】據天文台長報告：本年六月份之兩件大事，爲颱風「瑪麗」與「奧麗芙」，此兩次颱風爲雨量特多之原因，六月份之雨量，爲歷來六月份中之第五個最多者。

自一八八四年以來，曾有兩次風暴，在六月間侵襲本港，使港口地區，發生持久性之烈風，颱風「瑪麗」較前兩次風暴發生之時間較早，風勢亦較強。天文台紀錄之風力，爲每小時一百零三海里，而在橫瀾島方面，則爲一百零五海里。根據天文台紀錄，截至六月十日止之一個月內，全部降雨量爲四三三七耗（合一七點二一吋），幾均係由颱風「瑪麗」帶來者。六月十六日發生第二次豪雨，此乃因一氣壓槽由西南傾過本港，並於該區間帶來雷雨之故。

本港僅有數次陣雨，故天氣晴朗，但於該月底，颱風「奧麗芙」始吹襲本港。

茲將六月份之氣象紀錄及其與正常紀錄之比較，表列於后：

陽光	一四二點一小時	較正常少十八點四小時
雨量	六七六點六耗（二六點六四吋）	較正常多二八八點三耗（一一點三五吋）
雲量	百分之八十	較正常多百分之二
濕度	百分之八十四	較正常多百分之二
平均最高氣溫	華氏表八十五點九度	較正常高華氏表零點四度
平均氣溫	華氏表八十一點一度	正常
平均最低氣溫	華氏表七十七點六度	較正常低華氏表零點二度
平均露點	華氏表七十五度	較正常低華氏表一度

最高氣溫爲華氏表九十一點二度，係六月廿一日所紀錄，最低氣溫爲六月廿九日之七十一度。六月份之蒸發總量爲一五五點一耗。（二）

眼藥廣告官司

只是叫人買藥並非替人醫眼 法官退庭研究後卒將案撤消 中醫孫鏡陽所繳保欵獲發還

【本報訊】一中醫在中文報紙刊登眼藥廣告而被警方檢控，被告延律師辯護稱：被告刊登廣告祇推銷其藥品，並無如控罪所指願意代人治療眼疾，同時根據醫務條例，中醫在港並不需要註冊者。結果法官經一番研究後，將案撤消，認爲被告毋須答辯。

此案於昨日下午二時，由中央裁判署第二法庭法官菲臘士審訊。被告人爲寧波籍中醫孫鏡陽，六十三歲，住尖沙咀加連威老道十四號二樓，被警方檢控，謂其在本年二月十五日至六月二日期間，在本港並非一註冊西醫而表示其本人願意進行代人療治眼疾，違反本港醫務註冊條例，被告曾繳保五百元外出候訊，並延律師代表辯護，否認控罪。

昨日下午此案審訊時，首由警方主控港區偵探總部羅拔臣幫辦供述：於去月十七日下午二時四十五分，在中區警署將被告落案控究，繼由醫務署醫務委員會秘書暨非利登堂作證，謂在醫生註冊紀錄內，並無被告名字，同時根據醫務條例，西醫是不准在報紙刊登行醫廣告者云。辯方律師即向證人盤問，是否祇註冊西醫不准刊登告白醫眼，但中醫以中國方式代人醫治眼疾則如何？證人答：此問題彼難以答覆。探員第一六九號何九，供述將被告拘捕落案經過，證供已告完畢。證後，由被告在其口供內有一「紅眼藥各盒一元以濟貧病。」最後由偵探部繙譯李錦倫、陳志剛分別供述繙譯六份華文報紙廣告及被告所刊告白內容。至是控方被告代表律師即向庭申辯，謂此案毋需答辯，「A」一段中醫不用註冊，而被告所刊告白內容，祇叫人購買其所說眼藥，並無表示願意替人治療眼疾云。法官菲臘士亦認爲此係一困難之法律問題，於是宣佈退庭一刻鐘，俾將全部案卷作詳細之研究，及再出庭，辛認爲被告無須答辯，將案撤消，被告之保款亦發還。（據）

大廈清潔工人 失足墮樓重傷

【本報訊】昨日下午二時，本港半山區列提頓道嘉華大廈，有一男子墮樓重傷，後由警將之送院救治。該嘉華大廈正新建成不久，尚未有住客入伙，傷者男子名李文，廿一歲，乃一清潔公司工人，牽派在三樓清潔工作，當時傷者立於三樓窗口洗抹玻璃，在抹至窗外，一時失足，墮下街中，因頭部先下，故當堂頭顱破裂重傷，後由附近中人代電報警。（耀）

越南駐華大使 阮功勛昨抵港 今天返台任所

【本報訊】越南駐華大使阮功勛，偕同駐港總領事卜公文及越南駐日大使裴文陞於昨日午間由西貢乘法國航空公司班機抵港，彼等曾在西貢出席越南駐外使節會議後，即分別返任。駐華大使阮功勛將於今天返台北。至於該使節會議，則係於去月廿六日所召開者云。附圖爲越南大使阮功勛（右）與駐港總領事卜公文（左）合照。（本報記者杜攝）

滙豐銀行總監督 布力克赴美視察

【本報訊】香港滙豐銀行總監督布力克（F. C. B. BLACK），昨（十一）日乘胡佛總統輪離港赴美國，將前往三藩市、洛杉磯及紐約等地視察分行之業務。此行爲其退休前最後一次之業務旅行。渠定今年十一月間正式退休，卜居英國。布力克係於一九二六年入倫敦滙豐銀行，一度調往紐約，其餘時間均在遠東，菲律賓、印度與中國大陸各地。一九五〇年來，世界銀行業務迅速變化，渠氏之眼光，迅速適應，方由於渠之遠見，使該行業務之前途光明無限。渠被認爲銀行家之中最有影響力者。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和輕東南偏南風，天色頗好。

潮漲　上午十一時卅二分　下午十二時卅一分

潮退　上午五時五十四分　下午七時廿三分

酒樓茶室改善待遇 勞資談判爭持未決

【本報訊】酒樓茶室業勞資雙方，爲改善工人待遇問題，于七月十一日下午二時，在石塘咀廣州酒家三樓舉行第四次談判。勞方出席代表有黃熾、區新、陳垣、賀爵、陳德、羅錄，資方出席代表有朱炳森、李蘭、植來、袁見成、陳勝，勞方秘書李孟昭，資方秘書梁滄園，亦均列席，各自紀錄雙方的談判要點，在談判開始時，首由資方代表朱炳森發言，資方表示自經七月五日第三次談判後，資方曾就勞方的要求重加研究，但所得結論，仍認爲活性補助勝過固定補助，至於勞方所提方式，既然不贊同從茶價及酒水分賬，因此另外想出一個新辦法，就是仍照加一佣金額，再提出百分之五佣金額撥出，單獨給予工友分享，如果行得通，則年終照行下去，如不行，則屆時另想辦法。勞方代表對此項新辦法，相繼發表意見，指出此一辦法與勞方固定補助之原則，相差甚遠，第一、如此補助，在所提出的數字上，目前生活程度，追不上前年，第二、工友收入不及加零五，今又只撥五去，並強調勞方所信者，是固定補助，至於資方所提的新辦法，則勞方可能讓步，以新的辦法，亦可在固定補助原則上，作更進一步之考慮，乃能作進一步談判，勞方代表即提出此點要求，惟資方代表仍堅持其新辦法，以至無結果，勞方代表暫時退席，就此次談判經過，將作進一步之研究，前途似未樂觀。

法駐港武官 何維爾蒞任

【本報訊】新任法國駐港領事館武官何維爾少校，昨日從巴黎乘法國航空公司班機抵港履新。何氏係前任法駐越佔領區軍事參謀。至卸任之武官波查士，即於日間率領返國另候新職。（杜）

爲市民健康着想 難民醫生應起用

社會人士認爲執業醫生供不應求 對兩醫學會之反對意見有所批評

【本報訊】日前報載，香港中華醫學會及英國醫學會，爲反對醫務總監擬於不久向立法局提出准許難民醫生得有機會爲香港社會服務之牌醫師執業名冊法例，特聯合發表一項備忘錄，謂此舉將造成香港有兩類醫生，並強調該兩醫學會將不接受醫學上有兩個標準。並稱：「該兩會會員，亦準備爲義診所服務，倘此種服務確有需要的話」等語。聞該項備忘錄，業經該兩會分別送給行政局及立法局之官守議員及非官守議員參閱。

香港上述消息發表後，曾普遍引致本港各階層人士之注意，尤其是月入僅二三百元而一家數口，及小販工人之圈子裏，多年來頗有賴診所而得保健康的人們，更因上述起了一種不安的焦慮。

醫學標準 醫生制度

據多數人意見，彼等論及香港中華醫學會及英國醫學會所強調不接受醫學上有兩個標準一節，把所謂「醫學上之標準」一事，是否適當，彼等表示懷疑。因凡「醫學上之標準」，是屬於科學方面的，而難民醫生應否獲准執業問題，則屬於某一地區之法例，或某地區之社會制度而已，與純屬於科學性之醫學標準，似難混爲一談，故該兩會所強調不接受者，相信或不是不接受「醫學上之兩個標準」，而乃不接受政府之法例耳。

據說：本港執業醫生，在醫務登記冊中，戰前及戰後均分有兩類醫生，即所謂第一組及第二組（PART ONE及PART TWO），直至一九五〇年後，才合併爲一組（按第二組即非英國畢業而經政府認許者，例如戰前之日本畢業醫生等），故在醫務行政上，根據其畢業資格，而分爲兩類醫生，固非醫學上有兩種標準之謂，且在英聯邦中，如新加坡等，亦有甲、乙兩類醫生之制度。

又如本港醫藥界所聘用之難民醫生，估計約有百餘人，在本港未舉行醫生考試前及舉行考試後，不論其考取與否，均一律留用，亦未強逼其所聘用之醫生參加考試，可見政府爲顧全本港現實需要，而容納此類醫學訓練方式不同之醫生，服務本港居民，亦可見此種辦法，絕非有兩種標準之存在，僅在登記時分別其所受醫學訓練上之區別，正如本港醫務處以前登記冊上，亦分有第一組及第二組而已。

義診服務 準備過遲

香港中華醫學會及英國醫學會所發的備忘錄中，曾謂「該兩會會員準備爲義診所服務」，彼等又說：「倘此種服務確有需要的話」。但戰後若干年來，各公立醫院門口，時常發現病者排長龍，等候求診，及各旅館或常常擠滿了病人，以及數年前之行流性感冒病蔓延全港時，一般市民的狼狽情況，未知該兩會會員「確有需要」的程度呢？是否還是認爲未達到「確有需要」的程度呢？所以，現在對爲義診所服務之舉，還在「準備」中，這種「準備」，能不使香港市民，對該兩會會員的「準備」，在「倘確有需要」的情況下，感到失望？至過去本港當局所執行有關醫務上之條例，在社會環境逐漸改變中，尤其是人口數字急激增加的情況中，應否仍獨墨守成法，不加修訂，而此等陳舊的法例，與社會現實完全脫節，使成爲發展市民健康的絆腳石呢？此項古老法例之必須修訂，實久矣乎爲社會人士所公認，時至今日，已不是爭論的焦點。

現有醫生 不足供應

戰後香港人口急激的增加，當局對住居的問題上，已作了詳盡的準備，對市民健康問題，亦於去年開始舉辦未註冊醫師甄別考試，藉此增加醫務人才，以期能應付日漸增加人口之需要。醫務總監有擬於不久向立法局提出的牌醫師執業名冊法例之舉，其主要原因，相信亦不外乎此。將來可能按照戰前成例，起用這些難民醫生，列爲第二組，使能服務於社團診所中，以協助解決龐大人口健康之需要問題，就以現在香港註冊醫生，不過六百餘名，平均約每五千人，始有一個醫生，豈能應付目前三四百萬人口之需要。

正視現實 勿存成見

社會人士認爲香港執業醫生既追不上龐大人口的需要，爲推行醫藥服務之負担，是必需有更多醫生執業，才能解決這嚴重問題。因此，對於醫務總監這項建議，吾人有支持與擁護的必要，爲着數百萬市民健康計，我們更希望醫界面對現實，不要仍有成見存在，況香港人口，越來越多，縱多些醫生，相信仍是供不應求，實不愁無生意可做，更不愁有損專利益的顧慮云。

一毛不拔 向各界鳴不平

某報載有一段笑話，內容說：「一猴死後見閻王，欲轉輪爲人。閻王曰：『人身無毛，你欲做人，須先將毛拔出』，猴諾，因命小鬼拔之，才拔一毛，猴便呼痛。閻王斥曰：你真是一毛不拔，何能爲人」？

古人楊朱學說：「拔一毛而利天下，吾不爲也。」此說與儒家仁義之道相反，故爲孟子所詬病，後人對自私自利及吝嗇者，稱爲「一毛不拔！」意存鄙視。

但潔新記所出品之一毛不拔牌牙刷，却具有一毛不拔堅固耐用之優點，故能享譽數十年，風行海內外，極受用家歡迎。

同是一毛不拔，壹則被人鄙視，一則受人歡迎，相去不啻霄壤，希望各界人士對潔新記所出品註册商標「一毛不拔」牌牙刷，應另眼相看。查壹毛不拔牙刷，港九各大百貨公司商店均有出售，一經試用，保君滿意。（廣告）

風災捐欵撥出五十七萬餘元

【本報訊】社會福利署長已由「香港居民救濟風災捐欵運動」基金項下撥款五七三、一九四元一角五分，作爲遭受颱風「瑪麗」侵襲後災民之救濟及善後費用。

截至目前爲止，經已撥出之款項，包括特別補助金五、三七〇元，喪葬費二、七〇〇元，重建被毀住屋一九〇、八四五元及維持喪失生利者之家庭生活費五九、八五七元六角五分。（二）

英國牛欄牌嬰兒代乳粉

皇族嬰兒採用的代乳粉

採用世界馳名的牛欄牌代乳粉能使你的嬰兒活潑聰明和健康愉快因爲牛欄牌代乳粉含有牛奶一切營養價值和維他命外，尚含有燐鐵鈣等——是助長嬰兒發育的要素。

燐質——助長腦部發達能使嬰兒聰明伶俐思想敏捷。

鐵質——是補血的要素能使嬰兒体力充沛和肌肉結實。

鈣質——是助長骨骼和牙齒的要素使嬰兒的体格強壯，牙齒堅固。

具有這些優美的條件，可見牛欄牌是世界上最完善的代乳粉。

牛欄牌代乳粉完全在英國製造，每罐罐底均有註明有效日期令父母們安心購用給予嬰兒安全保証。

目前行銷香港之牛欄牌代乳粉，只含有脂肪質百份之十八點五（18.5%）專為適合熱帶及亞熱帶氣候之嬰兒腸胃而製。

本港新聞

九龍倉棉花突焚燒 損失約值五十萬元

昨天九龍區連續四宗火警 男女老幼共九人被火燒傷

【本報訊】九龍倉第十八號露天倉存貯之棉花，昨晨着火焚燒，經消防員大力灌救，約半小時已將火勢控御，損失如何，現尚難作估計，但據報該堆棉花總值約五十萬元之鉅。未有人受傷。

第十八號露天倉爲A閘第四號倉對開之海旁地段，存有棉花約八、九百綑，于一週前由船運到，暫存于該處，至于貨主爲誰，尚待消查。

據說：該露天倉位平時禁止閒人走近，因此爲何起火，仍待有關方面調查，但據有經驗人士說：前晚有一場豪雨，昨晨則有猛烈太陽，棉花經此蒸氣，可能因而發生自燃作用而致焚燒。

起火時間爲上午八時二十分左右，當時一名管倉者發現該堆棉花冒烟，立刻用喉先行灌救，同時向主管報告，並轉電消防局請援，五六部消防車及多部救護車到場，開喉十喉灌救，不久滅火船亦到場協助，大隊警員，開到現場戒備，及將附近交通遮斷。

據目擊者說：當起火時，該堆棉花中央部份首先冒出白烟，隨後並聞一輕微之爆炸聲響，隨着見烈火冒出。於火勢被控制之後，九龍倉之工人開始將外圍之棉花疏散。九時半已全部熄滅，至十時消防隊大部份已離去，但仍派機車兩部在場監視。

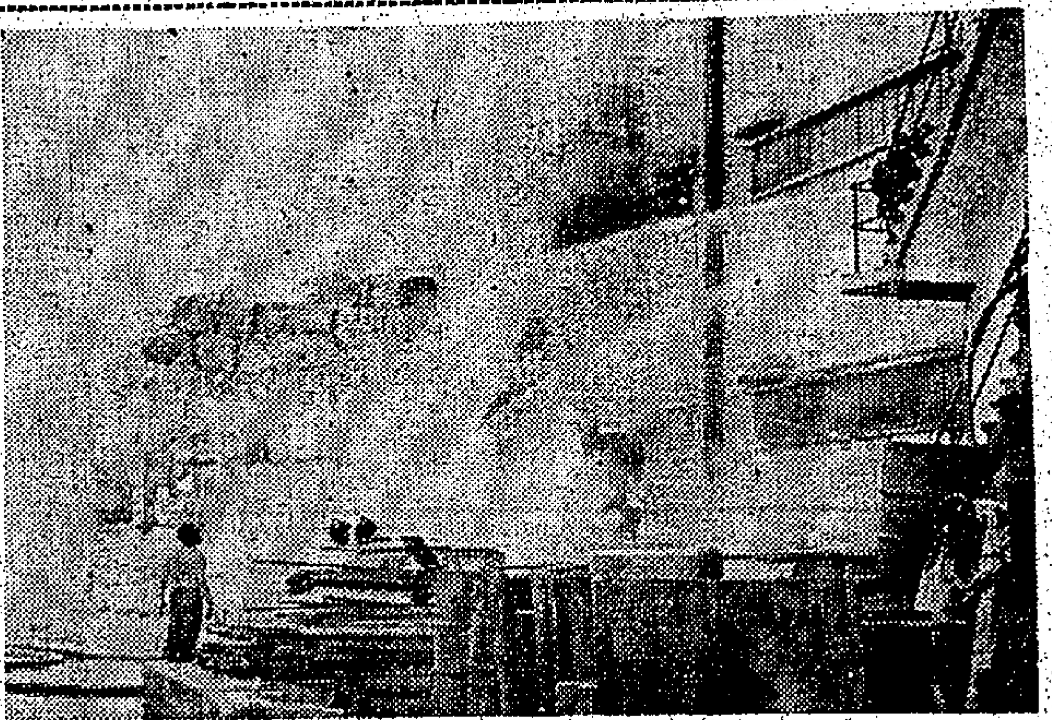
又昨晨二時四十五分，深水埗昌華街四十六號地下發生大火，該所地下全部貨物悉被焚燬一空，另有兩男、三女、一小童共六人受傷，均留院救治，鄰左右鄰商店及樓上住戶均未被波及。各傷者誌昨日本報。

查該起火商店爲天成糖菓紙紮店，鋪面分爲兩邊，一邊售賣米麥紙紮神香燭，另一邊則售兒童玩具和糖菓。該店的老闆鄧偉，六十八歲，在該鋪樓宇於去年興建完成後，即遷進租營天成糖菓紙紮店，前鋪後居，與妻及子媳孫等居住。

昨晨起火時，他們一家都已在夢鄉，及至鋪面火花四濺，一婦人拍門叫火燭時，他們才醒來，但鋪面貨物已在猛烈焚燒中，火燄封閉出路，他們一家六人，冒險冒火衝出，打開街門，逃出街外，結果六人均受傷，店老闆傷勢較重，有人目覩他逃出時，祇身穿內衣褲，但已滿身鮮血，各傷者後均送院救治。火起時消防車四五部開到現場，九龍消防局分區長施德亦親到指揮施救，火勢至三時四十五分已全部撲熄。但鋪內貨物，已全部焚燬，該鋪左鄰四十四號合泰雜貨店和右鄰四十四號順益糖菓餅乾店等，均未被波及。調查起火原因，係電線漏電所致。六名傷者姓名：店老闆鄧偉，六十八歲，妻區四喜，四十八歲，子成欽，廿九歲，區振榮，廿四歲，媳婦個個，廿九歲，男孫鄧永適，三歲，各人傷勢頗重，均留醫院救治。

又凌晨三時零五分，油蔴地彌敦道一八四號美的公司後座，因漏電引起小火，後由消防車開到救熄，未致成災。

又昨日上午十一時，大角咀必發道六十九號五樓海成製鞋廠發生火警，有三名黏鞋女工足部受灼傷，幸傷勢不重，敷治後無大礙，火勢旋被各伴用滅火筒救熄，損失輕微。三傷者姓名：女子麥錦芬，廿八歲，胡熙珍，四十歲，陳卿明，四十歲。（錦）



左圖：九龍倉露天倉棉花大火，消防員灌救情形。（本報記者攝）

怡和洋行保險部英籍職員

駕車撞傷人不顧而去 罰款三千元停牌五年

【新亞社】本年三月廿八日晚上九時五十分，北角英皇道近琉璃水道口電車站月台發生一中年婦人被車撞倒重傷，肇事汽車不顧而去，未幾警車追截一部私家車，駕車之歐籍男子被警察交通部檢控三項罪名，昨日上午在中央裁判署由英籍士洛官判決，共兩罪共罰三千元，並吊銷牌照五年。

被告男子乃本港怡和洋行保險部之英籍職員V·格留查，住山頂區禮頓道二號。被控三項罪名，計開：（甲）本年三月廿八日，在英皇道近琉璃水道口，駕駛私家車危險，招致女人蒯煥受傷；（乙）危險駕車；（丙）肇禍後不停車。庭判：（甲）罪名不成立；（乙）罰一千元，或入獄兩個月；（丙）罰二千元，或入獄三個月，相應執行。

被告人由史力克律師代表辯護，警方由檢察官李爾葆主持控訴。法官在判決時指出：甲項罪名證據不足以支持控訴，其餘兩項有充份證據，而判罪。法官認爲無疑此類犯者乃在本港道路上之一種威脅，法庭認爲必須科處一示範性之懲罰。在此案中，被告爲一良好工作，在執行交通法例時工作困難，且不受恭維，但平心而論，駕車人加重警方之困難以執行職務，而防止不良駕駛者逃避後遙避作人員應負責，例如本案，法長並云。

賣花生小販

連斬三男女

控辯証供終結押候今晨宣判

【新亞社】一名售賣花生小販，涉嫌於去年將一男子及其兩名婦女斬傷，事後數小時被送入精神病院診治，至本年六月底出院，警方即將之逮捕，落案控訴，昨日解上維多利亞地方法院受審。案押候今晨宣判。

此案由康士法官主審，純辯護史勿夫主控，被告黎興，男子，四十三歲，住加咸街廿五號地下。被控三項傷人罪，指被告於上年十月三十日，在（甲）男子陸泉洲，（乙）女子張碧女，（丙）女子馮珍之身體，被告否認控罪。

綜據控方證供指出如下：案中傷者陸泉洲，與妻及弟一妾侍張碧女，住於街里活道菓號，詐另在加咸街廿五號地下經營一商店，由其兩妻張碧女及馮珍管理店務。被告則住該址之樓梯底閣後，被告人以指……

去年十月卅日下午十二時四十分，騎正與兩妾在店內進午膳，突然被告挑返店，取一柄菜刀，向騎部斬一刀，肩部、及頸部前額，被告之刀，但因被告力強，反將伊推入房內，與被告斜纏之頭部，馮珍舉刀斬伊房內，被斬一刀，由張與馮合力奪得菜刀後，即與騎正逃出店門，竟不支倒地，被告取其扁担從後擊馮，馮被毆擊致至暈厥。後警員到場，經三人送往醫院救治。

遺失水筆者注意

本報昨接讀者吳正榮來函稱：「本人於七月七日，在銅鑼灣入串登記處附近拾得水筆一枝，但於該處擬交後，拾得即不見失主，以致無法交還，內心至感不安，敬請物主見報即致函九龍彌敦道448號地下，當即將原物奉上。吳正榮拜啓，七月八日。」

公園厠所內洩露春光

半裸男女擁抱

園丁揭發秘密男子行賄被控

法官判監兩月不准罰款代刑

【新亞社】昨近午夜，行將閉門謝客之銅鑼灣維多利亞公園，一男厠內出現怪相，迫致不堪入目，原來厠內有一雙青年男女互相擁抱，而下裳皆褪。

此一秘密被公園之管理員偶然揭發之後，男子掏出十元以賄兩丁，希圖免被帶上警署，但結果被控罪行。

昨午在中央裁判署，開審作為，被告人曾被押候審，但法官楊鐵樑判其入獄兩月，不准罰款代刑。

該男子鄧名鄭捷韜，三十歲，福建籍散工，住鍚石山聯誼道某號樓下。被控本月二日，在維多利亞公園內，向受僱於政府市政事務署之第四號管園人吳發，行賄十元，作爲引誘，使其免負執行管園人職責。

銅鑼灣偵探部雜辦勁頭向庭稱：本月二日晚上十一時卅五分，管園人吳發在公園各處清查一過。當其進入一男厠時，發現被告與一女人擁抱，腰間以下皆裸捏，管園人露言要帶兩男女往警署，被告求饒，但遭拒絕，結果與與另一管園人帶該男女往銅鑼灣警署。途次與被告與威斯（？）街與界路交界處，被告取出十元送與吳發稱：「大家都係中國人，唔好咁嘢」，但吳發拒絕收受十元，但交上警署去，結果被告遭控。

被告前曾犯其他性質案兩次云。被告對法官解釋：當晚與朋友飲酒，彼與女友避公園遇大雨，走入公園避雨，彼請管園人飲茶，乃因其不明瞭香港規矩，彼本人乃一善良人云。

收音機牌照 上季增六千

【本報訊】據郵政司商旭發表：本年第二季內，本港郵政局所發出之收音機牌照增加六、二五〇張。

截至本年六月底止，有效之收音機牌照共一〇、九一五張。本年三月底則爲一〇四、六六二張。截至一九五九年六月底止之一季，則爲七九、六八七張。

於本年第二季內，對未領有收音機牌照之聽戶提控者共有六次，罰金則自十元至二十元不等。（二）

油蔴地避風塘

小童游泳 險遭沒頂

【本報訊】油蔴地避風塘內，近山東街旺角碼頭對開處，有多個浮泡，甚多頑童，不顧來往小艇，戲耍泳，浪潮襲之危險，常冒險游出此等浮泡上嬉戲。

前日幾發生一宗慘劇，有一男童黎志強，七歲，住深水埗石硤尾教會街二零三號，在碼頭附近游泳，一時氣力不繼，險遭沒頂，幸被人及時救起，但已溺至不醒人事，後急送院施救。（錦）

冒警勒索 判監六月

【新亞社】一名監視犯利用其監視行爲將作爲警員身份證，向理髮店及雜貨店勒索款項，後被警方拘捕，昨日解上九龍裁判署受審，結果三罪俱發，被判入獄半年，另須受警方監視行爲兩年。

昨日上午向法官申述，情稱：該案係發生於深水埗區內者，三月廿日，被告冒認警員向石硤尾一小理髮店之理髮匠勒索五十元，廢從付出一元八角，又三月廿日，被告又冒認警員向石硤尾一間販賣匠勒索二元，被告三月廿七日被拘落案。警方查出其爲警方所犯罪行嚴重，及有監視犯，曾犯案十九次。法官以被告所犯罪行嚴重，及有甚劣之犯案紀錄，原擬重判，但考慮其入獄大後數月，乃輕判其入獄六個月，另須受警方監視行爲兩年。

挪威輪上血案 被告認罪候判

【新亞社】本月九日晚間二時，在本港停泊之挪威輪大立賈號船上，發生流血事件，一名挪威籍水手以短刀刺傷該輪二副，被告日乃四十七歲單身男子E·安遜生，被控本月九日，在方登輪俱舍該輪打傷伊之挪威籍貨司員沙逸達死，逕選扣上述輪上非法傷害T·克里斯丹新。

留，去週末一度提堂，至昨日審訊時認罪，法官楊鐵樑稱考慮期間之方，命被告還押至明日，以候宣判。

張軍光今返港

【本報訊】本港嘉道有限公司董事長、中華利布廠總經理、中華廠商聯合會常務董事兼總務部長張軍光，在合與董之奕氏等，在合辦集資創辦益新紗廠，復擬在港設立一水泥廠，並計劃籌設一新興企業，上月初旬，抽暇赴台，視察益新紗廠之興建工程及參觀台灣各大水泥廠情況，後乃轉飛日本，視察考察日本之水泥及紡織工業，昨日由東京乘飛機返港，定今（十二）日抵埠。

租庭不滿契約簽署手續

般含道兩幢舊樓 申請拆遷遭駁回

【新亞社】一宗申請豁免舊樓租務管制之遷拆案，昨在高院租務法庭審訊後，因租庭對該物業有關契約之簽署手續未能滿意，裁定拒絕業主之申請。

該申請案昨在高院租務法庭由寬德士法官及兩位租務委員聯合聆訊，被申請遷拆之兩幢舊樓宇爲般含道廿一號及二十三號，乃由楊瀛甚于一九五八年代其在美國做工程師之兒子所購買者，現申請豁免租務管制，以便拆卸改建爲六層高西式洋房，預算建築費爲二十五萬元。惟租庭對于案中物業有關契約之簽署手續未能滿意，因該有關契約在寫好日子後數月，始由其子在美國簽署，租庭因此拒絕本案之申請。

非凡響劇團將在東樂戲院

演出時裝粵劇 宣傳禁毒運動

昨日茶會招待社會名流

【本報訊】本港粵劇界，響應華民政務司推行禁毒運動，由非凡響劇團最先發動，編成時裝粵劇「劇開紅焰救飛蛾」，本月十四晚將在九龍東樂大戲院頭登演出，合佳爲何非凡、吳君麗、梁醒波、鄧少棠、南紅、白龍珠、馮寶寶等。昨日下午五時，全體劇員在告羅士打九樓設茶會招待社會名流、新聞界，到有華人代表郭贊、立法局議員羅理基、保良局永遠總理李文韻、街坊會主席何洛川、鄭國安、許此葵、婦女界領袖李孝賢夫人、余國定夫人、顏玉瑩夫人、戴麗瑤女士……

茶會中，何非凡報告，情況熱鬧。首由：「兄弟們月廿二日晚，參加禁毒宣傳歌唱大會之後，即決心編撰一齣配合禁毒宣傳的粵劇，在舞台上做出吸毒的害處，用歐碣唱出吸食鴉片、紅丸、白麵的壞處，好讓一般未沾染毒癖者，而畏之，望而却步，更使一般已淪苦海者，受到感化的力量，發人深省，希望一班沉迷吸毒中人，自行警惕，覺悟過來，回頭是岸，重新振作做人。現兄弟主持的非凡響劇團，已編成一部強調毒品傳人爲題材的粵劇，劇名爲『劇開紅焰救飛蛾』。劇中的素材，雖是劇作者構思而成，但是劇情內容所刻劃的一點一滴，都是根據廣大受毒者的現實生活裏面找資料的，經過多番整理組織，然後編成。兄弟對這個戲，希望便收良好效果，所以決定用時裝演出，用意保存「真實感」。」

如果「劇開紅焰救飛蛾」他日演出成功的話，我以爲各位的功勞比我更大，爲了之偉大。（鎗）

他日演出，毋負於社會人士的期望。兄弟衷心懇求各界人士，文化先進，多多指導，使兄弟發「他山之助」，對社會盡區區微力。

繼由華人代表郭贊致詞稱：戲劇感人至深，粵劇界過去對于社會貢獻亦屬最大，感覺此次非凡響本人爲禁毒委員之一，戲劇宣傳禁毒，其功績之偉大不可言喻。本人首先向全體團員致無限謝意。繼由謝雨川、羅理基演說，一致讚揚「劇開紅焰救飛蛾」一劇內容。

「響應華民署禁毒運動，非凡響劇團將演時裝粵劇『劇開紅焰救飛蛾』」昨日招待街坊首長及新聞界，由何非凡報告籌備演出經過。

新界總商會

計劃辦商業夜校 定期訪問廠商會

【本報訊】新界總商會，昨午在九龍金漢酒樓召開本月份理監事常會，出席者有主席梁鏡輝、鄧同光、張馬世安、劉興邦、鄧雲秋、陳永東、周理炳、敬木、馮北財、陳冠球、譚鏡滿、鄧伯齡、蘇炳等十餘人。席上葉德瑞報告理監事公司及石湖、聯和兩商會之經過，財務報告收支後，即開始討論。理事鄧雲秋、用允長提議，並會主席三點工作，計：㈠籌辦福利基金換物會，㈡籌辦商業夜校，㈢編印週年紀念特刊。以上三點，原則上通過，並分別成立小組研究辦理。此外，方又決定本月廿七日訪問中華廠商聯合會，八月三日訪問大埔、沙田兩商會。（求）

九龍紗廠幹事會 第十屆職員選出

【本報訊】港九棉紗紡織印染業總工會所屬之九龍紗廠幹事會第九屆之幹事任期屆滿，經總工會之批准，去月十三日召開會員大會成立改選委員會，進行改選工作，今經順利產生第十四屆新任幹事，人選如下：總幹事會慈泊、梁佐生……蘇、蘇陳波、總務梁桂卿、梁池，組織頌發、李伯謨，財務吳九、溫毀來、文宣榮卜伯榮、方榮，康樂鄧紹國、王宛成、姚勝玉、羅利林、蔡苑、陳香楊益吼、黃永、婦女張明英、區端香、交際陳石立、林沛，人選之選任，均爲該會會員平日所信任擁護者，故會務發展可期。

據悉：該會由會員大會通過，決於本月十四日舉行就職典禮。

西區街坊會 新職員就職

【本報訊】西區街坊福利會，昨（十一）日晚七時，假金陵酒家舉行第九屆理事就職典禮，由華民政務司麥道軻蒞臨主持頒發選任證書，至八時許，深夜聯歡，筵開卅桌，熱鬧非常，席間有抽獎及電影助興。

在就職典禮中，先由理事長黃秀山致開會詞，報告一年來會務概況，表示願爲籌建會址及義校而努力。隨由麥司蒞頒發選任證書，並致訓詞，謂西區街坊會人口衆多，地區廣大，多年來推行民衆福利工作，均獲成功，此爲各位理監事長之努力所致云。繼有李樹榮、胡百富致謝詞，最後由監事長林子豐致謝詞，贈成後由黃液歐小姐向麥司慈獻花，隨開始聚餐聯歡。

茲將該會職員名單錄下：理事長黃秀山、副理事長……張鏡甚、余兆甚……

時將有話劇、曾樂、粵曲等康樂節目演出，及設茶會招待工友，預料屆時當有一番熱鬧云。

胡寶星學成返港 將在港執業律師

【本報訊】太平紳士胡兆熾之公子胡寶星君，於一九五三年赴英留學，考入倫敦大學攻讀法科，一九五六年獲得L．L．B．銜，一九五七年加入倫敦京成律師樓任見習律師，去歲十一月考獲律師資格，月前又考獲A·I·A·R·B·銜，日前自英乘機返港，短期內將在本港執業，並轉赴美國及加拿大各埠……

胡國張，文教周志剛、救濟蘇得，調解黃國華、工聯文煥，衛生陳汝榴，服務郭子樂，交際朱細、鄭賓鑑，婦女張雅妍，宣傳邱衍達，體育何榮，康樂老洪燦，監事長林子賢，副周亮星、林邦祥，顧勳主任林子鋒，仲裁黎顧都校鳳凱廷。（百）

泰國盤谷銀行 將設九龍分行

【本報訊】泰國盤谷銀行，於一九五四年六月廿四日泰國國慶紀念日，在港設立分行，至今已足六年。該分行位於香港文咸西街六十號，該行選址香港銀行集中中心區域，而開設於西環區，實有其業務上便利之原因，因文咸西街俗稱「南北行街」，爲潮商薈集所在，該區域中，各潮商所經營之南北貨行，以與泰國貿易最夥，爲便利物資交流，金融撥付，便利此地區客戶。

盤谷銀行資本雄厚，業務範圍包括：各種存款、匯兌、信用貸款、保證、及所有銀行一切業務。該行實收資本及公積金爲泰幣八千七百萬銖，目前存款七億一千五百萬銖，資產總值在六億五千萬銖之間。總行在泰國首都盤谷，在全泰國所有各重要城市，都設有分行。國外分行，除香港外，倘有新加坡、吉隆坡、倫敦、東京等處，世界各著名商埠，均有與該行聯繫之代理銀行。

盤谷銀行總行之總經理爲陳弼臣氏，陳氏在泰係著名巨商，總商會主席。該行在其刻意經營領導下，業務蒸勃。

盤谷銀行在香港分行經理爲李則氏，李氏爲泰國著名外交家，學識淵博，早年旅英多年，又任泰國駐英國大使館秘書，一九四六年曾任泰國駐華大使館一等秘書，派駐南京，至一九四八年回國，又任泰國駐香港總領事，一直任泰國駐港總領事，在任數載，與港府以及紳商各界，往返頻密，頗有情誼，由顧氏主政，分行業務，實爲最理想最合適之人材。

該行以香港分行業務發達，與九龍方面各界往來，頗感不便，復鑒於九龍半島近年商肆林立，其經濟價值，並不下於香港，對業務上需要，爲增設一支行，經多時籌備，業已覓定彌敦道五百八十號A作爲九龍支行之新行址，現開始裝飾，將於秋涼後擇吉開幕。

泰國盤谷銀行在港營業方針如下：一、辦理銀行一切業務；二、發揚泰國在國際間之經濟地位；三、溝通促進港泰貿易並加以輔助；四、協助旅港泰國僑商及遊埠僑民給予種種便利；五、接待泰國過境官員，以備諮詢。

桃源頒贈金牌 華星親臨領獎

昨午，桃源電影企業公司假座紐約戲院舉行頒贈金牌典禮，由桃源董事長李會然、總經理羅燕華親臨主持，「雨夜蝶魂」主角羅劍郎、羅艷卿、梁醒波、馮寶寶、鄭碧影，「西河會妻」主角任劍輝、羅艷卿、陳錦棠、靚次伯及兩片導演馮峰等，均親自到場領獎。紐約門前，觀衆成欲一瞻明星丰彩，因得水洩不通，熱烈情形，空前僅見，座，附設中場，絕早滿座，全院充滿熱鬧氣氛。

「西河會妻」及「雨夜蝶魂」兩片，均爲桃源出品，日前首映，創空前賣座紀錄，此次重映，一樣場場滿座，因兩片約期係，「西河會妻」今最後一天重映，請勿失此最後機會。

戴寶樂首飾公司 贊助時裝表演會

香港保良局爲籌募經費，於本月五日一連三晚，假淺水灣余東旋別墅花園，舉辦一個不平凡之時裝表演晚會，由八名美麗模特兒表演，並由本港十餘家時裝公司及本港著名首飾公司鼎力協助，各模特兒所佩戴之各款名貴珠寶首飾，皆經由該公司精心設計，配合服飾新款之時裝表演，相得益彰。戴寶樂首飾珠寶公司且爲著名的「瑪米菲」及「天梳」鑽錶之經理，該店所出之各款手錶，無美不備。

播音節目 刊在第十頁 請讀者注意

在一宗交通失事案中

幫辦涉嫌作供失實

因病押候審訊

【新亞社】一名現役警察幫辦，涉嫌在一宗交通失事案中，向警方作供失實，被警務處以傳票方式檢控，原定昨日及今日兩天在九龍裁判署審訊，適被告人患病，未能出庭應訊，法庭改定八月卅一日及九月一日一連兩天審訊。

被告男子名宋幸池，廿六歲，住亞皆老街一三四號E座九樓，乃警務處現役幫辦。被控二月十六日，在九龍交通部向一名幫辦作供，關於一宗交通失事事件，內容有失實之處。

控方由丹尼士·李美度士檢察官出庭，被告延余不仲律師轉延余叔韶大律師向法官致詞謂：被告人於上週末與渠會見時，已感不舒服，經政府醫生診驗後，認爲被告患痢疾，給予兩日休假，故不能出庭云。

足以自豪！

我現覺亦足以自豪因爲我終於下決心追隨千百萬新時代女性採用丹碧絲內用月經條！

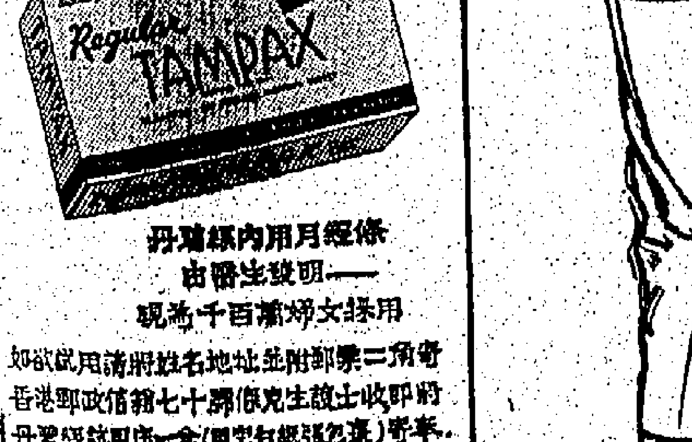
用此之後使我在月事時期視感爲之一新心情輕快活動自由與平時無異不再有墊物帶扣等綁束磨擦更無臭味發生之虞。

丹碧絲內用月經條，安放之後不感覺不外露安放更換用後棄置攜帶備用均極簡便。

不用綁帶
不用托墊
不用針扣
無臭味發生

採用丹碧絲使妳安心自信儀態自若確有天淵之別未用者請即下決心試用千百萬新時代女性經常採用足証爲更佳的新方法，備有普通及特種不同吸收性兩款適應各人需要選用。

各藥房士多均有出售。



丹碧絲內用月經條 由醫生發明—— 現為千百萬婦女採用

如欲試用請將姓名地址並附郵票二角寄香港郵政信箱七十號係克生啟士收即將丹碧絲試用盒一盒(用素白紙張包裹)寄奉。

事喜有家

請飲

喜齡櫻桃白蘭地酒

重重事喜

總代理：怡和有限公司

教育與文化

香港眞光中學舉行畢業禮

副教育司唐露曉致詞讚揚推行女子教育之重大貢獻

【本報訊】香港眞光中學昨日下午七時卅分，假大坑道該校舉行高、初中、小學及幼稚園畢業典禮，敦請副教育司唐露曉致詞讚揚，唐露曉夫人頒發獎狀。昨晚出席之來賓及家長等逾千人。開會時，全體唱校歌後，由校董曹懷領禱，繼由主席曹思光夫人致詞，繼由代校長陳觀裕女士報告校務，分別闡述該校課內生活，課外活動及社會服務情形。並闡述該校建成之中學部新校舍，包括課室廿八間及各術科課室、禮堂、圖書室等設備，由下學期起，可增設中學五班。

唐露曉詞

副教育司唐露曉即席致詞，略稱：男女教育平等，一般以爲是與教育史的開端俱來，其實不然，女子教育之受到重視，是比較晚近的事，而在某些方面，由於各種原因，發展的試平等仍未得完全的承認。香港眞光中學多年來的工作，對於試有很大的貢獻。唐氏指出在該校校務報告中，未提到教師待遇問題，而學校當局確甚對此項重要問題，極度關切，而且曾向教育司署詳盡陳由而很合理地提出過援助的請求。相信各位到了現在，都已明知政府援助私立中學的辦法，最少已有三個建議，如下所述：

㊀學校如果願意，可以請求將免息貸款之還款期延長，但援款未償之款額，要付每年三厘半的利息，而由此減少還款所得之額外款項，須運用於改善教師的薪俸。

㊁對若干經選定的不牟利私立中學，予以改善合格教師薪俸的援助。

㊂資助小學會考成績較佳之學生在選定之私立中學就讀。最後，唐氏以「那光是眞光，照亮一切生於世上的人」一語訓勉諸生。嗣由高中畢業生代表江節校（中文）及于桂英（英文）致詞，隨由該校校長何中中博士頒發證書，唐露曉夫人頒發獎狀。最後奏樂禮成。會後並有傳燈禮等秩序。

該校本屆各級畢業生姓名如下：

畢業名單

高中第七屆畢業生（四十四人）：于桂英、王妙依、沈愛玉、侯靜、徐懷淑、郭秀餘、郭韶英、楊勤勳、梅薇薇、王乃殿、江靜校、李寶儀、慈玲、李惠芳、李碧如、李維裕、林惠君、林燕妮、周文琪、周國珠、孫玖林、孫國瑋、梁懷賢、莊鳳雅、陳懿貞、梁懿茵、陳蓉、張恆聯、張怡聰、張振華、楊振雅、鍾美容、金陵芸、龔寶蓮、李志英、呂錦玉、陳小芬、陳玉蘭、簡碧玲。

初中第十二屆畢業生（八十二人）：（名單從略不能盡辨）

另有小學第廿三屆畢業生一百四十人，幼稚園第廿三屆畢業生一百五十人。（文）

圖片說明：香港眞光中學畢業典禮，校長何中中博士主持頒發證書時情形。

柏雨中學舉行畢業學生家長聯歡

【本報訊】新界屏山柏雨中學每年舉行學生家長聯歡會，一面使學生家長與學校聯絡，以利教學，一面藉以接受學生家長意見，以利校務之改進。本月九日下午三時，該校在大禮堂舉行本年度家長聯歡會，到校之家長逾二百餘人，首由該校校長梁若愚致詞，對各家長能撥冗到會，表示謝意，闡明親師合作教之本旨，強調家長與校方切實合作之重要，要求各家長對子弟家課之督促，課餘行檢之管束，節制金錢用度，對時下青年頹廢習染之防範，尤希加以注意，而於嚴密合作下，以收管教之效。繼由該校教務主任戴落花，小學部主任孫發雄，分別作校務報告。

孔聖堂中學壁報比賽

本港加路連山道孔聖堂中學，本學期出版一份生動活潑之新型壁報，名曰「生活週報」，每逢週一出版，由各班學生輪流主編。該校並採比賽辦法，每週由全體老師評判，累積分數排列計成績給獎。現

本週美文化館免費電影節目

【本報訊】美國文化館電影部本週放映電影四場（星期二、四下午六時一刻，星期三下午二時及四時），歡迎各界人士入座，地點在香港雪廠街九號美國新聞處舉行一〇三室。

電影節目如下：

（一）畫描拉雅的瑞，彩色，四十分，廿世紀的尼泊爾，它的文化、社會及政治背景，及其最近經濟進展，印援與美援的發展計劃。

（二）在美國的外國人教育，國語，黑白，十分，在美國的外國教育家作各種類之運動。

（三）美國芭蕾舞，英語，黑白，十五分，本片敍述羅賓氏對舞台芭蕾演劇的貢獻，也是美國著名芭蕾舞與管弦樂團編

浸會學院今舉行第一屆畢業典禮

地點假九龍培正中學禮堂

五系畢業學生共六十六人

【本報訊】香港浸會學院創辦迄今四年，在院長林子豐博士、副院長兼教務長謝博士主持校務蒸蒸日上。該院首屆畢業典禮定今晚七時半假九龍培正中學大禮堂舉行，院長林子豐博士主持該項盛典。該院恩賜董事暨九龍培正中學校長林子豐博士與副院長劉光樞特專程由美國返港，並主持首屆畢業典禮之頒授、並主持證道，並敦請該院首屆畢業生感恩崇拜於十日晚七時半假尖沙咀浸信會堂舉行，主席林子豐院長，各位校董分別主持各項崇拜秩序，並敦請美國卡弗里工學院教務長卡弗博士證道，是晚參加崇拜會者有全體教職員、來賓及全體畢業同學等約千人。

該院首屆畢業生名單探誌於左：

外國語文學系：黎綿強、梅剛健、舒大、楊翰、勞錦城、林子依。

社會學系：（名單從略不能盡辨）

土木工程學系：陳大、鄧才波、林浦之。

工商管理學系：陳秀閣、杜志智、賀佩延、楊、羅祥、張志仁、何銳、梁、高岳屏、李榮傑、邱瓶朗。

數理學系：陳齊文、賀懿貞、李麗珠。

仁伯英文中學新生考試揭曉

【本報訊】本港北角繼園合仁伯英文中學，本屆第一次招考新生，計報名參加考試者，凡三百五十餘人，成績優良，各科試卷，經嚴格評閱完畢，所有各級錄取之新生，已將錄取名單發表，由今（十二）日至十六日止，逾期即以備取生遞補云。茲將錄取各生姓名如下：

F5：吳永劍、余金鍺。

F4：陳燕榮、鍾文勲、杜炳龍、彭炳、趙燕菲、潘錢。

F3：朱瑞英、梁乃鵬、趙國垣、何錦源、楊振輝、莊兆麒、陳錦華、陳江鴻。

F2：廖炘能、朱、方艷珍、王惠蓮、顧明、張坤霖、沈樹、陳永光、王錦勝、林杰、吳淑娟、周文光、志強、朱德新、歐陽何耀宗、司徒偉謀、劍、余聖中、任以德、駱德明、羅思海、陳永旋、伍偉宏、馬東醒、賈湘媛、鍾岑潮沁、伍國強、朱哲政、陳英、魏同慈、麗芳、朱俊賢、阮文、李偉平、莊兆倫、生、岑鴻波、陳獻慈、陳錦波、謝慶敏。

F1：周榮光、熊奕祥、沈天帥、何啟堅、曾河甚、郭偉雄、昭炎、歐陽以盛、文、沈鐵眠、鄧世源、黎、范寶齡、張蕊潔、許、仲平、周卿、吳尚操、梁適霖、江鳳翠、鮑鉄麟、冠福瑞、孫、陳文宗、區美開、容日雄、李維新、丁、許金榮、王錫餘、簫、國煜、張振強、鄭達。

爲英語練習解決難題

小學英語作業簿面世

本港富有英文教學經驗之教師會同教育專家多人，在教育界中廣泛交換意見，結集各人之寶貴經驗，參照現代教學方法，並經教學實驗證明有效後，編成「小學英語作業」一凡十八冊，足供整個小學之用。課程內容，與課本每一課完全配合，題式包羅完備，計有書法、總綱、問答、擬充、造句、綴句、改字、改句、相反詞、近義詞，及各種詞性、詞類之轉變等。如小學用此，將可使學生程度提高，教師改卷亦至便利。聞此作業簿已由中英出版社用道林紙柯式精印，定價低廉，如各學校採閱樣本，可向總代理荷里活道世界書局、中國書局、五桂堂書局等索取。

嘉林幼稚園畢業班名單

【本報訊】九龍城嘉林邊道嘉林幼稚園，定本月十六日下午假座生命堂舉行第九屆畢業典禮，本屆畢業班小朋友名單如下：劉淑兒、張國深、林婉薇、陳永祥。

建造商會學校今日行畢業禮

何耀光林植豪親臨主持

【本報訊】銅鑼灣天后廟道建造商會學校，爲本港最新型設備之學校，管教完善，去年該校成績卓著，全部會考生參加會考及格，更以成績優良，其中半數並得教育司指派學額升學。該校學生家長及社會人士所讚譽。現該校小學第二屆及幼稚園第三屆畢業生，定本日（七月十二日）下午七時半，在該校大禮堂舉行畢業典禮，並由該校董事長何耀光、林植豪，校長楊維忠等，東請各界名流蒞臨指導，聞該校歷屆畢業生計小學部三十三人，幼稚生三十九人，屆時除依照畢業儀式舉行頒授文憑及芹獻外，並有該校學生表演精彩歌舞助興。

新亞各學生團體定期開園遊會歡送畢業同學

【本報訊】新亞書院教職員、校友及在校各學生團體，包括各系系會、南洋學生會、國劇研究社、音樂會等，爲聯合歡送研究所第四屆、大學部第九屆、藝專科第四屆畢業同學，特定於本月十五日下午八時卅分假九龍塘道六號該校校園舉行園遊會，除東邀全體畢業同學參加外，並歡迎新同學參加。園遊節目精彩，計有：㊀前任該校國樂組導師一八二〇或八二五六二一接洽。據悉：是晚演唱、鋼琴、小提琴獨奏、魔術表演、獻技，獻演民歌獨唱及演奏，並有平劇、演唱等節目。該會並邀請紅星林黛等，並屆時蒞臨參加同樂會，並歡迎同學校友身份前往參加云。

尖沙咀街坊會學校定期舉行畢業典禮

【國際社】尖沙咀街坊會學校，定本月廿二日下午五時，在該校禮堂舉行第一屆小學畢業頒授典禮，屆時請天文台長屈臣士夫人頒發畢業證書及獎品，該校並有茶會招待，及有遊藝節目表演助興。聞該會理事長莫幹生、余敬蓀、沈香林、陳明、學校監督陳榮，校長林秉熒，已東請有關人士蒞臨參加。

又該會學校將於下學期起，改爲上午及下午制，現開始招收新生，至本月十六日截止報名，本月十七日上午九時考試，下午校定同日下午二時考試，科目爲一二年級：國語、算術；三、四、五、六年級：國語、算術、英文、口試，考試後三天，在該校放榜，并定九月九日上課。

蘇浙公學舉行餐會情況熱鬧

【本報訊】本港北角蘇浙公學本屆畢業生六十餘人，於前日下午六時假座該校舉行謝師宴餐會，情況熱鬧。是日先由該校校友會主任邱安懿文致詞，繼由校董陳惠理、祝秀廉、蕭友德、陳廷順等，林偉良致詞，並請該校校友會理事蕭錦榮、馬兆麟、陳大偉、梁志強等蒞臨指導。席間並有茶點招待，各同學均歡聚一堂，至晚九時許盡歡而散。

樂道學校招生放榜

【本報訊】本港九龍樂道學校，茲錄取新生名單：（名單從略）定本月十六日上午九時舉行第二次招生考試，錄取男女生若干名，即日開始報名。

青年會主辦學生夏令會

八月下旬在將軍澳舉行

【國際社】香港基督教男女青年會，每年例有聯合舉辦學生夏令會，以增進青年學生的相互了解，今年已定八月二十二日至二十六日，假將軍澳青年會營地舉行，由青年會、女青年會、中華基督教會等團體合辦，參加者以高中學生爲限，每個學校均可派代表參加，並由各校學生職員領導，歡迎各界熱心青年參加。

補助中文專上學校統一文憑考試今爲最後一天

【本報訊】港府補助中文專上學校（崇基、聯合、新亞）之統一文憑考試，今日爲最後一天，試題共十二科，昨（十一）日已舉行中國文學及歷史、外文等科考試，今日考試科目爲：㊀中國文學及歷史，㊁莎士比亞，㊂教育學，㊃社會立法及行政，㊄數學分析，㊅經濟問題，㊆會計學，㊇市場學。

市聲

款式·面型·身份 假如你要留鬚

自從大世界大戰之後，一般男性留鬚的風氣又告抬頭，有人認爲是因爲男人戰時生活緊張，沒有時間剃鬚；而有一些人認爲在戰後留鬚是比較方便的，故此許多男性留起鬍子來，也許是原因之一，但是最重要的原因，恐怕是男性認爲留鬚是一種時髦。

我們中國人向來有「嘴上無毛，辦事不牢」這句話，可見留鬚的男性已有幾千年的歷史，現時不過是一種複古而已！

多數人都認爲留鬚可以增加男性的特徵，也幾乎全部都認爲是男性的象徵。另外有人認爲它代表英雄氣，有人認爲它代表威嚴，也有人認爲它代表莊重，正因爲留鬚是一種高貴風氣，再受表面的影響，因此留鬚的風氣便自然而然地復活了。

不過，在留鬚的同時，一般男性在選擇鬚型時，多數人只是一味趨同時髦，而沒有考慮到是否配合。其實根據專家的意見，鬚的款式有多種，但任何人在選擇一種鬚型時，必須注意兩項原則：第一，鬚型一定配合你的面型；第二，鬚型一定要配合你的身份，如果選擇錯誤，是難免弄巧反拙的。

關於第一項原則，我們很容易明瞭，那不過是指男人的鬚型與面型，要像女人的髮型與面型一般，必須互相配合。專家認爲：

鬚型的配合很簡單：只是依隨面部和下頷的線條，例如：

㊀下頷的所謂「羊咩」，但在專家的分析，卻分爲下列八種：

㊀方正濃密的鬚：適宜於面孔較大的人，帶有粗獷的肩和方正的臉，在身份上，它適用於發了大財的中年人，但不適用於弱小子。

㊁尖銳而小撮的「羊咩鬚」：配合一般下頷帶尖和眉毛較長的人，在伊和沙伯的時代，那是藝術家的「招牌」，但如果是政治家，就千萬不要採用這一型，因爲會被認爲是陰謀多疑。

㊂短而濃密的鬚型：與面型大的人相配合，在身份上，它適宜於軍人、法官、將軍、探險家、先知的人，卻不宜採用「牙刷」，不過禿子或玩弄政治的人，亦不宜採用，否則很容易「失火」。

㊃修剪整齊的大麻鬚：配合面孔較大的人，在身份上，它顯示一些高貴和智慧，適用於考古家、醫生、律師、紳士等，但卻不適用於軍人或運動家。

㊄兩端下垂的「八字鬚」：祇配合長的面孔，而絕不配合較闊的面孔，它在身份上適用於獄官和將軍等方面，也只適用於有社會地位的人。

㊅短短濃濃的小撮鬚：是適合有活氣的人，它也是商人、攝影師和經紀人的代表。

㊆上方下圓的鬚：配合面毛如鷹月和殺氣太大，像教士和醫生的，適用於像貴族和軍官，或因是可笑的鬚。

㊇嘴角兩端常掛鬚型：配合頸項細長，國際推銷員等，但卻不宜於演員。

以上配合觀點以圓滑和藝術家的人。（志明）

南宮 扯東拉西集

焉知非福

中共驅逐盲人出境，到澳門者逾三百餘人之多。盲人是不幸者，但誰會想到盲人竟一變而爲幸運兒呢？

據日昨澳門訊，謂中共驅逐盲人出境，到了澳門的，逾三百餘人之多。這些盲人，頗受社會同情，生活尙堪維持。據一位盲人說：「大陸親人常有信來要求他接濟，故每月都匯款回大陸云。」

由這想起了塞翁失馬的故事：他的獨子因墮馬受傷跛了腳，人以爲禍，但不料因此避免了兵役。像這三百多的盲人，正如塞翁的獨子一般，又焉知非福呢？

大陸人民千方百計申請出外，只獲得一個准，而盲人們則不待申請，由中共驅逐出外，這個「驅逐」，實則「解放」，這不是幾千千萬萬的人所不能得到的嗎？

這些逃到澳門的盲人們，他們不但獲得了自己的生存，而且還有能力去接濟在大陸的親人，這是誰也想像不到的奇跡吧。由這，我們可以想到：

中共以人民爲榨取的對象，凡是無可榨取者，當是火爐裏的煤渣，只有撥它出去。盲人們不能從事勞動，自失掉榨取的對象，所以，他們之被驅逐出境，是他們的經濟政策。

大陸的盲人出境，是他們的生活情形如何，只從他在外的盲人接濟大陸，就可明白。過去是明眼人接濟盲人，而現在則一反而要盲人接濟明眼人了，這爲的是甚麼？

共黨也常常說甚麼「人道」的話，說甚麼顧老弱殘廢者的話，但由他們驅逐盲人出境一事看來，共黨的心腸如何，可以概見。

大陸的盲人，何止三百餘，共被驅逐到澳門者，不過是極少部份，可能是接近澳門的一部份，那麼，其餘的又如何呢？不消說，他們不會不是遭到悲慘命運的。

由這些推想，可以了解到共黨的一切，今日大陸的一切，我們會在歷史上發現同樣的故事嗎？

人而瞎了眼睛，何悲如之，然而，卻因爲了瞎了眼睛而得救，因爲瞎了眼睛而引起無數人的羨慕，這是一個甚麼的理由？試是一個甚麼的世界？共黨創造一切，這就是共黨的新創造吧？人類至此，還有甚麼話好說呢？

但誰會想到盲人竟一變而爲幸運兒呢？據前時報道，中共曾經驅逐過些少年，作他們的搖錢樹，這種慘酷與悲哀，雖然今日中共對待人民，可謂亘古所未有，但在今日看來，共黨對待人民，何止把他們當作是種牛馬，充作搖錢樹，那麼，只要保全得生命，瞎了眼睛也是幸運的，可不是嗎？獲得自由的三百多盲人們，比之大陸人民所遭受的，不是有天堂地獄之別嗎？我想如果中共下一命令：凡是盲人，一律須驅逐出國，則恐怕大陸有不少人願意挖去兩顆眼珠子呢。

丹尼 半靜寂地帶

在港遭遇到否決的賭波案，據賭波主持人說，會方已損失了五百萬元，依照賭例，庄家輸了五百萬，亦即買家贏了五百萬，香港人有福了。

×××

據外電報導，合方將華僑觀念您予拋棄，而以一種新觀念去處理華僑問題，所謂新觀念，即華僑應採用彼等所在國的國籍，及應做一個守法的公民等。

所謂「新觀念」，共實那不過是中國「有奶便是娘」的最古老觀念而已。

×××

今年「世界小姐」是由美國小姐選出，比蕊登共大賽，據選美會職員說，這位小姐身材大方，品格高尚，「女人也」。原來有些「小姐」竟不是「女人」，或者簡是「假女人」，怪不得。

×××

在古巴反美聲中，中共一個「京劇團」卻在古巴出現，而且有些團員，也參加反美示威的行列。

中共什麼「劇團」之所以到處「演出」，共最高目的也不過想那些「演出」而已。

燕子樓 南宮博

畔子

「盼盼，我以爲你不能如此消極！」他繼續說：「我以爲，生者應該繼續自己的生活，而不是等待死亡！」「也許是的！」她不願接觸這一個問題，起身倒了一盃酒。

張仲素自盤中取了酒杯，淺飲了一口用憂鬱的語氣，巡到他前面說：「盼盼，想不到，你比較人們所說的，就美麗！」

「是嗎？」她淡淡地說：「我也不知道呢！」她說着，又起身，走到了翠几的旁邊，隨手撥動翠紋，幾個多多的琴音發出了。

那又是逃避，張仲素不滿了，也起身，走到了關盼盼的身邊，「盼盼」他嚴肅地說：「不要避開好嗎？我想和你談談——看你的樣子，好像不能集中心思地……」

「是嗎？」她倏然地一笑：「我自己卻不覺得！你要和我談什麼呢？」她徐徐的側轉身，嫣然凝注他。

她的眸子，還是和以前一樣地明澈，甚至，比過去更加清靜和柔麗！

一雙清澈的眸子，是不會使人起邪念的，可是，張仲素與她的目光相遇之時，卻有了甲與底猶動！他直想張開雙臂，將她抱住。

「你要我說什麼呢？」她又喃喃地說。「這好像是自語，接着，又好像自答：「我應該說什麼？」（四）

不孕療法新談

在社會上，因兒女衆多而謀求節育方法的固所在多有，但是卻有一些已婚的男女，會因爲結婚已經多年，仍然膝下猶虛，反而要謀求受孕之道的。

據一位著名醫生指出，不孕的男女當中，並不多有半數是可以有辦法矯正的。就今日所知的情形來說，男的精子與女的卵子會合而構成一個新生命的「神奇的一剎那」，是含有很多種因素才可以成功的。這些因素不僅包括生殖器官本身，各種腺體的分泌和情緒身體上的分泌和情緒也有關係。

首先，腳下垂腺必分泌出一些特殊的荷爾蒙在血液中循環，這種荷爾蒙促使精子產生，而女子則可以有規則地排出卵子。在正常的情形下，男子可以產生精子，而女子則可以有規則地每隔廿八天排卵一次。

不過，精子與卵子的會合，是困難重重的，精子落在陰道，必須通過子宮的內部，才能與在輸卵管的卵子相遇，這個由「千分之一」的期間，卵子的限期是一百二十分之二過八天的時間，大約要經過胎兒從子宮的胎兒在這裏漸漸長大。

如果這個複雜的過程一且有所錯誤，便不能受孕。舉而近

利用安全期來避孕的原理，相反地對於不孕的人自然是有幫助的。如果這辦法行之數月仍不見效，便要求救於醫生了。

因爲不孕的結果，丈夫是要負一半責任的。醫生可以檢驗出男子的精子是否正常。

不過，情緒的緊張，也會影響不育。據紐約山姆夫人研究所的報告，很多結婚多年仍未開懷的婦女，一且到這研究所時，才能受孕。

事實上，有些男子是需要多吃肉類和卵了。其中還有少數的人，因生殖器官的形狀不正常，或有某種毛病，才會引起不孕的。

心理上的困擾也形能然有時與甲狀腺有關，但是心理上的恐懼，是必須消除的。（振中）

凌霄學士 決翁

一、警譬玫瑰效應

某日，嚴小關往見某夫人於大廈，某夫人以善哭著名者也。小關被延見，而某夫人淚痕滿面，憤憤之氣，溢見於色。小關揣而不敢詢問。有頃，某夫人引巾自拭其淚，乃歎曰：「我今正痛斥各內侄一場，俾知所警也。我所愛護之者，痛恨之後，繼以痛哭。此實我個人慣性，然真無不知之，想汝亦必知之。但我今日痛斥各內侄，究因何事？汝或未之知也。」嚴小關以當然不知答。某夫人曰：「今日吾儕實行革命，推倒滿清，則凡滿清官場腐敗積習，亦應趁此時徹底肅清，無使有絲毫餘毒之遺，然後中國方可漸入富強之路。」

嚴小關以當然答。某夫人又曰：「滿清官場腐敗，在貪之一字，而貪之來源，又在賭之一字。凡作官而賭，皆由貪心而起。故貪與賭，有如連帶之關係，不可分離。故我平生疾賭如仇者，實在於此。今日革命雖倖而推倒滿清，革命尙未成功也。而一班新官兒，乃醉生夢死，狂飲狂賭，安能不令我生氣？而此班新官兒染此惡習者，又爲我內侄數人，我知共事，又安得不生氣而繼之以痛哭邪？」嚴小關聞至此，爲之動容。

某夫人繼言曰：「我內侄三人隨俉在事門學校畢業，今藉姑丈之力，各得一職，其所業之事，又爲財政附屬機關，亦失策矣。」

其人所謂「富庶之地」也。各內侄少年得志，不知天高地厚，而揮霍者乃尋之，現在之新官兒，一擲千金，毫無吝惜。而不知此即暗中行賄之敗例也。例如有人欲向內侄鑽營一事，若正式行賄，則彼未必受。他有借賭局以行賄，便共賭得多金，心愁意足，始乃談及本題，而向之鑽營，則內侄又安有不納其請者？以如此行爲，爲官民上，則與前清腐敗官場，又何以異？故我閉此事後，痛心已極，特傳各內侄至，痛斥一番，再加嚴誡。但我夫婦以革命前輩，報國家效力，而不肯臨內侄，乃有此腐化行爲，此所謂「切膚之痛」也。故我今日之哭，比別事更爲傷心。特爲汝詳言之。」

嚴小關知其意，安慰以保證之詞，並乘以委婉爲之勸，某夫人以共傷心過甚之詞，並某夫人以共恃率疾周，始漸罷哭，氣漸下。

徐嚴關之曰：「汝今日來見我，必有事，何無不言？」嚴小關答之曰：「我亦無事不登三寶殿者。兄夫人事忙，何敢以小事瀆？」某夫人即謂之曰：「我與汝非別人，乃同志也。況昔日東京老同志，既有事，何必婉婉轉轉？」嚴小關答曰：「此事乃我之事，乃代人求事。故婉轉以陳耳。」某夫人即問此爲何人？嚴小關曰：「此人爲余姊之小叔也。余之姊任之，即不啻余之母，余有之夫人當是知其事。」某夫人即詢：「如之小叔嗎？」嚴小關曰：「姊之小叔，固曾以知之耆。嚴小關曰：「仲之小叔，昔供職於揚州關署，今滿清旣倒，……」（三三）

山川 狂吟白也詩 王漁洋遊粵 醉愛羲之跡

淸初詩人王漁洋，與錢牧之、吳梅村、施愚山、宋荔裳等齊名於時，後者或以典麗才力勝，然王詩獨創一格，神韻飄逸，爲諸子所未逮。故時論對王推崇備至，非無因也。

王氏原名士禎，後易名士正，字貽上，號阮亭，別號漁洋山人。山東新城人，生於明末，少聰慧，善詩畫，研讀文選唐詩，得力於王維、孟浩然不少。七八歲時習作五七言絕句，即見脫穎而出。十二歲時，共祖偶以五言詩一聯對，王信口答曰：「狂吟白也詩，醉愛羲之跡」，祖驚異，知其不凡。十五歲成詩一卷，名「落箋堂初稿」，旋登第，擢中進士，歷官揚州推官、四川主考、刑部尙書，主盟詩壇凡五十餘年，享壽七十七歲，遊晉甚豐。

初，漁洋遊於濟南大明湖時，會與當代名士園秀，賦秋柳詩，才華橫溢，光芒四射，爲衆所傾倒，於是名噪一時，成爲詩壇佳話。迨康熙甲子多，奉命南來廣東，祭告南海「神廟」，遍訪名流過士，故遊百粵名勝，寓與明末遺老詩人屈大均（翁山）、梁佩蘭（藥亭）、陳恭尹（獨漉）遊，以酬酢。遊迎粵秀白雲山水間，結識陳恭尹（獨漉）、梁佩蘭（藥亭）等隱士，詩酒唱酬，極盡歡洽。漁洋初抵南中，即以百粵詩人，翁才甚盛，王對此盛，正以鄉在嶺南，不爲中原江左習氣薰染，獨存古風耳。」王漁洋在粵，以未登羅浮山，朱唆新錢，爲生平兩大憾事。

王漁洋之詩，據其自謂：「古人詩，只取興會神到，若拘拘於形似，而不神之於化，何以不神？味外味，遂以正宗。」詩人與藝道之妙，而獨當之外，故當其外獨高，一以禪悟，而共美在鹹酸之外者何？味外味，知味外味者，當自得之。一以禪悟「文學大綱」一書，批評王氏作品，有云：「王氏力倡神韻之說，爲後來詩人開闢一條大路，論者稱之爲清代第一詩人。」梁任公在「清代學術概論」則謂王詩有失之典麗過濫，殆於贊賞文藝角度或有不同耳！王氏之詩，三百年來，士林多加推崇，尤以百粵詩人，欣欣樂道云。

王漁洋詩，自謂知味外味者，當自得之。路，論者稱之爲清代第一詩人。王氏在粵，以未登羅浮山，朱唆新錢，爲生平兩大憾事。

·虛谷·

綠化的都市

在一個現代化的都市，除要建設具有相當規模的公園供人們遊覽外，還要在街道兩旁和一些空隙的地方，多種植常綠的樹木，這不止點綴了城市的美化，對市民的健康也很有關係的。

香港是一個人口密度非常高的都市，不但公園設備不夠，連市區裏的樹木也不可多見，偏偏高聳入雲的大廈越來越多，卻令人感到市區的空氣越來越少，所以每逢節日或公衆假期，郊外的交通總是擠得水洩不通，大家都要趁這個日子到郊外去換換空氣，這對於一般常常困在那種鴿籠式房子裏的人們來說，是一個新鮮的享受。

郊外有綠蔭的樹林，綠的顏色能使人安定，人的精神緊張、勞動的人們，到了精疲力盡的時候，最好是在綠蔭的樹林下靜靜休息，但快地就感到舒適。據醫學家的研究，常能在綠化區裏散步的人們，心臟跳得較慢，平均每分鐘要減少十至十五次，血壓也比較低，因此能減少心臟和血管的負擔，可以增進健康的。

樹林能使空氣清潔，當含有塵埃的空氣通過樹林時，一部份塵埃會被樹的枝葉擋住，或被樹脂粘住。據科學家的調查，森林地區空氣中所含的塵埃比平原地區要少兩三倍。植物能吸收空氣裏的二氧化碳，放出氧氣，相反地，人要吸收氧氣，放出碳氣，使人與植物有了互相依存的作用。

有些樹木能產生一種「植物殺菌素」，它能把空氣裏的細菌殺死。例如一公頃松樹，每天能產生三十公斤「植物殺菌素」，這種無形的力量對人的益處非常大。

樹林能調節局部地區的氣候。多季裏，樹林能吸收陽光，把熱量保存起來，到了晚上才慢慢地放出，所以冬天森林地區比較溫暖，到了夏季，那些茂密的樹葉，能遮住陽光的照射，葉子本身的水份被陽光蒸發，能吸收一部份熱量，所以夏天森林地區比較涼爽。

此外，樹林還有吸收和反射聲音的作用，聲浪碰到了樹林，會被反射回去，房屋四周多種植樹木，可以避免市上的噪音。

今天香港這個都市，要與節日更美麗，使它變成多姿多彩的「東方明珠」，除了增加各項現代化的建設外，還要來一個十年樹木的大計，才不會令人有美中不足之感。（田光）

藏遊憩息

亞協將可決定決 亞洲盃決賽期

【本報訊】亞洲足球協會，昨通函本港國際足球協會會員，其一為第二屆亞洲盃西區預賽時有關巴基斯坦籍球證，指印度委會主委有侮辱其人格問題，詢問亞洲足協，對此事件有何表示？同時，巴基斯坦足總，對這一問題，詢問是否已經解決？

第二為亞洲足協的會員名單上，列有尼泊爾為亞足協會員一節，表示尼泊爾並非國際足協會會員，故亞洲足協實在不應接納尼泊爾為會員。

以色列足球總會，又有電到亞洲足協，詢問第二屆亞洲盃之舉行日期。以色列足總表示，他們一再催問第二屆亞洲盃賽期，完全是因他們須擬定下一屆國際賽日期有關，須對以色列足球隊外征前往訪問，及派隊出外遠征，有極大影響之故。

亞協秘書李惠堂，認爲上述的幾項函電，現在實不易解決。不過，上述的幾項問題，則早已列入於今年八月七日，在吉隆坡召開的亞協會議的議程內，因此，上述的幾項問題，相信在下月舉行的會議中才能解決。

足總十九會議 推定出席代表

【本報訊】足總最後一次執委會議，經定於本月十九日（星期二）舉行。據章程規定，凡修改章程必須在每屆最後一次執委會議通過後，才交同人大會通過施行。其次小組主委李文傑透露，該次會議主要議程，當然是有關修章問題，因足總另外的推派代表，出席本年八月七日在吉隆坡舉行之亞洲足協會議，是研究和討論聯合亞洲各國，邀請外隊訪問亞洲計劃，並商定同人大會日期。

足總最近已收到了甲組中華已退會函，亦收到陸軍體育會，以原名申請參加入甲組聯賽函。（進）

足聯互選職員名單 果不出所料
主席鍾錦泉副主席何鴻略 總幹事鄧泰全司庫袁耀洪

【本報訊】華人足球聯會第十四屆首次執委會議，昨（十一）晚假金龍酒家舉行，進行選舉新職員。所選出者，一切均不出所料，並無奇門遁甲，會議在寧靜、融洽而快速的氣氛下結束。結果選出名單如下：主席：鍾錦泉，副主席：何鴻略，總幹事：鄧泰全，司庫：袁耀洪。出席華協執委：莫慶、胡祖堅（共中莫）。出席華協週年同人大會代表：郭贊、麥英才。名譽會長：郭贊、陳樹桓、蔡惠鴻、郭琳褒、伍球添、龍炳榮、伍瑞熊。名譽顧問：王志聖、翁國裕。

昨晚出席會議者有副會長張錦添，及各會執委如下：（南華）鍾錦泉、莫慶，（東華）何鴻略、麥英才，（光華）鄧泰全，（中華）廖廷勛，（南華）袁耀洪、張觀新，（巴士）楊子祥，（傑志）余耀德、趙啟文，（東方）黎介如，（中健）李杏林，（太古）陳少泉、朱叔遠，余熙球、黃松麟、戚烈章，（倫聯）黎祖賢，（冠雲）黎共泉，（中巴）胡祖堅。

首先選舉主席，由楊子祥提名鍾錦泉，跟着由黎介如和議，且無第二人出而競選，鍾錦泉遂以一致通過，蟬聯主席職。選副主席時，李杏林提名何鴻略，胡祖堅和議，何鴻略乃順利當選。接着選總幹事，即由麥英才推出鄧泰全，並無第二人被提名，鄧泰全乃由司庫職袁耀洪亦順利當選，彼之當選，乃由黎介如提名，黎共泉和議。

在主席、副主席、總幹事、司庫等人選產生後，會議即由主席鍾錦泉主持，並繼續推選出席華協執委兩人，共有莫慶、胡祖堅及張觀新等三人被提名，但張觀新得六票支持，遂敵不過十四票的莫慶，十一票的胡祖堅。出席華協會週年同人大會代表，結果推出麥英才負責。最後關於名譽會長名譽顧問職，一致通過由去屆人選蟬聯。散會後，主席鍾錦泉設宴招待各出席執委會有關人士。（國）

體育

圖片說明：華人足球聯會，新任執委于昨日互選職員，結果主席鍾錦泉蟬聯，圖爲鍾氏致詞時情形，北左爲副會長張錦添。（本報記者戊攝）

迎戰台女排隊 排聯今續集訓

【本報訊】今天是排球聯會迎戰祖國弘毅女子排球隊集訓之期，由下午四時半開始，地點仍在修頓球場，排集訓教練「黃集」黃亮夫說，今年舉辦女子排球公開比賽，算得是戰後排聯創辦女排公開賽，原已定期開鑼，但因祖國弘毅、慈光兩隊來港，故把女子公開賽押後舉行。公開賽未舉行，而選出選手，雖是不大合理，不過此次人選，的確把全港精英選出。在我們廿二名精英之中，不少是有排球天才的人物，配以各種技術的訓練，必很快成材。不久的將來，足與祖國英雌，分庭抗禮。由於第一次集訓，已看出有成就，相信今次迎戰弘毅隊的成績，不會太低。（火）

足總委員定明晚 設宴歡送張錦添

【本報訊】南華會主席張錦添，定於本月十八日搭乘海外航空公司客機，赴英倫三島考察福利事業。足球總會甲組小組主委李文傑，發起總同人，於明（十三）晚在麗宮酒樓，設宴歡送。昨據李主委透露，今次歡宴，他以只有小組的人參加，但前天又有其他的委員向他提出，表示亦決定參加，因此明晚之宴，中西……（進）

華協同人大會 擬廿九舉行 今日開會討論修章

【本報訊】香港中華業餘體育協會，定今（十二）日下午六時，在該會所會議室召開第九次執行委員會議，屆時議程如下：㈠追認上期議案，㈡通過球證小組第十二次會議案，㈢報告五六月份財政收支狀況，㈣宣讀來函：㈠中華全國體育協進會游泳委員會函，㈡中華業餘游泳聯會函，㈢香港會函，㈤報告事項，㈥關於本會章程修改討論案，㈦臨時動議。

在討論同人大會日期時，各人意見決定在本月廿九日舉行，可能是七月廿九日。至於各職人選，暫有更動，但大部份將蟬聯。東華代表梁南軒表示不願再幹，是故下屆東華出席華協執委，可能不復爲梁南軒了。（火）

楊傳廣成績進步 加強未來 奪標信心

本月八、九兩日，在全美十項錦標賽中，我國楊傳廣，僅次於美國約翰生，獲第二名，積分爲八千四百二十六分。楊傳廣這次的表現，雖然是第二名，但是在十個項目中，就有五項擊敗約翰生，這五項是跳遠、四百公尺、高欄、撐竿跳高和一千五百公尺，其餘百公尺和標槍，都非常接近，可說實力相伸。跳高原是楊傳廣的拿手好戲，這次竟敗於約翰生，這是意外的失利。說來，約翰生甚是年輕體壯的，先天優勢，祇有鉛球和鐵餅兩項，楊傳廣所不及。

在這次全美十項運動比賽以前，楊傳廣最佳的成績是七千八百九十二分，這個成績在世界十項的十傑裏，祇能列到第六位，我們到並不十分樂觀，這次的表現，加強了我們的信心。不過，楊傳廣還需要努力鍛鍊，更求進步，謹慎保持身體的正常，避免受傷。因爲他的強敵尚多，愛德斯狂試次就是因爲受傷成績未達理想，蘇俄的庫茲涅佐夫，柯薩古，和德國的陸爾幹，也都在進步，將來世運會上，切不可輕敵大意。

我世運射擊代表 神鎗手陳笏

聯勤六一兵工廠陳笏少校，是我國參加第十七屆世運射擊決選唯一入選的選手。這位河北省籍的神槍手，今年雖然卅三歲，但在射擊界也可以算是一位「老將」了。遠在六年前他便膺選國手，代表我國參加在馬尼剌舉行的第二屆亞運會，當時因爲使用的鎗支不夠標準又缺乏大比賽的經驗，結果得到手鎗快射比賽的第七名。失敗歸來後，他仍然不斷的苦練，以期有機會出人頭地，但是由於缺乏標準的鎗支和理想的靶場，使他的成績進步很慢。……對射擊失去了信心，因此，第三屆亞運在東京舉行時，他就沒有再去參加。直到去年中華射擊委員會的靶場落成後，又給他帶來了新的希望，更獲得聯勤總部和六一兵工廠的支持，特由瑞士購來最標準的「漢麥利」牌手鎗，並供給他練習用的子彈。陳笏在靶場落成以後六個月裡，他在練習中就用去了三萬發子彈。練習的時間是從上午八時開始直到下午五時才同家休息，每天射一千發。

……分以上的成績，有一次他曾以五八八分打破了羅馬尼亞選手波特斯古所創五八七分的世界紀錄。陳笏在這次手鎗快射決選中的成績是五七九分，剛好超過了一次合格標準一分，這次決選係在華氏一百度以上的烈日下舉行，對於成績當然很有影響。陳笏說：我相信經過一、兩週的休息，成績會好起來的。陳笏已結婚，現在是兩個孩子的爸爸了，他的夫人就是中廣公司九三俱樂部的主持人大名鼎鼎的……

傑志在馬大捷 以六比一勝吉打隊

【北馬來亞十一日路透社電】香港傑志足球隊，今日以六比一大勝吉打隊。上半時二比〇佔先。傑志建功者爲劉志霖（四球）、何祥友（兩球）。

今晚排球聯賽 中英戰壽山 南華遇德勇

【本報訊】排球聯賽，今日有兩場在修頓球場舉行，下午七時半，中英對壽山，八時半，南華對德勇。今夕的兩場比賽，預料戰情平淡，首場中英對壽山，前者爲排球聯賽的「黑馬」，足以威脅任何強隊，後者則由學生哥組成，訓練工作甚佳，戰意旺盛。惟照波經驗，中英均佔上風，劉華炳、黃惠倫，排球高強，攻擊力甚勁。三排的救球及上網，恰到好處，學生軍雖然技術進步神速，但中英倘演出正常，應佔上風。南華對德勇，南華爲聯賽的長勝軍，目前已被認爲奪標呼聲最高的隊伍，德勇乃莘莘學子，現正爲學校考試的時間，難免缺練，復以平均技術，不及南華，預料今夕南華獨來，必頗爲輕鬆。（玲）

附錄各隊名單如下：（壽山）葉俊烈、余理欽、伍應時、羅明照、陳錦武、鄧達樵、何志成、李希文、梁建光、劉欽發、王顯光。（中英）黃惠倫、梁倫、黃安沛、劉華積、宴想德、鄧英華、劉榮魄、趙林、梁沛森、梁耀廷、麥翀生、何啟生。（南華）陳庭、伍霖衡、勞士雄、林郎、潘抗衛。（德勇）李超峯、朱啟陳、陳衛滋、伍更新、余耀鵬、朱錦焜、鄧錦成、黃致山、劉銓欽、李英柏、郭鑫、胡心民、劉華瑞、陳結榮、馬倚華、朱光、陳啟新。

今日泳總水球聯賽 南華門海天 乙組東方出戰鐘聲

【本報訊】泳總主辦之全港公開水球聯賽，今午六時半，假政府泳池舉行，有兩場，甲組，南華戰海天，乙組，東方戰鐘聲。今日兩場賽事以甲組南華戰海天一場最有睇頭，雙方實力，可說平分秋色。南華自出師以來，兩戰均未逢敵手，尤以東方隊一役，陣容最有睇頭，雙方實力可說半斤八兩……海天本季戰意旺盛，惜隊中能張仲堯、黃金富兩人，較有可取，有獨木難支大廈之感，海天恐難與南華抗衡。

甲組一場，南華門海天，雙方均以技術，氣力和排球技術，海天一籌，陣中擁有作戰經驗豐富的黃勵光，如全隊發揮合作演出，南華將輕勝此仗。茲錄兩隊陣容如后：（海天）何忠、區鳴開、黃金富、梁啟緒、張仲堯、楊榮才、徐天德。（南華）黃育新、吳國柏、溫兆明、黃勵光、黃勵顯、劉定平。

九巴周少雄 已復職上班

【本報訊】簽了九巴八十多人，定十八日離職書，而獲得復職的又多一人了，日前分先後而有張柔、柔杰、術佛俊及陸文滑，昨天又有一個周少雄正式復職，上班恢復原有的站長工作。據說地點在荃水灣過一段路的巴士站，離市區是相當遠的。周少雄已入選爲中國世運選手，傳他爲着職業問題而可能放棄機利，除非九巴當局特別准許他告假，不然的話，「一見過鬼怕黑」，不敢再簽離職書了。假如九巴統帥部堅持過去的作風，要球員簽離職書的話，這就無形中破壞了周少雄在球壇生涯中的幸運，殊爲可惜。但周少雄限於生活環境，重視職業，雖然世運可去，也就不在乎。

至於公開招考的二百多封，……百多封，在這二百多封信中，初步挑選得……下午三時，在界限街多。（天）

昨修頓籃球賽 青年鐵魄 少林同勝

【本報訊】修頓球場主辦籃球錦標賽，昨晚有三場負方要事，在修頓球場上演，因戰敗者即被淘汰出局，故賽來頗見緊張，三仗結果，青年、鐵魄及少林得勝，傑排、藝聯、順聯之友被淘汰，錦標賽經昨晚賽事，已有六隊被淘汰出局。頭場青年對傑排，以實力論，青年較勝一籌，惟傑排各將，鬥志甚盛，故下半場造成一分緊張局面，傑排僅以一分微差敗走。……以五十三比五十二取勝。次場鐵魄對藝聯，前者乃爲聯賽乙組冠軍，後者爲甲組……四比五十，結果以五十八比五十六終場，少林險勝。（玲）

海天體育會 徵求結束 延至月底

海天體育會，昨日四屆徵求會員，原定六月底結束，展延至七月卅一日止，並請各徵求隊長，努力徵求，以達到預期目標。㈠關于游泳班訓練，交由游泳部辦理，即日開始報名，並聘請教練，擬在本月中旬開始上課。㈡水球員定星期一三五爲訓練日期。㈣積極籌建會所。據該會主席王惠生稱，本年將全力籌建會所工作，在會員鼎力協助下，定能達到目的云。

華人水球聯賽 昨日開鑼 南華挫海天報捷

【本報訊】華人公開水球聯賽，昨午六時半，假政府池揭幕，頭場乙組東方以十五比一大勝中青，次場甲組南華苦戰，以五比二擊敗海天。昨午六時，先由球證陳錦奎、崔德祺主講球例，各屬會球員及聆聽者凡卅餘人，歷時凡廿五分鐘，即告完畢。六時半，華人水球聯賽，戰幔揭開，乙組打頭陣，由東方戰中青……

大場甲組好戲揭幕，由球證崔德祺鳴笛召開，南華先取攻勢，分半鐘，海天立仔先開紀錄，桂枝記功，還顏色，桂枝一比一平手。……二比一，但南華軍兵進居上，照瑞一射破網，二比二平分春色。不久南華新得球，近門立功，三比二，南華一球領先完上場。三分鐘後，下半場易陣續戰，南華先開和入網，四比二，成四比二。……相持至六、七分鐘，南華溫仔單刀赴……

萬字醬油

用御廷宮本日・牌老年餘百三

四十八磅罐庄 廉特價售 適合大量使用

日本 野田醬油株式會社 出品
總代理 南信貿易公司
香港李寶椿大厦634室 電話 48988 42850

御用瘡科奇藥
冰麝消
大瓶庄上市，並於金上加印監製人真像，及三色花球，以防偽冒通啟：
瘡痛 暗瘡
不用冰麝消不知漢藥之光輝
敢與任何舶來皮膚藥賽效！
皮膚季節特價優待
大瓶庄 小瓶庄
各藥行熱銷均有代售
北平太乙堂製造
清涼 散毒 止痛 止痕 消腫 退炎

荔園
九龍荔枝角
門票三毫 小童半價
念紀年週十
六點正開 魔術
入點正映 飛將軍
九點九映 亂世忠臣
第二劇場 驚破繁華夢
六月雪
舞熱黃茜蘇
黑俠擒兇
嫦娥奔月
黃鶴樓
動物園

都城東樂 PRINCE'S METROPOLE
最後今明兩天
葉楓 喬宏
王田吳燕馬 家光 萊青儀超力
鐵臂金剛 THE IRON FIST
監製 鍾啓文 導演 王天林
都城 早場 東樂 早場

麗都
紅樓新夢

金陵 國民 金華 新舞台
長千征里 如美玉人 油英雄磺 野姑娘 萬里浴血重山 潮春 昇平簫管

京華
後天
琴斷心聲 The Path I Remember

新世界 百樂門 東方 麗斯
一劍保山河 花都艷舞 步步驚廬 地下煞星 單騎緝兇

金陵 國民 金華 新舞台 明星 未看 即看
最後今天
天倫鏡
新光公司古裝歌唱倫理奇情片王
製片：關志誠 編導：珠璣
任劍輝 吳君麗 半日安 蘇少棠 陳寶珠

東樂大戲院後晚演非凡響鑼鼓粵劇團
注意首晚提前七點響鑼 是晚八點正開演響應香港政府禁毒運動新名劇
先演六國大封相
別開紅鮫救飛蛾
紅樓金井夢
何非凡 吳君麗 歐偉泉 梁醒波 白龍珠 李艷冰 白牡丹 南紅 蘇少棠 天才神童馮寶寶小姐客串
主理：成多娜 編劇：盧山 導演：何非凡 參訂：梁醒波
券價：由二元四毫至十元二毫
十六日戲
注意早場

糖市行情穩好 交投亦頗暢活

台糖如復港盤新價勢提高 太古糖價照舊惟現貨稀疏

【本報訊】本港糖市一片昂好，交投亦頗暢活。「國學」及「德和」兩輪於前（十）日由台灣分別運到各種台糖共四千八百包，計由「國學」輪載到者有粗糖一千五百包，白糖五百包。又「德和」輪由金山開出，經高雄時曾裝來有白糖一千五百包，赤糖五百包，粗糖五百包及生糖三百包等。查台糖公司自去週五宣告暫時停止接納本港糖商之新訂盤後，迄今仍未能有確定恢復接盤之日期。此間糖業中人曾預料：一旦台糖公司如開出糖港新盤時，其訂價勢必提高，其漲幅每噸約較前提升二十元左右。昨日此間門市所拆沽之台灣特砂現貨每担高拆至三十九元二角或三十九元三角，較去週末時又沽好二角至三角，廿一號赤砂現貨每担拆價亦扳高至三十三元二角，十八號赤砂雖扳沽至三十二元五角，然因缺乏現貨供銷，並無大宗成交。

太古糖之牌價，自從在去週末全部調高後，昨日之現貨供應仍呈疏短，雖則XA粗砂之價格曾由三十八元提高至卅八元五角，SG幼砂由三十八元一角提高至三十八元四角，四星特級幼砂由三十八元六角提高至三十八元九角，B嘜猪油白砂由三十八元六角提高至三十九元，O嘜赤砂由二十七元六角提高至二十八元一角，市勢仍頗行流。

日本幼砂市銷仍具活力，五十公斤幼砂有交現貨每担照拆三十九元，布袋花包貨拆三十八元五角，三十公斤紙包庄拆三十八元七角。

菲律賓赤砂漲後稍穩，色澤較佳者每担照拆三十二元，中下貨亦拆至三十一元五角。（金）

股票市榮辱互見 會德豐紗廠特俏

【本報訊】昨日股票市成交三百四十七萬九千元，行情榮辱互見，但一般上落尚微。效特將昨日交投情形分述如下：（按：括號內數字係以當天尾盤與前市尾盤比較。）

起跌者有：滙豐銀行一式三五元，一式三五元，一式三〇元，一式三五元，成五五股，升五元。會德豐七·四〇元，七·四五元，七·四〇元，成三一三五股，升五分。置地公司五·八五元，五·九元，成八七三四股，升一角。……三八元，三八·七五元，成……股，升二角半。牛奶公司二九·一元，二九元，成一八〇〇股，升二角。屈臣氏二五·七元，成一五〇〇股，升一元。會德豐紡織一·六元，一·六一元，一·五九元，成六八〇〇股，升一角。……南洋紗廠一七·五元，升三角。……成一四〇〇股，升一元……

價下挫者有：均益……成……股，挫三角。大酒店四式元，成一〇〇〇股，挫五角。香港燈……成……股，挫一角。太古船塢……成……股，挫五角。九龍倉……成……股。聯合企業……成六〇〇〇股，挫一元……

價企定者有：黃埔船塢一式元，一式元，成二〇〇股。……信託……成二六〇〇〇股。（澄）

樹膠市價繼續下跌

【本報訊】星洲膠市仍繼續銳跌不止，昨日之星膠行情又一致作俯頭下降。一號貨由一元零九仙再挫至一元零七仙（跌二仙），二號貨由一元零八仙五挫至一元零六仙（跌二仙五），三號星膠亦由一元零七仙五挫至一元零五仙（跌二仙五）。

最近星洲膠價頻作直綫下降之原因，據說與一些共產集團改變其採購辦法有極大關係。蓋蘇俄將會轉移向倫敦市場購買樹膠，而不欲向星洲方面採購，其原因係在倫敦購入之價格比較在星洲購入者為略低。蘇俄此種改變其採購樹膠之措施，會使新加坡膠商陷入混亂。根據商界觀察家指出，進入膠商或將採作其樹膠，不向世界市場招售，由此以促使近期貨價格及造成供應緊縮。

現在，因據報蘇俄不在新加坡採購，其新加坡商家將開始將所擁有的近期樹膠大量清貨。由於海外市場大量清貨，結果影響及當地市場的清盤和收取得利。膠價遂如石下墜。但近是美國需求的降減，亦正對迅速下降的膠市火上澆油。

若干方面人士認為，此亦與人造膠用量增加有關。另一項原因將使天然膠市再趨下降，乃是商家認識到重要天然膠生產區正逐漸向高峯邁進。

生猪來源多 市價頗安定

越南猪肉輸港獲補助

【本報訊】本港猪市，自泰國增加來源後，供應更為充裕，故近日市價亦轉安定，大盤及零售價均上落不大。昨（十一）日上肉零售價每斤三元八，腩肉二元六、二元八，瘦肉五元四，猪肝六元二。

生猪來源，仍以大陸、泰國、台灣、澳門、越南等地為最多，新界方面亦經常有大量供應。

查越南除以生猪供應本港需要外，越南當局並獎勵冷藏猪肉輸港，根據昨接西貢航訊：越南政府經濟部及財政部最近聯合發出之命令，頃臨時决定批准以冷藏猪肉輸往香港，以「鳳凰」牌香烟輸往寮國，及以「施發」牌火柴輸往法屬留尼汪島之各助金。

肉，運往香港之冷藏猪肉，每一英磅可獲得七三越元四〇之津貼補助金，在西貢之碼頭交貨價為一四九英鎊。運往寮國之「鳳凰」牌香烟，每箱獲三八七越元之津貼補助金（每箱一千包，每包廿枝），每箱之西貢碼頭交貨價，為三四美元六七。運往留尼汪島之「施發」牌火柴，每一箱（共七二〇〇盒），獲五〇〇越元之津貼補助金，最低限度要有廿箱之數目。每一箱火柴價，在西貢之碼頭交貨為三三五新法郎。（日）

金鈔價微昇 宋紙市回順

期宋尾盤一·五五二五

【本報訊】昨天猶條易水一式八元（乙式），澳條易水一二二（乙式）。倫敦轉賬鈔又回縮，一交二五（二·七八八七五），紐約轉賬鈔無市無報（二·七八八七五）。

K金早市開盤二五一·八七五，最高二五二，平息，上牌無現貨交收，午市尾盤二五二，起跌·一式，在金商某大戶控制下，盤價仍是呆滯不前。

期鈔早市開盤五·七一五，最高五·七一八七五，午市尾盤五·七一七五，去息·〇〇三七，收市，起跌價比前市（九日）略好，因倫敦轉賬鈔報回縮。

美電最高五·七三五，最低五·七三三七五，電鈔差價·〇〇二五，大鈔加水〇·七三，通天單按五·七二六二五，加單按一·八三式五，宋電按一·五六七五，宋電鈔差價·〇一五。

宋紙早市開盤一·五五六五，最低一·五五二五，午市尾盤一·五五二五，去息二五五五。宋紙現貨交收一萬四千，上牌無現貨，角一四，……初議加一息，隨後改由某一金商字號議辭，才再議定一式五，去息二角，起跌·〇一。宋電價仍高，比索價仍約四一·六，外國及古巴有哥倫比亞K，照往常市情來說……

菜絲底厚市順 苡米榮辱互見

【本報訊】大菜絲前因底存頗豐，形成供過於求，市勢因此一蹶而不振。嗣因跌價過巨，又引起星洲辦莊作大量扯購，頭日成交暢旺，所存現貨亦被扯疏，市道轉趨穩。查現時之南洋一番大菜絲，每担非迅價至一千一百五十元不易購得。

台灣菜絲有出口，有價無市。

苡米市道呆滯，各殊價為五十三元，一百三十桶，每担成交一百三十元。目前之洋苡米現貨頗為疏市，轉手成價似無正盤，西德城庄貨本月運到交花者每包成二十六元五角，其他各途生苡米雖屬當銷而顯淡。查泰國苡米因存貨甚厚，大有故水難消之勢。（金）

新僱到之天津混合杏仁，每担雖扳高至三百九十元，因價大而用途不暢，故買家亦少問津。至於印度大粒苦杏，因貨方家價過昂，亦鮮買客沽手，現時賣方將售價減沽至二百一十元。

西山蠶紅現近曾以每担五百五十五元及五百六十元之成價沽過十餘箱後，使貨方更具雄心，擬再將貨盤推高始放。

七月貨每研買方價三十一便士一須古，落一十一便士二須古，落一便士，八月貨三十一便士一須古，落一便士，九月貨三十一便士一須古。（金）

方曾唱中緊盤，雜身覩貨每担亦祇沽五十一元，還盤而略帶「一蛀口」者且低按至四十五元而已。

昨日米市交投暢盛 成七千餘包

大米價扳硬其餘照舊企住 產區米糧外輸價大致亦穩

【本報訊】昨（十一）日米市交投頗暢，大盤成批七千餘包，因受泰國影響，大米普遍扳硬，其餘照舊企住。茲將大盤成交價錄如下：

……大米四十九元三，暹大米四十七元六，宵飛暹大米四十一元……紅米……

△泰國訊：泰國……（B.P.）……

△菜油：此間油莊……

南韓客向港斟購玻璃紙

其他雜紙本銷頗暢

【本報訊】南韓近有洋紙輸入外匯批出，擬向本港斟購，昨日先行採問玻璃紙價，因此，其價稍為扳高。英國貨每令捷六十五元半，義大利貨每令六十四半，即有數百令可能成交。其他洋紙則以本銷較多，昨（十一）日成出之挪威二百四十磅灰底紙每令一百廿五元。日本磅灰底紙每令一百七十磅灰底紙每令一百零八元。挪威白打字紙每令十四元半，四十八磅普通白報紙每令十六元，廿磅歐洲白雞皮紙每令成四十八元，瑞典白雞皮紙每令成三十元，（日）赤雞皮紙卅二元。

五金本銷多 市價尚企穩

【本報訊】世界五金市勢安定，歐洲及日本各方面所來之五金貨盤，未有若何變化，因此，本港市價可照舊企穩。查日來所成交者，仍以本港建築家買入較多。計五分至一吋圓鐵每担成卅八元，二分至四分鋼板每担成四十五元，方、扁鐵歐洲貨每担四十四元，本港貨每担成四十四元、四十一元，普通花式角鐵每担成四十四元、四十五元。

簡訊

升長身糯米：四十八元。三英鎊十先令。上庄二號米碎：卅一英鎊半。一號米碎：卅一英鎊……（按：此簡訊列出各類米價，字跡模糊，部分從略）……△頂斯四票粉：德……

本港金融行情表

民國四十九年七月十一日

九四五K金	
開市	251·875
收市	252·000
最高	252·000
最低	251·875
美鈔期貨	
開市	5·715
收市	5·7175
最高	5·71875
最低	5·715
宋紙	
開市	1·565
收市	1·5525
最高	1·565
最低	1·5525
美電	
最高	5·735
最低	5·73375
通天單	
最高	5·72625
最低	5·725

雜幣	
加拿大紙（大）	5·8125
加拿大紙（細）	5·7925
大坡紙	1·829
細坡紙	1·816
新勞啤	·97
荷幣	·99
人民幣（大）	1·01
人民幣（細）	·82
正鎊	15·91
雜鎊	12·57
埃及鎊	10·40
南非鎊	15·57
東非鎊	15·27
西冷紙（百計）	85·00
印尼新荷盾（百計）	2·50
法郎（萬計）	115·75
瑞士（百計）	131·00
日本紙（萬計）	143·25
台幣	126·00
合灘	126·75
退羅（百計）	26·00
寮國紙（千計）	68·00
新貨（千計）	66·50

新華 豪華 下期隆重獻映

真光 祇今四場映 桃源公司教育倫理驚險奇情歌唱巨片 羅劍郎 梁醒波 羅艷卿 鄭碧影 李香琴 梁寶珠 馬笑英 雨夜驚魂 主題正確 佈局新奇 表演巧妙 娛樂豐富 啓發愚義 教育深省 人 明天首映林鳳主演 鳳塵奇女子 今公映 美高梅彩色特輯 格蘭 近水樓台

映期所限 後天失今勿會機 桃源公司歌唱古裝文武倫理劇 之凡允高陞不日正映 西河會妻 任劍輝 羅艷卿 陳錦棠 靚次伯 百里奚 死未死夫 千里恨 血債血償

景星 展映四天今 大江山 怪談 新藝綜合體七彩 今早場天羅地網

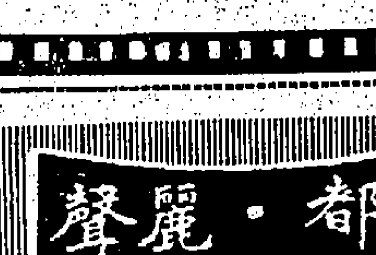
京華 今天大盛重映 風雲龍虎傳 三船敏郎 鶴田浩二 主演 現上七彩片中文

皇都 麗聲 下期獻映 黑社會大決戰 由頭至尾全部槍戰 雷頓丹 美豔女星 加蘭絲蒂露 綺蓮史超域 聯合主演 公然把天上之物化作下的人必殺 六人唱殺 THE RISE AND FALL OF LEGS DIAMOND

德國 片補 雄力施 Cynvitron 售有房商

夏日疲倦，食慾不振，施力雄最好。

邵氏出品 不日放映 街童 孩子們！還在考試嗎？你們有福了，請看那些到處流浪的街童吧！



鳳塵奇女子 袁秋楓 導演 林鳳 張英才 麥基 夏春秋 林蛟 李飛飛 鄭君綿 主演

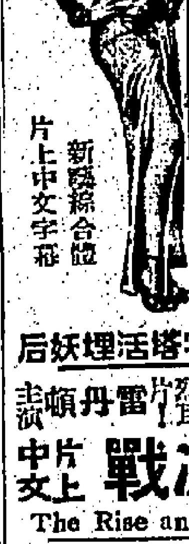
中央 香港 真光 光明 皇宮 京華 龍城 金星 多利城 九院明天齊映 民初革命 間諜奇情 悲壯巨片 林鳳 領銜主演

當衣買米的送歲圖！妻啼母號的迎春曲！年晚煎堆人有我存 貧賤夫妻百事悲哀

江水東流 麗都 仙樂 連日滿座 今日仍映 社會寫實愛情巨片 丁紅 趙雷 主演 邵逸夫 監製

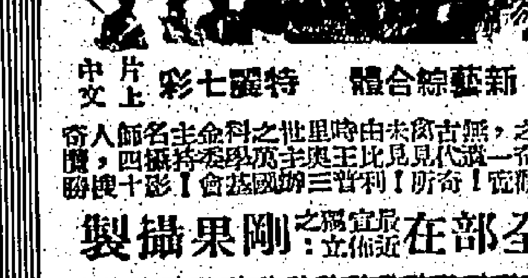
港九首輪影院聯合廣告

皇都·麗聲 今天四場仍映！華納公司耗資空前巨片 「敵後英雄」男主角 積鶴健士 「七妙賊」女星 鍾歌蓮絲 千萬人主演！ 金字塔血淚史 LAND OF THE PHARAOHS 全部艷麗七彩 新藝綜合體 片上中文字幕

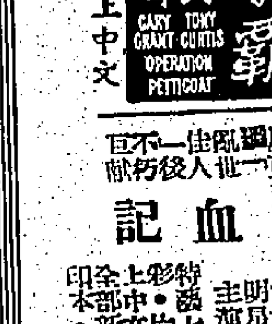


下期隆重獻映 雷頓丹 主演 黑社會大決戰 The Rise and Fall of Legs Diamond

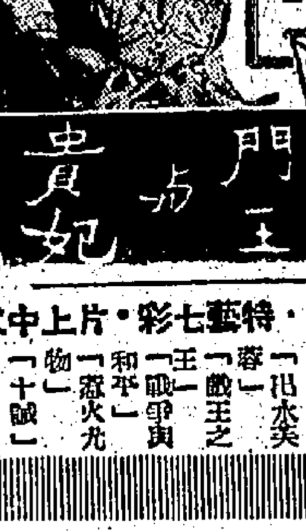
樂聲 連日滿·今請早 霍士公司傾力攝製蠻荒探險片王 萬獸奇觀 LORDS OF THE FOREST 新藝綜合體 特麗七彩 片上中文 全部在剛果攝製 男女老幼·均合口味



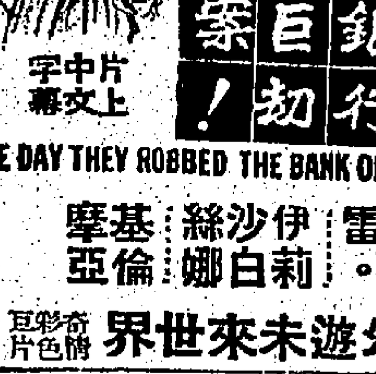
利舞台·普慶 今天最後 加利格蘭·東尼寇蒂斯 石榴裙下爭霸戰 片上中文 保證嘻哈絕倒 明天 太陽浴血記 今早場 王貴妃



娛樂·樂宮 今第十九天獻映 珍娜露露布烈吉妲 尤伯連納 所羅門王妃 SOLOMON SHEBA 特藝七彩·片上中文



新華·豪華 今天繼續獻映 爆炸性的電影！ 英倫銀行巨劫案！ THE DAY THEY ROBBED THE BANK OF ENGLAND 阿杜雷 伊莉沙白 基倫 片上中文字幕 下期放映 幻遊未來世界



「武則天」開拍，導演李翰祥，女主角李麗華，男主角趙雷開鏡合影。

古裝歷史故事片

李麗華主演武則天

自「貂蟬」與「江山美人」兩片先後在南眉亞洲影展中獲得五項金禾獎後，邵氏公司對於攝製古裝歷史故事片發生了極大的興趣，而且形成了一個新的趨勢，那是加强古裝歷史片的攝製，走上復古之途。

事實上，古裝歷史片的攝製成績優越，就能夠獲得廣大的歡迎，以往的「貂蟬」及「江山美人」就是如此，甚至外國出品的這一類影片亦然，便是最好的證明。

因此，邵氏製片當局早已劃定了一新製片趨勢加以發展，攝製古裝片的工作一部接一部的進行，如「兒女英雄傳」及「倩女幽魂」先後完成後，又更開拍了一部由四大古典美人的歷史故事組合的巨片，這部古裝的鉅製片已有「王昭君」與「楊貴妃」兩美人先行製造完工，尚有「西施」及「貂蟬」兩美節待攝製中。

然而，就在這時候，李麗華，嚴俊兩夫婦主演的「楊貴妃」拍片工作，甫告結束，邵氏製片當局即不停不响的另行開拍另一部歷史故事片「武則天」，該片仍然由曾獲三屆金像獎的李翰祥導演，而女主角就是主演「楊貴妃」的李麗華，以她飾演這位歷史上有權有勢的女人。至於男主角則爲演過「貂蟬」的呂布，「江山美人」的正德皇帝趙雷，其他重要的演員更有羅維，洪波，蔣旺，洛奇，高寶樹，朱少朵，陳又新，顧媚七位著名演員，以及邵氏新女星金峰至李香琴聯合主演，這一陣容確是難得鼎盛。

邵氏拍攝這部「武則天」，全部用彩色攝片，該片的投資，與「貂蟬」，「江山美人」一樣龐大，無疑的是刻意使這部古裝新片成爲其出品的代表作。

該片在導演李翰祥率領下，所有重要的幕後工作人員都是前兩片的原班人馬，他們在工作上的合作特別融洽，以他們過去合作已經很豐富的經驗，這部影片的攝製成績，將有進一步的成就，那是大可預料的。

榮獲影展特獎的

優秀文藝片「琴斷心聲」

「琴斷心聲」（原名「何時再相逢的小徑」）是大映公司出品，曾得國際影展的彩色音樂文藝鉅片。

「琴斷心聲」不愧爲一部好片，它有充滿友誼與愛的動人故事，貫串全片的美妙音樂。看這部影片，將會使你爲主人公的遭遇與他優秀的感人音樂。

「琴斷心聲」中精彩一幕。醫生說弟弟患了不治之症，使姊姊傷透了心。

影壇巡禮

葛蘭歌舞令人傾倒

「野玫瑰」全部殺青，看過A拷貝的人說，不必談全片之美，就憑葛蘭那幾隻歌，幾場舞蹈，已經可以值回票價。從這幾句話，可以預料這片子，將來的賣座成績一定是好的。

葉楓變成案頭觀音

「睡美人」六日開鏡，先拍造型照，導演陶秦對特技鏡頭的要求太高，攝影師賀明和公司的攝影部著稱文傑二人，用盡了腦筋，只說當中要安置一座小觀音像，而幻化成葉楓，把她縮小成一件案頭飾品，這就够進攝匠心，但也困擾了。

黃也白入台的任務

電懋宣傳主任黃也白，八日飛赴台，此行除接洽公事外，還要在台物色新人。電懋的拍片計劃，是按次擴大，所以補充新血，需求迫切，要求的條件雖高，但一經取錄，即可培養成材，這是特色，大家希望黃氏此行，可羅致一批新人才。

莊雪芳十五赴台

莊雪芳十五日入台，已預定的行期，她這一去要四五個月才返港，名與街天一同前往。

樂迷

創作的樂曲而下淚，爲他們的偉大感情而感動。

「琴斷心聲」是一個少年音樂家的故事，一個少年音樂家，他不但是一個人民，而且是各國人民間的友誼的主題，雖然他們所得病的危險底的了一個少年音樂家，終於來拜訪他，並且唱了合唱，爲他表演，不只感動了主人公的心，而且還感動了觀衆，使觀衆會想到，要是各國間消除了猜忌與仇恨，跟各國人民間的友誼增長，多好啊！

「琴斷心聲」的攝製，是在「維也納少年合唱團」第二次到日本時，親身參加這部片的演出，「維也納少年合唱團」在片中出現的鏡頭很多，表演的歌曲不少，喜歡音樂的觀衆，能從片中欣賞到很多世界名歌。

「琴斷心聲」的故事概要是說：在甲府市外羅蓓嬪，自從少女池田莎雅的雙親去世後，就代替了母親的職責，來用心培育她的弟弟和妹妹，獨承父親的遺志，成爲一個優秀的音樂家。她的弟弟池田稔，是一個盲孩子，有天賦的音樂才能，可惜，當他有了成就時，就因病而危在旦夕。在這時候，他的朋友隨「維也納少年合唱團」到日演唱，並把自己傾心之作，獻給了他。團員們探望他，而他的「鋼琴」爲他留下了公演之日，他終於演了他的作品——「寂寞小徑」。

「琴斷心聲」由武田一義監製，長谷川公之與島耕二編劇，島耕二導演。主演者有曾演過「冰雪」、「夜櫻」、「大江山怪談」的山本富士子，有美俊小生小林勝彥和片山明彥，還有兩個天才童星——十四歲的和波孝禧，十歲的黑岩悠子。此外，維也納少年合唱團的團長和路普托加尼其與及全體團員參加了演出。

「琴斷心聲」的導演手法確實很新穎突出。這就要歸功島耕二。島耕二在一九〇一年二月十六日生於長崎。他曾畢業於國中學。畢業後就讀於日本映畫俳優（演員）學校，然後作爲演員加入了日活公司。其後他曾協助新興公司，到新興公司工作，然後又回到了日活。一九三九年，他導演了「一葉落」一片，跟着他進了東寶公司，如今，他卻成爲大映公司的台柱。他的作品，戰前的有：「我的太陽」、「失落的詩集」、「次郎物語」等。戰後的有：「細雪」、「金色夜叉」、「女賓」、「李泰萊夫人」、「宇宙人之馬」、「陷阱」、「在有樂町相逢」、「一見鍾情的迷惑」、「子結婚」、「鬼馬嬌娃」和這部「琴斷心聲」等。

「琴斷心聲」中有名曲七闕：山田耕筰的「寂寞小徑」、約翰史特勞斯的「藍色多瑙河」、「平原的玫瑰」、舒伯特的「流浪者」、「搖籃曲」與及莫扎特和草川信等名曲。

「琴斷心聲」是一部不可多得的音樂文藝鉅片，影評家會譽之爲「音樂、戲劇與電影的優秀結晶品」。

今日播音節目

香港電台

上午七時報時，時代曲。四十五分節目預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁民天氣預報。八時粵語新聞，每日公衆活動報告，國、潮語新聞，特別報告。卅分粵曲選唱。九時錄音轉播倫敦電台昨晚國語節目「英國報章雜誌評論摘要」。十五分京曲。四十五分潮州曲。十時十五分「忙裡偷閒」主嬌唱節目。十一時「家庭專集」。卅分電台昨晚兒童節目。四十五分「時代曲選唱」。十二時報時，故事演講：「倫帝三拆西禪寺」。卅分漁民天氣預報，「民間故事粵曲」。一時報時，粵語新聞，特別報告。十分「開篇粵曲」。廿八分天氣報告。卅分國語新聞，特別報告。四十分時代曲。二時「蘇州彈詞」。卅分「粵曲選唱」。三時故事演講：「奇人李林甫」。卅分粵劇「小舞台」。五時故事演講：「小五義續集」。卅分兒童節目及歌曲。六時報時，粵語新聞簡報，國語新聞簡報，潮語新聞報告，客語新聞報告，特別報告。卅分音樂。卅分「粵曲選唱」。七時「杏林亂問」。十分「歌星選唱」。卅分「工人樂園」。八時報時，實地報導大仙社會中心開幕情形。十五分「時代曲選唱」。卅分廣播劇化小說：「入海鰲魚」。五十八分天氣報告。九時轉播倫敦國語新聞。十五分時代曲選唱。卅分轉播倫敦粵語新聞。四十五分漁民天氣預告，「體育述評」。十時中國文化特寫節目。卅分特備京曲。十一時卅分天氣報告及漁民天氣預報，明日節目預告，夜闌人靜時代曲。十二時全日廣播完畢。

麗的呼聲銀色台

七時麗的呼聲進行曲，早晨管樂。十五分天氣預測，時代曲。卅分英語教授（第76課，國語解）。四十五分粵曲。八時新聞報導，天氣報告，銀合節目報告。十五分說話親婚點播，金合節目報告。卅分錄音粵曲點唱。九時卅分社會服務。十時婦女講座。十五分今日市與社會服務。卅分股東管樂。十時卅分歌唱故事「碧血紅顏」。十一時粵曲。卅分倫理故事「血酒念慈悔」。十二時新聞報導。十五分報告股市及金融行情。卅分親婚點播，天氣報告。卅分社會小說。一時「人生長恨水長東」。二時粵劇選播「玉女凡心」。四時親婚點播，銀合合及電視節目報告。十五分粵語流行曲。卅分時代曲。片小說「惜年華」。五時兒童節目（報告金號）。卅分一曲寄心聲。六時兒童戲劇化小說「木偶奇遇記」。卅分時代曲。四十五分粵曲。七時短篇趣劇「無恥之徒」。卅分武俠小說「子母追魂刀」。時偵探小說「黑海明燈」。十五分「邊談衛生」。八時新聞報導，天氣報告。十五分粵曲。四十五分粵曲論馬。九時民間故事「關山萬里行」。卅分邵氏影友俱樂部。十時通俗故事「七俠五義」。卅分新派小說「遊戲人間」。十一時新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分中篇文藝小說「名有千秋」。四十五分夜曲。十二時完播曲。

麗的呼聲金色台

七時麗的呼聲進行曲，口琴演奏。三十三分天氣預測，時代曲。八時金合節目報告，各地雜曲。卅分新聞報導，天氣報告。九時平劇。十時潮州曲。四十五分今日市與社會服務。十一時國南歐曲（金合及電視節目報告）。卅分時代曲。十二時轉播港合節目「倫帝榮三拆西禪寺」。卅分新聞報導，天氣報告。四十五分家庭食譜「川味餃子肉」。一時河北大鼓「小八義」。卅分彈詞「孟麗君」。二時越劇「劈山救母」。卅分錄音滬語話劇「三笑姻緣」。三時評話「張文祥刺馬」。卅分潮語民間故事「蘇洞樹賊」。四時潮州曲。五時潮語武俠故事「畫山三劍」。卅分粵曲。四十五分成語新解「破甑不顧」。六時時代曲。十五分英語教授（第七十六課，國語解釋）。卅分俠義故事「蝦龍劍客傳」。七時聽戶之夜。卅分聽歌消談。八時新聞報導，天氣報告。卅分麗的呼聲夜總會。九時時代曲。卅分青年節目。十時國語戲劇化小說「桃李劫」。卅分平劇雜談。十一時報時，新聞報導，天氣預測，明日節目報告。廿分時代曲。四十五分國樂。十二時完播曲。

麗的映聲

五時兒童節目：短片「紐巴縣加故事」。二十五分卡通片。三十五分西部片「邊城俠影」。六時休息。七時三十分英語片「海上英雄」。五十五分電視樂隊：吳樂美鋼琴獨奏。八時十分壁爐門智片「無敵探長」。三十五分喜劇「遊船趣史」。九時英語片「碼頭遺生」。二十五分「訪問記」。四十分英語片「銀幕導演戲劇集」。十時十分偵探片「紐約秘事」。三十五分英語片「白衣天使」。十一時最後新聞及天氣報告，收場曲。

商業電台

七時晨早管樂。卅分英語教授「溫習第廿六課」。四十五分時代曲。八時天氣報告，節目預告，粵劇精選，粵曲。九時五十五分社團簡報。十時粵曲。卅分婦女生活談座。十一時笑話連篇「隱影迷」。卅分倫理小說「未改朱顏」。十二時時代曲。十分香港證券交易所今日上午股市行情報導。十五分入廚三十年。卅分天空小說「彩鳳鋼雞」。一時卅分時代曲。二時戲劇化倫理小說「瘋女」。卅分粵劇精選。四時香港證券交易所今日下午股市行情報導。卅分兒童樂園。五時粵曲。卅分歐西流行歌曲。六時天氣報告，古本今談「西晉春秋」。卅分中篇小說「情深如海」。七時戲劇化小說「發達記」。卅分新聞處節目。八時報時，懸疑小說「粉腿色的信封」。卅分婦女生活有獎常識問答。九時民間俠義小說「金閣花」。卅分香港政府新聞處消息。卅五分時代曲。十時明日節目預告，驚險重重「地下無星」。卅分電影故事「風塵奇女子」。十一時粵曲。卅分天氣報告，南音。十二時播音完畢。

今日船輪出入口

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	抵埠時間
愛倫馬士基（貨）	ELLEN MSK	日本	捷成	B八	上午六時
施云馬士基（貨）	SVEND MSK	日本	捷成	A六	下午三時
達琛（貨）	DALHEM	美國	太古	A十一	上午六時
漢陽（貨）	HANYANG	曼谷	太古	A十九	下午
興立（貨）	HENRIK	山打根	多利順	B廿一	下午
皇后威利（貨）	QUEENSVILLE	美國	多利順	A十二	上午
西孟加州（貨）	STATE OF WEST BANGAL	日本	香港東方	A八	下午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
樂生（貨）	LOK SANG	星洲吡叻	怡和	B十七	上午六時
福建（貨）	FUKIEN	曼谷	太古	B十二	上午八時
鳳寧（貨）	FENGNING	星洲印尼	太古	A二十	下午五時
四川（客）	SZECHUEN	基隆	太古	西環怡和碼頭	下午五時
寮國（客）	LAOS	日本	法郵	九龍倉碼頭	上午十一時
士打巴里（貨）	STR. BALI	南非南美	渣華	A一	下午五時
富寧（貨）	FUNING	日本	太古	B五	下午五時
愛倫馬士基（貨）	ELLEN MSK	印尼	捷成	B八	晚間
芬邊（貨）	FERNPIONT	西貢	多利順	九龍倉碼頭	上午
皇后威利（貨）	QUEENSVILLE	美國	多利順	A十二	晚間
海達（貨）	HYDRA	曼谷	多利順	B十八	夜間
西孟加州（貨）	STATE OF WEST BANGAL	加爾各答	香港東方	A八	晚間

出口輪船預告

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
利安	貨船	RIO	基隆	十三	錦良
嘉理佳	貨船	GLENGYLE	星洲歐洲	十三	怡和
漢陽	貨船	HANYANG	日本	十三	太古
秋田丸	貨船	AKITA MARU	星洲近東	十四	天祥
達琛	貨船	DALHEM	美國	十四	太古
宋家	貨船	SONGKHLA	星洲歐洲	十四	寶隆
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	十四	福來
銀陽丸	貨船	GINYO MARU	星洲波斯灣	十四	天祥
倫敦風	貨船	LONDON BREEZE	星洲非洲	十四	喀拉多
馬六甲丸	貨船	MALACCA MARU	星洲非洲	十四	太平
施云馬士基	貨船	SVEND MSK	星洲印度	十四	捷成
法蘭來克	貨船	FRANK LYKES	美國	十四	總統
禮斯馬士基	貨船	LEISE MSK	星洲非洲	十四	捷成
利雲紗	貨船	LIVENZA	星洲歐洲	十四	天祥
芬邊	貨船	FERNSIDE	曼谷	十四	多利順
雙星	貨船	STAR BELLATRIX	星洲非洲	十四	福來
會津丸	貨船	AIZU MARU	日本美國	十四	洛士利
丹地	貨船	M. M. DANT	美國	十四	怡和
日隆丸	貨船	NICHIRYU MARU	山打根	十四	華成
米高捷臣	貨船	MICHAEL JEBSEN	日本	十四	法郵
阿爾美利亞萊克	貨船	ALMERIA LYKES	美國	十五	總統
奧莎達	貨船	OZARDA	星洲非洲	十五	鐵行
芝利宏	貨船	TJILIWONG	新加坡	十五	渣華
丹荷	貨船	DANHOLM	星洲非洲	十五	寶隆
聖愛門	貨船	ST. EDMUND	日本	十五	渣華
國鋒	貨船	PIONEER MINX	美國	十五	美輪
布朗士域	貨船	BRAUNSCHWEIG	星洲歐洲	十五	捷成
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	星洲西澳洲	十五	鐵行
斯亞士	貨船	THESEUS	星洲歐洲	十五	太古
民家樂	貨船	MANGALORE	星洲歐洲	十五	太平
蓬達	貨船	PUNDUA	印度	十五	鐵行
瑞穗丸	貨船	MIZUHO MARU	星洲非洲	十六	喀拉多
東雲丸	貨船	TOUN MARU	南美洲	十六	洛士利
萬力	貨船	VAN NECK	華北	十六	渣華
貝霖	貨船	PERIM	華北	十六	鐵行
拉斯馬士基	貨船	LARS MSK	日本	十六	捷成
海多	貨船	HALLDOR	星洲仰光	十六	多利順
丹摩多加士	貨船	DEMODOCUS	星洲歐洲	十六	太古
好吉	貨船	HOOGKERK	星洲歐洲	十六	渣華
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	日本美洲	十六	福來
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	曼谷	十六	福來
伯羅諾加士	貨船	PATROCLUS	日本	十七	太古
杜石航	貨船	KEYSTONE MARINER	沖繩日本美國	十七	美輪
岳州	貨船	YOCHOW	星洲印尼	十七	太古
明星丸	貨船	MEISEI MARU	婆羅洲	十七	華成
滿星丸	貨船	MANSEI MARU	山打根	十七	華成
飛行努力	貨船	FLYING ENDEAVOR	基隆釜山日本	十八	和捷
太原	客船	TAIYUAN	澳洲	十八	太古
鄱陽	貨船	POYANG	華北	十八	太古
同加士	貨船	TUNGUS	星洲歐洲	十八	多利順
哥羅拉多丸	貨船	COLORADO MARU	日本美洲	十八	太平
馬連馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	十八	捷成
伊伯威利	客船	IBERVILLE	美國	十八	福來
啟拿	貨船	KINA	日本	十八	寶隆
顯生	貨船	HINSANG	婆羅洲	十八	怡和
日本怡美利	貨船	DONEVERETT	曼谷	十八	福來

入口輪船預告

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
宋家	貨船	SONGKHLA	日本	十三	寶隆
秋田丸	貨船	AKITA MARU	日本	十三	天祥
天星	貨船	STAR ALCYONE	新加坡	十三	福來
蜜蘇捷順	貨船	MICHAEL JEBSEN	西貢	十三	法郵
馬六甲丸	貨船	MALACCA MARU	日本	十三	太平
奧莎達	貨船	OZARDA	日本	十三	鐵行
倫敦風	貨船	LONDON BREEZE	日本	十三	喀拉多
法蘭來克	貨船	FRANK LYKES	美國	十三	總統
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	美國	十三	鐵行
聖愛門	貨船	ST. EDMUND	東非洲	十三	渣華
禮斯馬士基	貨船	LEISE MSK	日本	十三	捷成
雙星	貨船	STAR BELLATRIX	日本	十三	福來
利雲紗	貨船	LIVENZA	歐洲星洲	十三	天祥
芬邊	貨船	FERNSIDE	美國	十三	多利順
丹荷	貨船	DANHOLM	日本	十三	寶隆
蓬達	貨船	PUNDUA	日本	十三	鐵行
阿爾美利亞萊克	貨船	ALMERIA LYKES	美國	十四	總統
瑞穗丸	貨船	MIZUHO MARU	日本	十四	喀拉多
銀陽丸	貨船	GINYO MARU	日本	十四	天祥
會津丸	貨船	AIZU MARU	馬尼剌	十四	洛士利
芝利宏	貨船	TJILIWONG	臺北	十四	渣華
貝霖	貨船	PERIM	歐洲星洲	十四	鐵行
國鋒	貨船	PIONEER MINX	美國	十四	美輪
海羅	貨船	HERO	山打根	十四	多利順
布朗士域	貨船	BRAUNSCHWEIG	日本	十四	捷成
丹摩多加士	貨船	DEMODOCUS	日本	十四	太古
芝達連加	客船	TJITJALENGKA	新加坡	十四	渣華
民家樂	貨船	MANGALORE	日本	十四	太平
明星丸	貨船	MEISEI MARU	山打根	十四	華成
東雲丸	貨船	TOUN MARU	日本	十五	洛士利
拉斯馬士基	貨船	LARS MSK	非洲星洲	十五	捷成
海多	貨船	HALLDOR	日本	十五	多利順
斯亞士	貨船	THESEUS	日本	十五	太古
好吉	貨船	HOOGKERK	日本	十五	渣華
岳州	貨船	YOCHOW	華北	十五	太古
加拿大郵	貨船	CANADA MAIL	美國	十五	福來
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	日本	十五	福來
顯生	貨船	HINSANG	婆羅洲	十五	怡和
伯羅諾加士	貨船	PATROCLUS	歐洲星洲	十六	太古
太原	客船	TAIYUAN	日本	十六	太古
鄱陽	貨船	POYANG	新加坡	十六	太古
杜石航	貨船	KEYSTONE MARINER	美國	十六	美輪
滿星丸	貨船	MANSEI MARU	高雄	十六	華成
日本怡美利	貨船	DONEVERETT	日本	十七	福來
啟拿	貨船	KINA	歐洲星洲	十七	寶隆
潘尼亞	貨船	PURNEA	非洲星洲	十七	鐵行
飛行努力	貨船	FLYING ENDEAVOR	美歐非星	十七	和捷
同加士	貨船	TUNGUS	日本	十七	多利順
哥羅拉多丸	貨船	COLORADO MARU	馬尼剌	十七	太平
嘉蘭	貨船	GLENROY	日本	十七	怡和
馬連馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	十七	捷成
邊來的	貨船	BENLOYAL	歐洲星洲	十七	邊行
三巴士	貨船	SAMBAS	金邊	十七	渣華
財生	貨船	CHOYSANG	日本	十七	怡和
伊伯威利	客船	IBERVILLE	美國	十七	福來

交通版

多利順代理貨輪

皇后威利今到港

放碇中環海面落貨後擬即晚同美　芬邊明日抵埠擬十四日航赴曼谷

【本報訊】多利順洋行代理貨輪皇后威利號（QUEENSVILLE）今（十二）日上午可由美國載運貨物到達香港，寄泊中環海面A字十二號浮泡，上落貨件後，如時間趕及，擬定即晚離港，航返美國。該行代理另一艘貨輪芬邊號（FERNSIDE）亦自美國開出，沿太平洋航行來香港，照預定航期，倘無其他事故，當可於明（十三）日抵埠。該輪在港停留一日，起落貨後，擬定翌（十四）日離港，航赴曼谷。

西北新型客機創飛行新紀錄

【本報訊】西北航空公司之DC—8C式噴射客機於本月二日舉行試航，由紐約起飛至安哥拉治及由安哥拉治飛至東京，創下飛行新紀錄。該商業性噴射客機最巨型之DC—8C式機由紐約至安哥拉治僅需時七小時卅九分，由安哥拉治飛至東京則需七小時十四分，全部飛行時間爲十四小時五十三分。

香港西北航空公司經理沙早成昨宣佈稱：「西北」七月九日開航由紐約橫渡太平洋航線及七月十日由東京開航之橫渡太平洋航線，東行班機甚至飛行時間更爲快捷，由東京至安哥拉治爲六小時卅分，東京至紐約爲十二小時零五分，比較任何現時噴射班機快六小時以上，又較螺旋槳機快七小時。

總統輪船公司客務經理赴日菲視察

美國總統輪船公司客務部經理若顧，昨（十一）日乘該公司客輪赴日本各地及馬尼剌視察業務，隨行者有其夫人及公子，定兩週後返港。

截信時間

今空郵（十二日星期二）

中國大陸、埃及　上午七時
印度　上午八時
日本、菲律賓　上午九時
澳洲、紐西蘭、非洲　下午二時
夏威夷、美國、中南美　下午三時
越南、德國、法國　下午三時
合衆國、印尼　下午六時

平郵

柬埔寨　下午六時

明空郵（十三日星期三）

中國大陸、東南非洲、巴西　上午七時
阿根廷　正午
台灣　正午
澳門　下午四時

馬來亞、印尼、錫蘭、英國　上午八時
中東、埃及、歐洲　上午八時
夏威夷、美國、中南美洲　上午九時
日本　上午十一時
巴基斯坦、英國、歐洲　上午十一時
菲律賓、中東、非洲　下午
泰國、緬甸、印度　正午
巴布亞、新幾內亞　下午一時
澳洲、紐西蘭　下午四時
關島　下午五時
北婆羅洲、砂勞越　下午六時

平郵

泰國、錫蘭、馬來亞、印度、緬甸、印尼　下午六時
中國大陸、印度、巴基斯坦、伊朗　上午十一時
伊拉克、英國、歐洲　正午

今日來往班機

到港班機（星期二）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	三藩市東京	下午一時
泛美	美國馬尼剌	下午六時十分
英航	仰光	上午九時一刻
英航	倫敦印度星洲	正午十二時五分
英航	三藩市東京	下午四時廿分
英航	印度曼谷	下午五時五十分
國泰	馬尼剌	下午四時一刻
國泰	東京大阪台北	下午八時十分
國泰	新加坡曼谷	下午十一時四十分
國泰	雪梨馬尼剌	下午十一時五十五分
澳航	東京	下午六時一刻
加航	溫哥華東京	下午三時卅分
民航	曼谷	上午七時十分
日航	新加坡曼谷	下午六時三刻
法航	東京	下午五時十分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
印航	東京	上午七時五十五分
印航	印度曼谷	上午九時卅分
瑞士	瑞士印度曼谷	下午三時三刻
寮航	永珍	正午十二時卅分
馬航	新加坡	上午七時

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京	下午六時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	印度倫敦	上午八時
英航	東京	中午十二時五十分
國泰	曼谷新加坡	上午八時卅分
國泰	馬尼剌	上午十時
澳航	馬尼剌雪梨	下午二時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午七時
民航	台北	上午九時
日航	台北東京	上午八時十分
法航	西貢曼谷	下午六時
菲航	馬尼剌	下午五時
印航	東京	上午十時
印航	曼谷印度倫敦	上午十一時
瑞士	曼谷印度瑞士	上午八時
瑞士	東京	下午四時卅五分
馬航	新加坡	上午十時
寮航	東京	下午一時

明日來往班機

到港班機（星期三）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	東京	下午五時五分
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時廿五分
英航	東京	下午三時
英航	印度仰光	下午四時四十分
國泰	台北	下午一時五分
國泰	金邊	下午五時廿五分
國泰	新加坡曼谷	下午十時四十分
澳航	雪梨馬尼剌	下午五時十分
日航	東京	上午七時五十分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
泰航	東京台北	下午八時五十分
泰航	曼谷	下午十時三刻

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午二時卅分
泛美	馬尼剌美國	下午八時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	仰光印度倫敦	上午九時
英航	星洲印度倫敦	上午十一時
英航	東京三藩市	正午十二時
英航	曼谷倫敦	下午三時三刻
英航	東京	下午五時廿五分
國泰	西貢新加坡	上午八時卅分
國泰	金邊	上午九時
國泰	台北	上午九時一刻
國泰	東京	下午二時
國泰	曼谷加爾各答	下午四時
澳航	馬尼剌雪梨	下午七時卅分
加航	東京溫哥華	上午十一時卅分
日航	曼谷新加坡	上午九時
日航	東京	上午十時十分
菲航	馬尼剌	下午五時
寮航	永珍	上午十一時

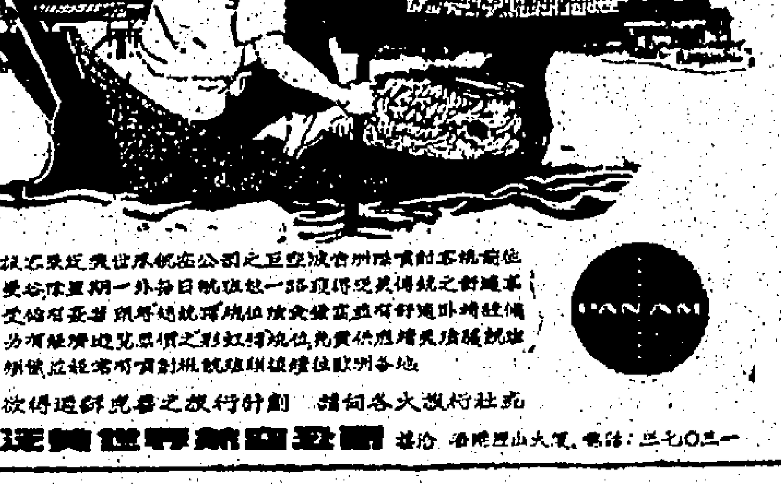
皇后威利 QUEENSVILLE 往委內瑞拉
七月十二日落貨　十三日開行
多利順洋行啟
於仁大廈十九樓　電話三五一三一

「安娜碧琪」輪 W.S."Anna BaKKe"
七月十五日落貨，即日開行。
前往石叻、巴生、庇能及澳洲西部利文杜埠
鐵行輪船公司代理
樂信輪船公司謹啟

日本郵船公司
天祥洋行代理
秋田丸 "AKITA MARU" 七月十三日開往星加坡
銀陽丸 "GINYO MARU" 七月十四日開往石叻、庇能
可收倫敦貨，付貨中間加二到日本貨
合記公司啟

印華輪船公司 The Indo-China S. N. Co., Ltd.
樂生　往石叻、巴生、吡叻　七月十一日收貨　十二日開行
顯生　往斗湖　七月十六日收貨　十七日開行
財生　往曼谷　七月十八日收貨　十九日開行
恒生　往日本七港　七月廿二日收貨　廿三日開行
電話三一四五八　三五九一一　總經理怡和公司啟

每星期航班六次前往
曼谷
全部採用新型噴射客機



泛美世界航空公司　電話：三七〇二一